

MH

MH

NO. 503 | 05 / 20

Cover Story

城中綠洲感受慢活節奏 西班牙平行生活空間

Monthly Special

Brand Story

家飾定製全集 達明邁向國際化

ISSN



Cover Story

城中綠洲感受慢活節奏 西貢孟公屋

Inspiration

勻實分明 & 朦朧隱約

Brand Story

家飾定製全集 達明邁向國際化

Home Abroad

西班牙平行生活空間

Art&Events

法國私房趙無極展

Monthly Special

別致天「地」Gorgeous Flooring



9 771813 706007



Exclusive Distributor
decor
collection
www.decorcollection.com



Scan for details

Smooth Operator

sofa



arketipo
firenze

100% Made In Italy

Made in
Italy
意大利製造



Stratos
 Keramik
 Premium
 Table



cattelan
 italia

100% Made In Italy

Made in
 Italy
 意大利製造

Shatin
 Shop 208-210, HomeSquare, 138 Shatin
 Rural Committee Road, Shatin, NT
 T: 2375 8089

Causeway Bay
 G/F & 1/F (whole floor) No. 54A
 Leighton Road, Causeway Bay, HK
 T: 2882 2763

Koinor
 Shop 8, G/F, No. 55-57 Wong Nai
 Chung Road, Happy Valley, HK
 T: 2882 8335

Exclusive Distributor
decor
 collection
www.decorcollection.com



Scan for details



SIMPLE
 WARDROBE SERIES

Alf DaFrè

100% Made In Italy



Shatin
 Shop 208-210, HomeSquare, 138 Shatin
 Rural Committee Road, Shatin, NT
 T: 2375 8089

Causeway Bay
 G/F & 1/F (whole floor) No. 54A
 Leighton Road, Causeway Bay, HK
 T: 2882 2763

Koinor
 Shop 8, G/F, No. 55-57 Wong Nai
 Chung Road, Happy Valley, HK
 T: 2882 8335

Exclusive Distributor
decor
collection
www.decorcollection.com



100% Made In Germany



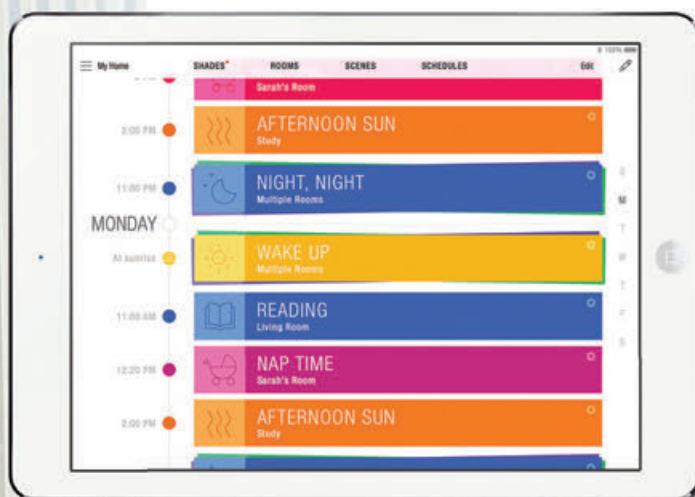
MONROE

Sofa

KOINOR



"Good morning, sunshine,"
said the window treatments
as they opened themselves
to greet the day.



PowerView® Automation
from Hunter Douglas.

Visit Our Authorized Dealer Near You

香港 百福灣仔皇后大道東182號地下6號舖 窗簾城灣仔謝斐道165-171號東惠商業中心地下6A舖
迪曼有限公司灣仔皇后大道東87號地下 富麗窗簾工程有限公司灣仔杜老誌道6號群策大廈1502室
烜輝牆紙地氈公司灣仔駱克道260號地下A號舖 恒藝窗簾牆紙地氈公司灣仔駱克道353號三湘大廈
地下1號舖 翡翠窗簾公司北角渣華道31號2號舖地下 適雅窗簾有限公司中環擺花街1號地下2號舖

九龍 愷宜有限公司九龍灣宏照道38號MegaBox 5樓502舖 悅目窗飾工程有限公司旺角砵蘭街329號
1樓 輝煌新世紀有限公司九龍城賈炳達道128號九龍城廣場1樓115舖 Tenses Limited荔枝角長裕
街5號中國宏興大廈5樓B室 創建窗簾布藝裝飾有限公司大角咀櫻桃街22號櫻桃大廈地下M舖 宏安
窗簾公司九龍城福佬村道44B號舖地下 穎恒公司旺角洗衣街173號A地下

新界 卓諾有限公司沙田HomeSquare 241-242號舖



SONY



VPL-VW270 **ES** :
入門級真 4K 投影機
(1500 流明)

凡購買 SONY VPL-VW270ES
投影機一部，隨機附送 SONY
UBP-X700 4K HD Blu-ray
Player 一部。



VPL-VW570 **ES** :
中級版真 4K 投影機
(1800 流明)



VPL-VW760 **ES** :
高級版真 4K
鐳射光源投影機
(2000 流明)



VPL-VW870 **ES** :
高級進階版真 4K
鐳射光源投影機
配搭 *ARC-F 鏡頭
(2200 流明)



VPL-VW5000 **ES** :
終極豪華版
家庭影院投影機
真 4K 鐳射光源、
配搭 *ARC-F 鏡頭
(5000 流明)



VPL-VZ1000 **ES** :
高級進階版真 4K
鐳射光源投影機
超短投影距離
(2500 流明)

*ARC-F (All-Range Crisp Focus, 全範圍高清晰對焦) 大光圈大直徑鏡頭

中環亞洲高級影音 Asia Theatre Central



DATASAT
DIGITAL ENTERTAINMENT



SONY



完美



家庭影院感受

香港 中環 擺花街 1 號 壹號廣場 13 樓全層 13/F, One Lyndhurst Tower, 1 Lyndhurst Terrace, Central, HK

電話：2180 2701

傳真：2180 2711

www.asiatheatre.com.hk

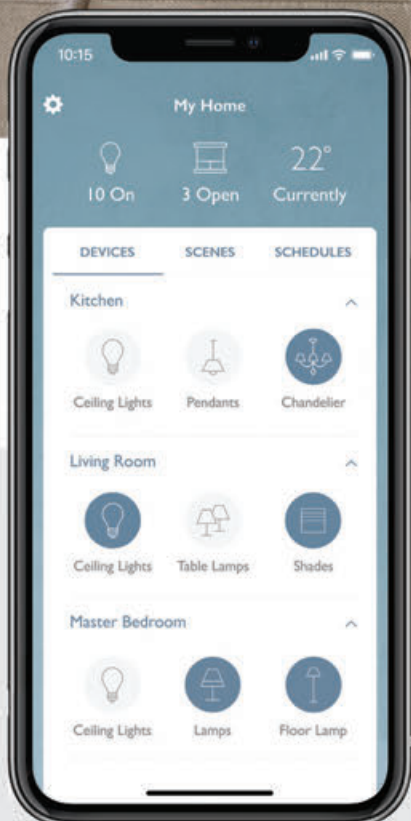


Vespa
www.vespacucine.com



Shop B G/F Lippo Leighton Tower
 103 Leighton Road Causeway Bay HK
 t / (852) 3188 0659 e/ info@vespacucine.com

Opening hours
 10:00 – 19:00 (Mon - Sat)
 11:00 – 18:00 (Sun)



Pico scene keypads



Dimming



Scenes
Setting



Shades
Control



Scheduling

LUTRON RA2 Select

Complete Smart Lighting
and Shades Control Solutions

Zodiac
lighting philosophy

www.zodiaclighting.com

CS Hotline: 852 2893 1562



• Laminate Flooring

• Engineered Hardwood Flooring

• Bamboo Flooring



Power Dekor (Hong Kong) Ltd.

香港九龍灣宏光道1號億京中心A座16樓A室

電話: (852) 2522 9977



www.powerdekor.com.hk



INFINITY™
The engineered surface.

www.infinitysurfaces.it
www.infinitysurfaces.cn

16F, Tien Chu Commercial Building,
173-174 Gloucester Road, Wan Chai
+852 2110 3165 +86 21 5292 9616

 **caesarstone®**

www.caesarstone.com
www.caesarstonecn.cn

16F, Tien Chu Commercial Building,
173-174 Gloucester Road, Wan Chai
+852 2110 3165 +86 21 5292 9616





原創 · 入樺 · 珍貴 · 收藏

紅薪木歷煉 薪火相傳

木作坊 沙田HomeSquare及灣仔東美中心
陳列室全新實木概念店

現已正式投入提供家居一站式室內設計服務
歡迎親臨參觀選購

尚品選材

花梨木 | 黑檀木 | 紅檀木 | 綠檀木

灣仔
香港灣仔皇后大道東
55 - 57 號東美中心地下

Wan Chai
G/F, Dominion Centre, 5
5-57 Queen's Road East
WanChai
Hong Kong

黃埔
九龍黃埔花園12期
地下3A號舖

Whampoa
Shop 3A
Ground Floor, Site 12,
Whampoa garden,
Whampoa

沙田
沙田鄉事會路138號
HomeSquare 2樓 225號舖

Shatin
Shop 225, Level 2,
Homesquare
138 Shatin Rural Committee Road
Sha Tin

木作坊
JOINER



ENTER THE WORLD OF QUICK-STEP® GET INSPIRED!



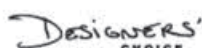
Quick Step Flooring



歐洲地板及瓷磚專門店



Made in Belgium



Flagship Shop
Main Shop
Mong Kok Shop
Mong Kok Shop
Wan Chai Shop
Wan Chai Shop
Wan Chai Shop
Sha Tin Shop
Tsuen Wan Shop
Yuen Long Shop
Yuen Long Shop

Shop 6, G/F, Capital Building, 185 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong
G/F, 336 Portland Street, Mongkok, Kowloon
Shop F, G/F, No. 700 Shanghai Street, Mongkok, Kowloon
G/F, No. 636 Shanghai Street, Mongkok, Kowloon
Shop 3B, G/F, Siu On Centre, 188 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong
Shop No. 3 & Portion of Shop No. 5, G/F, Chuang's Enterprises Building, 382 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong
Shop B2, G/F, Lockhart Centre, 301-307 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong
Shop No. 341, Level 3, HomeSquare, 138 Sha Tin Rural Committee Road, Sha Tin, N.T.
G/F, 26 Tak Wah Street, Tsuen Wan, N.T.
Shop 2, G/F, Kam Tong Building, 65-71 Hop Yick Road, Yuen Long, N.T.
Shop 6, G/F, Champion Building, 70 Fung Cheung Road, Yuen Long, N.T.

Tel: 3791 2971 Fax: 3791 2972
Tel: 2950 4097 Fax: 2950 4098
Tel: 2893 2960 Fax: 2893 2962
Tel: 2381 5001 Fax: 2881 5002
Tel: 3421 0809 Fax: 3421 1899
Tel: 2891 2299 Fax: 2891 2233
Tel: 2250 9002 Fax: 2250 9003
Tel: 2891 7390 Fax: 2891 7391
Tel: 2466 6831 Fax: 2612 2553
Tel: 2491 9299 Fax: 2491 9799
Tel: 2442 1228 Fax: 2443 2397

www.quick-step.com.hk

📍 80, Queen's Road East, Wanchai, HK.

☎ 2528 3223

@ sales@luxhome.com.hk



Luxhome Furnishing

CUSTOM MADE

Curtain

Table

Chair

Sofa

Bed
Cabinets



LUXHOME

Timeless Designs And Hand-made Quality

Custom made:

- *Curtain*
- *Sofa*
- *Furniture*



宜新 ESSENCE HOME FURNISHING

Since 1972

九龍旺角太子道185號C地下
G/F, 185C Prince Edward Road, Mong Kok, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2381 0001 Fax: 2397 2789 www.hkessence.hk



Toppal[®]

德 利 板

CHEVRON

斜 拼 牆 身 板

灣仔陳列室：灣仔駱克道212-220號
洛洋閣商業中心18樓A1-2室

☎ 2358 0809 🌐 www.toppal.com





DECORIA®
MADE IN KOREA



MORE KEEN WALLPAPER

• Wallcovering • Vinyl Flooring • Carpet • Blind

旺角門市 MONGKOK SHOPS

- 旺角砵蘭街 274B 號地下
TEL: 2395 0670
- 旺角快富街 2 - 6 號昌富大廈地下 4 舖
TEL: 2787 7203
- 旺角快富街 2 - 6 號昌富大廈地下 1C 舖
TEL: 2395 2328
- 旺角彌敦道 701 號番發大廈地下 H 舖
TEL: 2891 2767

- 旺角彌街 28 號恆通廣場1樓 49 號舖
TEL: 2787 0081

沙田陳列室 SHATIN SHOWROOM

- 沙田火炭桂地街10-14號華麗工業中心地下4號舖
TEL: 2601 3877 (免費泊車位提供)

維迪裝飾陳列室 WALDECOR SHOWROOM

- 旺角旺角道 29B-C 黃金大廈A1舖及1樓
TEL: 2749 9749



morekeenwallpaper



morekeenwallpaper



www.morekeen.com



126

城中綠洲 感受慢活節奏

設計・Sang Interior Design Limited (Sang Lai & Jackson Liu)
西貢孟公屋・1000平方呎

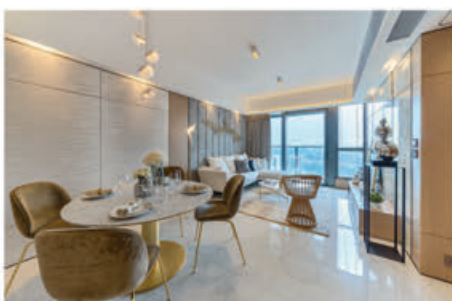
contents

| 05 | 2020 | NO.503 |

Interiors

homes | 家居巡禮

- P.038 **典雅出眾 體貼入微**
設計・Pure AW's Designers Ltd (Andy Wan)
九龍塘畢架山一號・1456平方呎
- P.050 **減法生活美學**
設計・VOI Design Ltd. (Vicky Tsang)
跑馬地樂活道・1170平方呎
- P.060 **家添華麗 了然在心**
設計・Taste Interior Design Ltd. (Alex Chow)
大坑YJ・825平方呎
- P.074 **氣韻自然奪目**
設計・COMODO Interior & Furniture Design Co Ltd
(Alain Wong、Shawn Wong)
愉景灣意堤・770平方呎



- P.086 **空間不改造下的時尚個性居**
設計・靚靚屋室內設計 (Simon Wong)
筲箕灣香島・700平方呎
- P.096 **日系別樹一居**
設計・Chill Interior Design Company Limited (Ronald Cheung)
銅鑼灣怡安大廈・465平方呎
- P.106 **溫馨親和居家**
設計・Boss Design Ltd (Daniel Wong)
深水埗匯豐・1301平方呎
- P.116 **巧妙的平衡法**
設計・AT Creations Ltd (Tommy Au)
跑馬地・1100平方呎

focus

- P.026 **global news | 環球情報**
- P.140 **brand story | 品牌故事**
家飾定製全集 達明邁向國際化



- P.144 **architecture | 築蹟**
前北九龍裁判法院
- P.146 **inspiration | 布置靈感**
勻實分明&朦朧隱約
- P.150 **home abroad | 海外家居**
平行生活空間
設計・NAN Arquitectos (Vicente Pillado、Alberto F. Reiz)
西班牙Pontevedra・1474平方呎

designs

- P.022 **what's hot | 家飾熱**
- P.156 **design plus | 設計等等**
浴室潔具 互動空間
- P.158 **Pure Talents Contest 2020**
獲提名精選



Mia Cucina

KITCHENS BY TOWNGAS

COMPLETE THE STORY
OF GREAT TASTE



www.towngasmiacucina.com

Tsim Sha Tsui
2367 2707

Mong Kok
2398 1111

Wan Chai
2367 2708

North Point
2367 2709

Total Kitchen Solution



煤氣
Towngas

contents

designs

- P.160 good goods | 好家品
抗疫良伴



- P.162 讓媽媽怦然心動

- P.164 monthly special | 每月專題
別致天「地」 Gorgeous Flooring

- P.174 shopping | 購物樂
Storage 最強儲物系統

- P.176 Kitchen
一站式專業設計服務 信心保證

av homes

- P.172 av news | 影音新知
KEF新款高音質EGG Duo
數碼音響系統



leisure

- P.178 art & events | 藝術觸角
法國私房趙無極展

- P.180 向金剛山致敬

- P.182 news | 新資訊

MH

摩登家庭 MODERN HOME

NO. 503

May 2020

董事總經理 梁中本 C.P. Leung

總編輯 陳愛珍 Cecile Chan
執行編輯 黃美芳 Miranda Wong
編輯 侯舜君 Kim Hau

美術總監 胡志光 Bobby Wu
美術設計 郭景洪 Sam Kwok

營業總監 郭嘉寶 Hilda Kwok
助理營業經理 鄭曉筠 Angela Cheng
市務主任 周曉敏 Hayda Chow
廣告設計 方榮邦 W.P. Fong
廣告助理 李奕兒 Connie Lee

國內聯絡處 廣州凌遠文化發展有限公司
地址 廣州市海珠區建基路85、87號廣東省
圖書批發中心三樓301房自編303A、303B號商舖
電話 (86-20) 8767 4966 / 8767 4997
傳真 (86-20) 8767 4991
聯絡人 周永芳

承印 雅聯印刷有限公司
地址 香港柴灣利眾街35-37號酒興工業大廈8樓
電話 2558 6441
傳真 2897 5070

香港發行 同德書報有限公司
地址 香港九龍觀塘大業街34號楊耀松第五工業大廈1樓
電話 2753 6663
傳真 2753 6790

免費平台



MH 搜尋選網
www.modernhome.com.hk
mhdigital@iesg.com.hk

電子書商



IESG

凌遠姊妹(集團)有限公司
In Express-Sisters Group Limited

香港九龍荔枝角
長沙灣道883號
億利工業中心3樓12-15室
(編輯部)電話 2344 6626
傳真 2590 0123
電郵 mh.editorial@iesg.com.hk
(營業部)電話 2344 6626
傳真 2174 7859
電郵 mh.sales@iesg.com.hk
網頁 www.iesg.com.hk

Modern Home is registered with the Hong Kong Government. All rights reserved. No part of Modern Home, written or pictorial may be reproduced in any other publications without the written permission of the Publisher.

本刊已向香港政府註冊登記

售價：HK\$40

本雜誌為以下航空公司貴賓室及商號之閱覽刊物





HONG KONG | SINGAPORE



100% NATURAL ORGANIC LATEX
100% 天然有機乳膠

天然有機乳膠床墊採用100%天然乳膠，從有機生長的橡膠樹中直接取材，且不添加任何刺激性化學品或膠水。



REMOVABLE & WASHABLE COVER
可拆洗床墊套

除了乳膠本身的自然防塵和低過敏性外，床墊套拆洗方便，確保時刻清潔衛生。



EXCELLENT BACK SUPPORT
優良的護背及脊柱調理功能

我們生產的乳膠床墊由多層組成，質地柔軟舒適，循序漸進為脊柱提供良好的支撐效果，讓您的脊柱舒適無比。



100 DAYS FREE TRIAL
100天免費試用

我們相信找到了讓你安睡的成功秘訣。是不是不滿意您現在的床墊軟硬度？在100天內換一種不同硬度的床墊，您的健康睡眠全包在我們身上。

eb EUROPEAN
BEDDING

HEVEYA NATURAL ORGANIC LATEX MATTRESSES
提供任何尺寸訂造床墊



www.europeanbedding.hk



Ploid

系列由Romero Vallejo設計，以三個元素組成，透過用者的自由組合，可構成躺椅、雙人或多座位沙發，平坦的表面讓它可用作臨時床。單扶手的型號可用於轉角，亦可供雙向擺設，成為多座位沙發的末端。同系列還包括一款邊桌，在空間很窄的情況下，可夾在座位之間，形成漂浮般的效果。diablaoutdoor.com



Vita

在沙發和椅凳後的牆壁貼上具主題的牆紙可提升甚至改變氣氛：以花木茂盛、蝶舞翩翩營造一分夢幻繽紛，令人心情放鬆如置身世外桃園，整個房間亦展現強烈個性。不單設計題材多樣化，個人可根據品味和喜好選擇，從技術來說，Instabilelab的牆紙亦質量高，提供乙烯基、纖維及隔音質料，且易用、耐熱、可清洗。www.instabilelab.it

春之際

疫情持續肆虐之際，縱使春臨大地，萬象更生，似乎沒法驅走密布陰霾。

藝術家們心思細密，藉創作留住春日步伐，提醒大家寒冬總會過去。

大師David Hockney旅居諾曼第就以水仙花為題，展現無盡生命力量，設計師也如是，

通過花團錦簇、蝶舞翩翩、鳥兒高歌，夾雜嫩綠粉紅等塑型，鼓動人心。

撰文・Miranda Wong



Puffin

可愛的角嘴海雀眯著眼睛，兩隻小腳平衡著豐滿的身體，予人幸福感，這款小型雕塑由樺木製，塗上對比的紅藍兩色，走入你的家中，象徵春天的到來。設計師Sigurjón Pálsson坦言自小以來，當他在冰島北海岸的小漁村Húsavík生活，已很熟悉這種標誌春天的美麗小鳥，他希望人們無論身在哪裡都能享有牠們的陪伴。www.nomann-copenhagen.com



Nora

不同深淺的粉紅色叫人想起嫵媚的玫瑰，突顯了Nora扶手椅的溫柔意態。系列由Michael Schmidt設計，也包括凳子和休閒椅，實木結構成為其設計標誌。樺木製後腿採用天然、染色或啞光漆飾面，延伸成扶手的下部輪廓，兼有裝飾和功能的雙重價值。背座用皮革或織物捫面，藉同色或對比色縫線點綴。www.bross-italy.com

FLOORING CUSTOM 定制 PROGRAM 制



ENGINEERED PARQUET



RUG | CARPET



TAT MING FLOORING

達明地板

member of Tat Ming Group
SINCE 1981

橡木複合地板 · 纖維地板 · 膠地板 · 方塊毯 · 室內全鋪地毯 · 地毯 · 榻榻米

灣仔 陳列室

灣仔 杜老誌道 6 號 群策大廈 16 樓全層

電話：2910 2268

營業時間：

星期一至六：10:00 am - 6:00 pm

星期日及公眾假期：休息



中環 概念店

香港 中環 荷里活道 54 號

電話：2735 6337

營業時間：

星期一至日：10:30 am - 7:00 pm



沙田 陳列室

沙田 鄉事會路 138 號

新城市中央廣場 HomeSquare 3 樓 343 號舖

電話：2412 0337

營業時間：

星期一至日：11:00 am - 9:00 pm



尖沙咀 陳列室

九龍 尖沙咀 彌敦道 132 號

美麗華廣場 A 座 16 樓 1602 室

電話：2167 8337

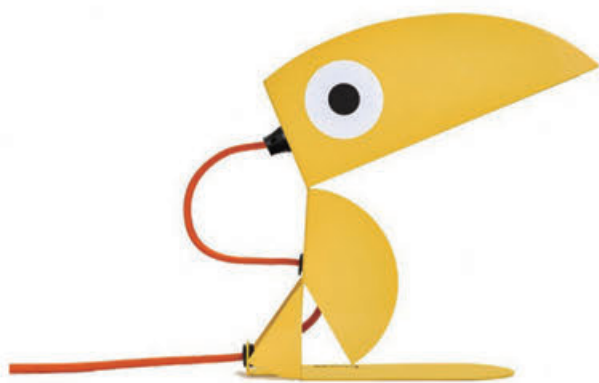
營業時間：

星期一至日：10:00 am - 6:00 pm

公眾假期：休息



網址：tatmingflooring.com 電郵：sales@tatming.com 熱線：2893 0068



Yellow Toucan Lamp

在桌子或床頭櫃上，有這款黃色大嘴鳥燈，照明氣氛也變得完美！Toucan透出明亮的黃光是兒童房的理想配備，但它亦能以幽默感和良好的氛圍照亮廚房或沙發角落。材質為切割和折疊鋁金，外塗光澤環氧漆配織物電源線，尺寸：23 x 21 x 8cm，建議採用LED-最大230V-50Hz/25W-IP20防護燈泡。www.momastore.hk



360° Container

色彩能牽動人的心情，不妨為不同空間添置繽紛的好「拍擋」！Konstantin Grcic設計的360° 儲物櫃，抽屜可360度旋轉，亦可左右開啟，不論五層或十層抽屜櫃的頂部上層均為可移動的托盤；滑輪腳座設計讓活動平穩自如，五種愉悅的顏色，是工作間、廚房或浴室的儲物好幫手。

www.magisdesign.com

多一點怡情

至今，不少人依然保持在家工作，而孩子則在家學習！

為了讓家中的辦公桌、書檯上，

或在你喜歡的扶手椅旁有多一點的燈光，又或者有更多合配搭使用的几櫃，

以及令人心情愉快的小盆栽，以物怡情養志，生活自然變愜意！

撰文・Cecile Chan



Buri

饒富獨特部落圖案的藤籃，本身就是一件手工藝精品。由菲律賓賓士著Hanuno Mangyan手工悉心編製的Buri柔軟藤籃，綴以精美的圖案，別具一格，更被當地人視為有助消除惡靈，保持身心健康。這系列軟藤籃兼具時尚感與功能性，既作收納用途、盛載室內盆栽，亦是母親節的理想禮物。

www.tree.com.hk



Jules & Lula

Clarissa Dorn和Roel Haagmans設計的Jules與Lula，當中受法國作家Jules Verne小說中的燈塔啟發，設計出標誌性的Jules——將巨大的施華洛世奇八角形175毫米水晶與傳統的燈絲燈泡結合，並由金屬結構構成；另由貴氣水晶製成的Lula系列，它豐富細膩的細節亦成了Windfall經典燈飾之一。www.windfall-gmbh.com



Wallpaper
Arte - Lush Collection



Wallpaper
Khroma - Flower Power Collection



Cushion
Elitis - L' Accessoire Collection



Furniture
et al. - Noodle Collection



Wallpaper
Omexco - Khatam Collection



Wallpaper
Arte - Moooi Tokyo Blue Collection



Wallpaper
Arte - Essentials | Les Nuances Collection



Wallpaper
Eijffinger - Skin Collection



Flooring
Japanese Vinyl Flooring Tiles Collection



TAT MING WALLPAPER

達明牆紙

member of Tat Ming Group

牆紙 · 牆布 · 環保牆紙 · 牆畫 · 手繪牆紙 · 數碼印刷牆紙 · 金箔牆紙 · 吸音牆紙 · 窗簾及梳化布藝 · 日式和紙膠片 · 榻榻米 · 地毯 · 膠地板 · 橡木複合地板 · 專業膠漿

灣仔 陳列室

灣仔 杜老誌道 6 號 群策大廈 16 樓全層

電話：2910 2268

營業時間：

星期一至六：10:00 am - 6:00 pm

星期日及公眾假期：休息

中環 概念店

香港 中環 荷里活道 54 號

電話：2735 6337

營業時間：

星期一至日：10:30 am - 7:00 pm

沙田 陳列室

沙田 鄉事會路 138 號

新城市中央廣場 HomeSquare 3 樓 343 號舖

電話：2412 0337

營業時間：

星期一至日：11:00 am - 9:00 pm

尖沙咀 陳列室

九龍 尖沙咀 彌敦道 132 號

美麗華廣場 A 座 16 樓 1602 室

電話：2167 8337

營業時間：

星期一至日：10:00 am - 6:00 pm

公眾假期：休息

網址：www.tatming.com

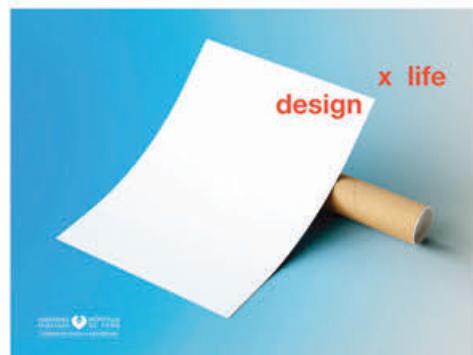
電郵：sales@tatming.com

FRANCE

設計力

各國疫情嚴峻，此際，「設計」可以發揮怎樣的影響力？法國The Art Design Lab發起一項「Design For Life」慈善計劃，旨在為抗疫情期間替公共衛生把關的醫護人員提供支援。是次計劃召集了來自不同國家及地區的設計師，各提供自家創作草圖或原型作品作慈善義賣，獲得逾百位設計師響應，包括Matali Crasset、Franklin Azzi、François Azambourg、Christian Ghion、Philippe Nigro、Patrick Jouin、Inga Sempé、Tristan Auer、Pool Studio、Marc Venot、Formafantasma等等。現正以網上形式進行義賣，

價格由€100起。收益將撇除銀行費用，全額捐贈予Paris AP-HP Foundation for Research，以「幫助醫護人員、研究人員應對當前緊急情況」為目的。暫定至本月31日結束。至於能否購入心儀設計師獨一無二的創作草圖，便得碰碰運氣了！
theartdesignlab.com



ITALY



首度嘗試

因應米蘭國際家具展延期舉行，各大品牌紛紛轉移陣地透過「虛擬」形式發布全新產品，其中意大利衛浴家具品牌Ex.t的新作令人眼前一亮——首度推出牆紙系列，符合「從根本上改變浴室形象」的品牌使命。兩個牆紙系列包括出自設計師Bernhardt & Vella筆下的Nouveau，提供兩款以幾何線條為特色、備3種色彩的牆紙設計；另外還有Marcante-Testa構思的Frieze，以裝飾性十足的元素點綴浴室牆身，具備3款設計，配搭同系列的衛浴潔具，讓浴室的布置主題更加突出。防水牆紙可應用於淋浴間、浴缸周遭等直接接觸水的表面。ex-t.com

ITALY

新作推出

意籍設計名師Piero Lissoni為玻璃家具品牌Glas Italia構思了兩款全新室內門扉：Aladin Spin及Sherazade Spin。由於Spin系統使用具有垂直旋轉軸心，而且可以雙向開啟及無門檔的面板，因此兩款設計都具備「同時並置多塊面板，以創造局部或完全開放空間間隔」的高自由度。當中的Aladin Spin具備Mono和Duo兩款面板，前者只在其中一面鋁框裝嵌玻璃，後者則把玻璃材質應用在雙面設計。玻璃提供多種顏色及表面處理。glasitalia.com



GERMAN
POOL



「智」勁 · 「智」靜 · 「智」慚電

變頻數碼摩打智能抽油煙機

智能
變頻
25段風速



抽力「智」強 「揮手」告別油煙味

全新德國寶智能抽油煙機選用變頻數碼摩打，比一般摩打更寧靜而更長壽，更提供25段風速選擇——抽力超強且剛柔並重，比只有高中低檔的傳統抽油煙機，能更細膩配合所有烹飪模式的抽風需求；而當排氣遇阻時摩打將自動變頻增速，完全不受排氣管彎曲或風阻影響，確保達到預設轉速。貼心配備揮手感控技術，揮手間，告別一切油煙味！



直流無刷變頻摩打



實時轉速顯示



揮手感控技術



信心保證



創新25段風速選擇

至強300W摩打颶風級排風量
超勁超靜配合一切烹飪需求



時尚揮手感控技術

無需觸碰更快更方便
一揮手向油煙味說再見



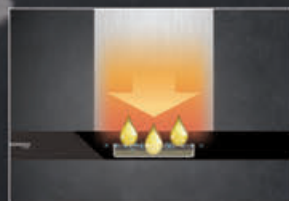
智能變頻自動遇阻增速

不受排氣管彎曲或風阻影響
確保達到預設轉速



全方位立體風洞技術

革命性四面立體環吸設計
全方位鎖住油煙味零擴散



自動電熱除油清潔

輕輕一按「智」快除油污
免手動清洗一鍵潔淨如新

*摩打轉速2,800+RPM為Turbo Boost最高轉速

德國寶廚櫃及電器陳列中心

士瓜灣 +852 9387 2380 | 九龍灣 +852 9018 8648
灣仔 +852 6530 5963 | 澳門 +853 2875 2699

www.germanpool.com

德國寶開心廚房 德國寶



開心滿向38載



香港名牌十年成就獎



香港服務名牌



O牌優質服務計劃



O牌優質產品計劃



Superbrands

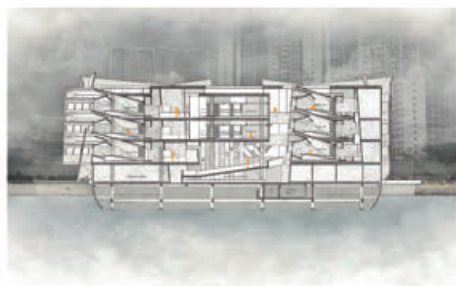


更多產品資訊

HONG KONG

獲國際獎項銀獎

香港知專設計學院(HKDI)室內設計高級文憑畢業生朱家穎，憑藉作品《靜音茶館》獲得被譽為建築界殿堂級獎項、由「國際室內建築師暨設計師團體聯盟」頒發之「全球大獎計劃(Global Awards Program, GAP)」學生組銀獎，作品充分反映朱家穎卓越的創造力，獲國際評審團垂青。朱家穎的《靜音茶館》將不同的聲音元素融入茶館的設計，讓建築設計揉合聽覺元素。茶館巧用沙田城門河的自然環境作為背景，設計概念是讓柔和日光與清風自然透入室內，讓人恍如置身於大自然之中。流水聲與樹葉聲交織成音韻，悠揚在茶館每一角落，旋律使人心身鬆馳，遠離喧囂。ifiworld.org / hkdi.edu.hk



UK

全新跨界頻道



英國產品設計師Tom Dixon對於新冠病毒肆虐全球有感而發：「昨天令人苦惱，今天充滿未知，而『TOMORROW』則旨在令人對未來保持樂觀。」面對逆境，保持創造力和應變能力或可更容易找到出路。於過去的三月，Tom Dixon關閉了其設於倫敦、米蘭、紐約及洛杉磯的商店及辦公室，並宣佈推出全新TOMORROW頻道。這是一個跨界別合作的數碼平台及廣播中心，旨在給每人都各自在世界各地進行自我隔離的時刻，帶來一點互動和生活靈感。故此頻道特別以Coal Office全新的計劃The Fresh Food Hub打頭陣，逢星期一至五於Tom Dixon社交平台(Instagram及You Tube)及官方網站播放。tomdixon.net

英國產品設計師Tom Dixon對於新冠病毒肆虐全球有感而發：「昨天令人苦惱，今天充滿未知，而『TOMORROW』則旨在令人對未來保持樂觀。」面對逆境，保持創造力和應變能力或可更容易找到出路。於過去的三月，Tom Dixon關閉了其設於倫敦、米蘭、紐約及洛杉磯的商店及辦公室，並宣佈推出全新TOMORROW頻道。這是一個跨界別合作的數碼平台及廣播中心，旨在給每人都各自在世界各地進行自我隔離的時刻，帶來一點互

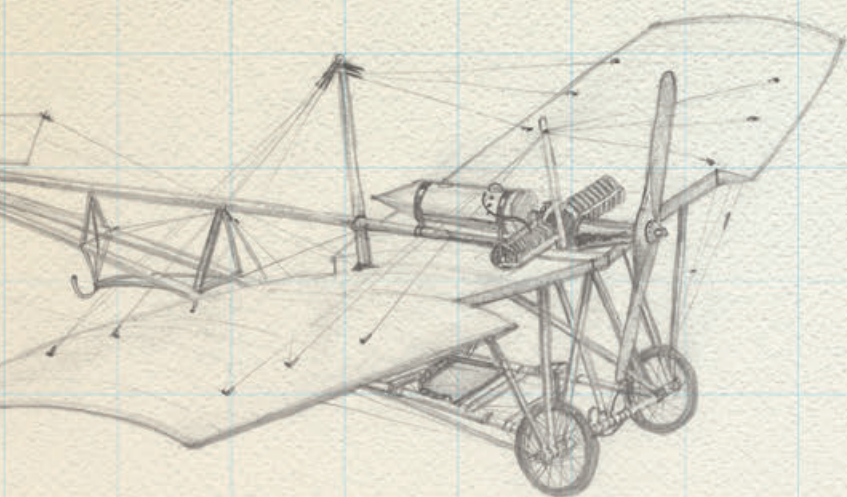
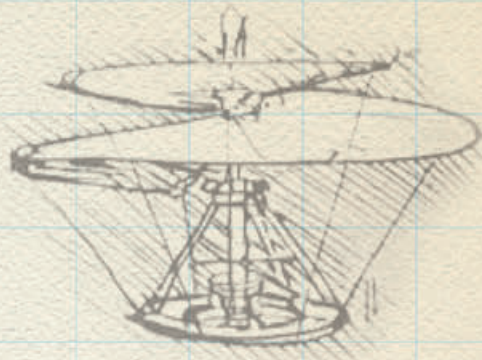
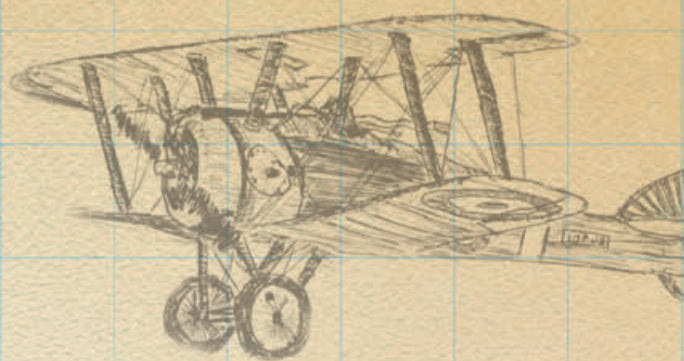
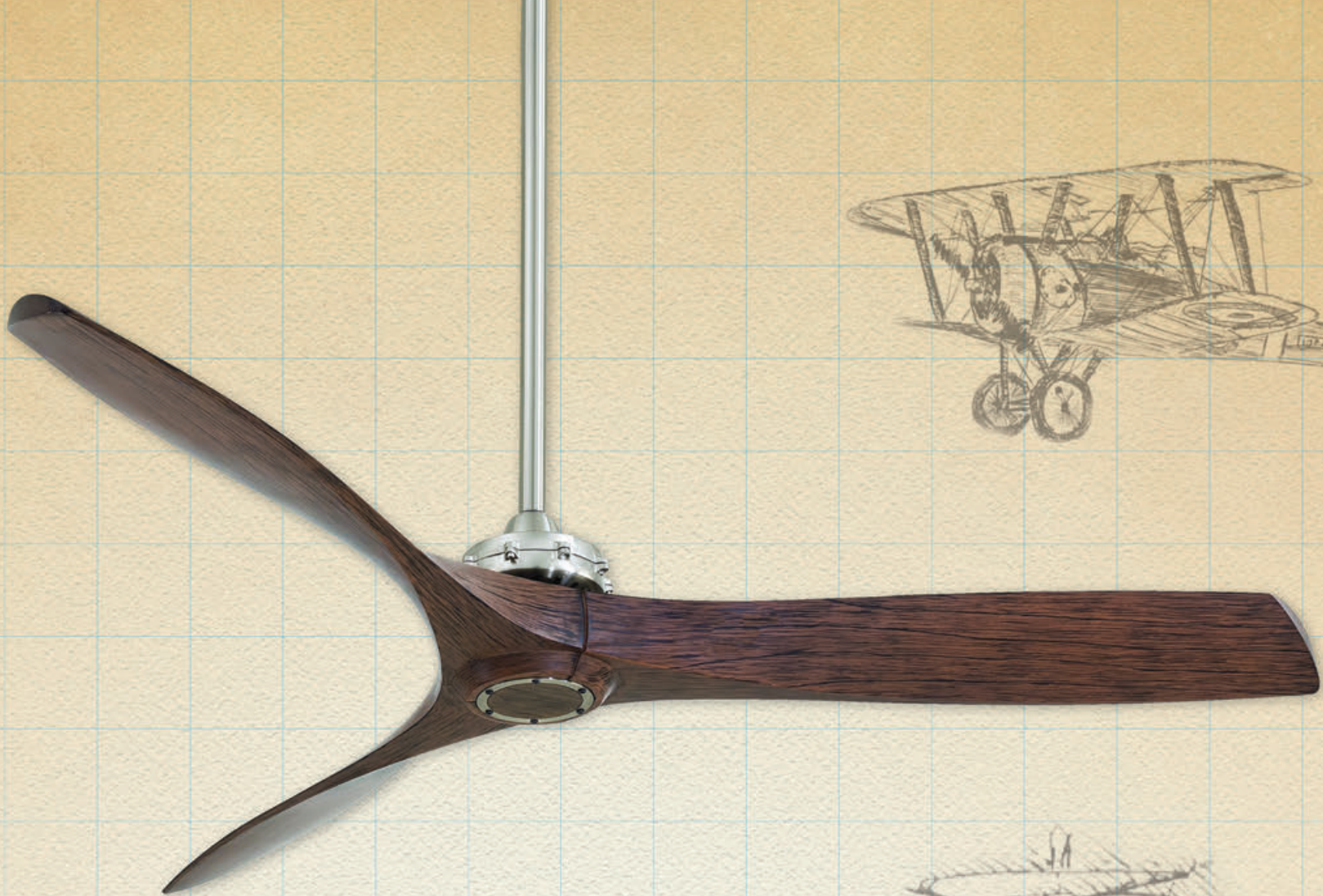
CHINA

「設計上海」2020延期

因應防疫防控，「設計上海」將延期至11月26至29日舉行，展會場館(上海世博展覽館)將保持不變。關於展會的具體安排與更多線上計劃將陸續發布。據「設計上海」展會總監譚卓表示，「設計上海」的團隊一直以參展商與相關合作夥伴的安全與健康為首要考慮，新的展會日期將給予主辦方與參展方更多的時間和機會，以打造一屆空前成功的國際設計盛會。為了與受眾建立更廣泛的聯繫，「設計上海」推出了一系列線上平台的聯動項目，有關線上計劃的具體內容，可瀏覽官方網站。designshanghai.com



意大利家具及配件品牌Marmo家具單品

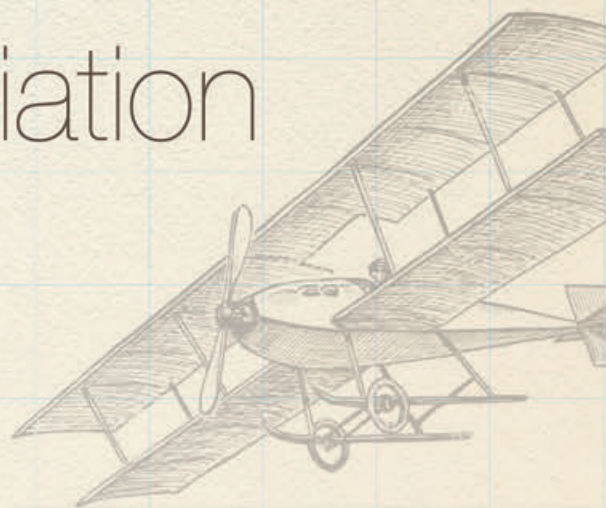


The power of Aviation


A Minka Group® Co.

Minka Aire

el:ar Group T: 2164 7228 | F: 2164 7238 | W: elar.com.hk

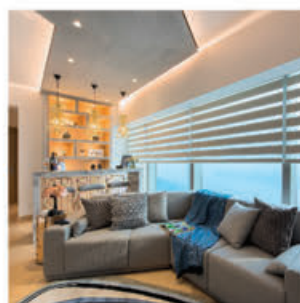


mh 摩家搜選網

www.modernhome.com.hk

一站式室內設計及 產品網站

名師薈聚，逾萬室內設計及精選家品圖片，
風格包羅萬有，創意靈感日日增添。



摩家首選



摩家頻道



設計公司



商業空間



產品精選



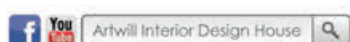
家居資訊



歡迎設計師及家品公司登記，展示精華設計及特色家品。
聯絡電郵：mhdigital@iesg.com.hk
電話：(852) 2344 4199



residential retail office



19/F, 103 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong.

website: www.artwill.com.hk

tel : (852) 2877 8618 fax: (852) 2877 8619 email: info@artwill.com.hk

artwill
interior • design • house



HONG KONG'S
FIRST DESIGN &
DECORATION MAGAZINE

摩登家庭 MODERN HOME

MH apps再創高峰



要隨時隨地利用手機、iPad、Android平板電腦瀏覽最新一期或重溫過去各期足本《摩登家庭》，輕鬆掌握最新的室內設計資訊，請即在App Store或Google Play免費下載《摩登家庭》獨立App即可。(搜尋關鍵詞：Modern Home 或 摩登家庭)

足本電子版
免費下載



首尚文化
電子書店 • 就是首尚文化

敬啟者：

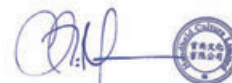
恭賀《摩登家庭》雜誌 Apps 再闢高峰

《摩登家庭》雜誌自登上 Apple AppStore 及 Google Play 商店以來，不斷創出驕人成績。截至 2019 年 3 月 31 日為止，《摩登家庭》雜誌獨立書架程式 Apps 已有超過二十二萬二千 (222,000) 人次的讀者下載及使用。

貴雜誌的精彩內容及精美製作，配合本公司的電子出版技術，為讀者帶來互動及獨特的閱讀體驗，締造出令人鼓舞的成果，實屬可喜可賀！

此致
凌達姊妹 (集團) 有限公司
《摩登家庭》雜誌製作團隊

首尚文化有限公司
屬下「首尚文化」電子書店



2019 年 6 月 18 日

香港新界荃灣海濱路三號 TML 商場 6 樓 C2 座
電話：2638 8218 傳真：3544 3298 電郵：hody@handheldculture.com

首尚文化
電子書店 • 就是首尚文化

「首尚文化電子書店」採用嘉昂旗下HKDPA的Maestro電子出版技術，透過一站式的電子書店為讀者提供最豐富的圖書、雜誌和漫畫選擇。

讀者亦可在App Store 或 Google Play 下載「首尚文化電子書店」到您的移動裝置上，登記成為「首尚文化電子書店」的免費用戶，閱覽《摩登家庭》。



DANNY CHENG INTERIORS LTD

www.dannycheng.com.hk

LIVE IT UP

生活好品

MH
摩登家庭 MODERN HOME
Collection



都市生活多以室內活動為主，
可是人天賦有親近大自然之心，
能夠在家擁有一片戶外天地多麼難得！
理應善加運用，好好經營：
設置餐桌椅、沙發，配備按摩浴池、露天風呂、
日光浴場，抑或擺放盆栽、休閒椅……
讓閒來有個可透透氣的地方。

珍藏本！
2020年最新一期
已經出版



各大報攤、書局及便利店有售



The Morgan
敦皓



Danny Chiu
INTERIOR DESIGNS LTD.



ADDRESS : Unit 804, Block A, Po Lung Centre, 11 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon, H.K. TEL : (852) 2321 4138 WEB : www.dannychiu.com.hk





MILLIMETER
INTERIOR DESIGN

 [HTTP://WWW.MILLIMETER.COM.HK](http://www.millimeter.com.hk)
 [INFO@MILLIMETER.COM.HK](mailto:info@millimeter.com.hk)
 2838 9669

九龍塘
畢架山一號

1456

平方呎 (實用面積)



設計

Pure AW's Designers Ltd
(Andy Wan)

典雅出眾 體貼入微

運用簡單線條，融合自然及人造物料，營造多元化質感，設計師為這三口之家塑造了舒適典雅的居室。格局改動迎合各人需要，如主浴室多了一扇賞景窗戶，並增設衣帽間；兒童房則參考孩子喜愛的飛機艙布置，亦附設浴室。至於引入智能系統，將燈光、窗簾和空調等集成控制，使日常操作更省事。

撰文・Miranda Wong

圖片提供・Pure AW's Designers Ltd





兩廳藉中間儲物裝飾櫃為界線，空間比例平均，天花層板既可內置Led，同時收藏空調裝置。飯廳吊燈和餐桌都揀選圓形，彼此對應。

空間格局・2廳3房

居住人數・4人

主要建材・木地板、橡木、雲石紋瓷磚、金屬板、牆紙、乳膠漆

裝飾櫃、藝術掛畫・Pure AW' s Designers Ltd

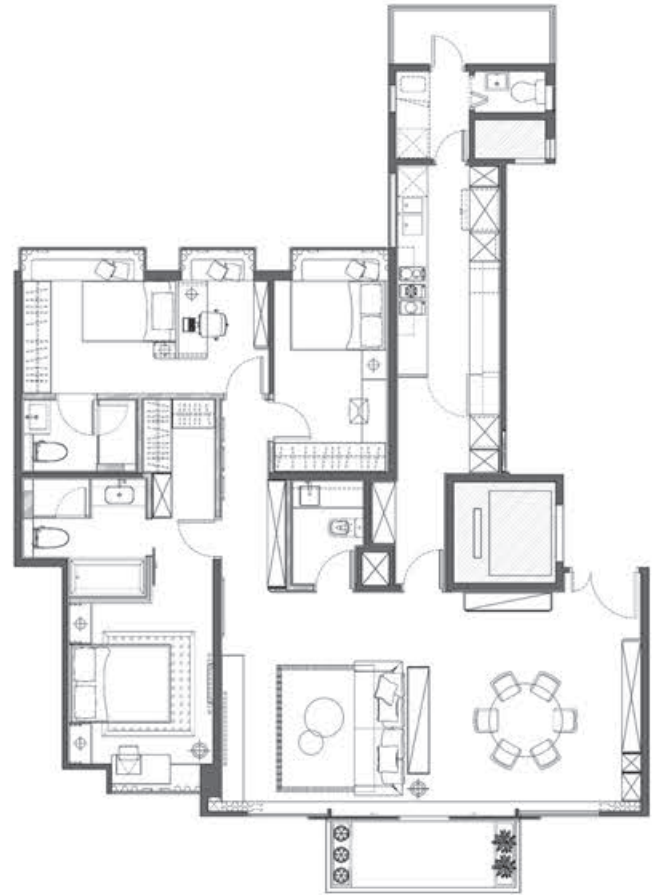
燈具・Astro Lighting、Vibia、Flos

布藝・OVO、Indigo Living

牆紙・Goodrich、Wallpaper Plus

廚櫃・OMM Kitchen

浴室瓷磚及潔具・Bagnodesign



Selected Corner

設計師將客浴室改為廁所，入口也由走廊側轉至面向客廳，除方便進出，亦可與廚房門一併用橡木修飾。飯廳的儲物櫃及地櫃同用橡木飾面，展現統一面貌。



- 1.露台連接兩旁的落地玻璃屏，帶來極開闊的景致。沙發後的櫃架儼然兩廳的分水嶺，安裝具凌空感，構思巧妙。
- 2.電視櫃講求利落線條，以火石紋和斜紋飾板配襯，色調中性卻包含變化；層板天花滲出柔和的Led燈影。

踏進這居室，真有豁然開朗之感，基於設計師在入門前騰出相當的通道空間，兩廳亦擁有寬闊的露台，連同左右兩端的落地玻璃，使得視野極為廣闊。放眼所見，飯廳和客廳並排著，透過其間看似凌空的半腰櫃為分水嶺，各式家具從容分布，井然有序。

選料用色 簡潔塑形

兩廳予人的整潔印象從顏色、物料與造型塑造的形象而來，同時凝聚閒適氣氛。設計師為戶主一家揀選了中性但不失溫暖的色調，在米、白、淡灰裡混入米黃、淺啡，亦多得的不銹鋼的香檳金色，讓一室洋溢家宅氣息。此外，

繞著天花、藏於櫃身的Led燈帶滲出柔和光色，同時劃線條所在。

物料以自然為主，顯而易見的是橡木，化為廳房地板、門牆和櫃架飾面，展現鮮明紋理，色澤溫潤。其次是皮革與布藝織物，作為家具捫面鋪飾，為空間平添親和感。近年人造物料的質素不斷提升，應用越見廣泛，設計師在櫃架上善用仿雲石及火石紋飾板，效果出色，兼及日常簡便護理。影音櫃使用了灰色火石紋和斜紋飾板配襯，只是中性色調卻隱含變化。不遠的茶几由三個大小圓形桌面構成，雲石、麻石兼用，剛柔並濟。而適量點綴的不得



不提金屬板與飾邊，現身在櫃架及凹入的腳線上，低調地營造閃亮細節。融合多元化物料運用的設計，將紋理、質感發揮得淋漓盡致。

再來是造型方面，設計師講求利落簡潔，但處理細節用心依然。若表現在訂造家具上，以兩廳櫃架為代表，無論是入門鞋櫃、飯廳儲物組合櫃或兩廳之間的半腰櫃皆是，以橡木飾面為主，金屬板材、圍邊搭配，仿雲石或火石飾板亦有助突顯對比。至於房間布置，顧及個人喜好，線條造型都注入變奏。像兒童房便多了色彩，在灰、白中加上藍色，衣櫃則參考飛機艙窗口設計，增加童趣。

格局更改 體貼稱心

因應一家三口的需要，以及修葺廳房形狀，單位進行了不少的間隔改動。例如為通往廚房的走廊入口加設掩

門，然後清除廚房的原有門牆，再藉新裝的玻璃門屏蔽取廚房的前段空間，即原有面積約三分之一，以整合出洗熨室。客廁減去浴缸後，較前縮窄了，將入口由房間區走廊改向客廳，不但方便進出，還可增設一系列從走廊取放的儲物櫃。

主浴室的更動特別予人驚喜，浴缸由角落位置移到主人房的床頭櫃旁邊，利用通電玻璃做間隔，猶如一道新開的窗口，為本來沒窗且有點局促的空間迎入陽光景致。另外，主浴室後面的兩個房間便打通為兒童房，寢區與學習區編排於是綽綽有餘，並足夠撥出空間新闢兒童浴室及衣帽間。

總括而言，更改格局最終使得各房間的功能完備，輪廓方正，而走廊空間亦可納入為機能區，善加利用。MIH



1. 飯廳和入門區結合，近看會發現地櫃附設方形小凳，安排貼心。飯廳櫃配合金屬板作層架，突顯簡潔特色。
2. 橡木櫃的上下兩段，在底、頂和背部皆貼有仿雲石紋板，勾勒鮮明。餐桌、椅和吊燈組合出一幅優美的流線圖。
3. 狹長形的廚房，廚櫃選用兩種面料：上面是白色膠板，下面是灰色玻璃，好處是易保養。末端的傭人房門以同樣瓷磚鋪砌，製造畫面的一致性。
4. 考慮到廚房略嫌過長，設計師以玻璃門將三分之一空間隔間開來，成為洗熨區。洗衣機背後原有後門，現在封了方便置物。
5. 客廁盡用牆身訂造鏡櫃和洗面櫃檯，小巧的洗面盆可騰出較多工作檯面。抽屜、紙巾盒與層架緊密並排，凌空底部強調輕盈。





- 1.主人房把睡床放中心，床頭牆以牆布及橡木鋪飾，連接兩側床頭櫃，體現一致性。
- 2.原是透明的通電玻璃在啟動後，隔屏即時變朦朧，浴室和寢區不能視線互通。
- 3.主浴室的潔具位置重新調配，令浴缸從角落移出，貼著隔壁寢區的床頭側，令人可邊沐浴邊透過玻璃屏望見睡房窗景；天花特設凹槽間接滲光。
- 4.梳妝桌如盒子承在窗台上，揭開上蓋，可供分類儲物。
- 5.新增的衣帽間從隔壁房間借取空間，兩幅牆身訂造到頂櫃架，餘下一幅牆面全幅鑲鏡。



1. 兒童房由兩房打通，床頭板與書桌背對背，劃分睡眠及學習兩區，旁邊騰出通道，寬闊白牆利用貼紙裝飾成世界地圖主題牆。
2. 衣櫃參考飛機艙的窗戶造型，以藍白灰飾面。由此可見山色，床的擺放方位經仔細考慮。
3. 兒童浴室是新建的，牆地均砌淺灰石紋磚，整體柔和，淋浴室牆面以直、橫和斜紋磚拼成立體圖案。座廁水箱頂部造成檯面，連同淋浴室內牆凹，滿足儲物。

FOCAL POINTS

■ 在飯廳地櫃旁邊為廚房加設掩門，再以玻璃門屏截取約三分一的廚房前端空間，構成洗熨間。

■ 原本沒窗的主浴室，多得鑿掉與寢區的間隔牆，局部安裝玻璃間屏，因而突破限制，獲得景致與陽光。

■ 兒童房從打通兩個房間而來，以床頭板分隔睡眠及學習區，睡床擺位取決於青蔥窗景，衣櫃融入飛機艙的窗戶造型。

■ 多出的一段曲尺形空間劃分為兒童浴室及衣帽間，令房間配備完善，且比例大小合宜。

SIMPLE SYMPHONY

“When Design and Function Collide, Life Happens”



傲瀧

MOUNT PAVILIA



PROJECT

40 年老品牌

以精湛的工藝及專業嚴謹的服務態度在行內見稱。多年來為客戶提供頂級完善的一站式專業室內設計・裝修工程及家具訂造服務・讓您擁有截然不同的體驗。

為你度身訂造家具及專業裝修工程

凡惠顧全屋裝修工程或訂造傢俬均享有折扣優惠！

歡迎留言向我們查詢！



www.majesticdesign.hk



Majestic Design Limited



北角北角道10號亞太廣場地下



9731 2778 / 3194 2829

皇室設計
皇室傢俱
信心之選



LOVATEC
German High Technology





• Showroom

Shop 1

G/F.-1/F., Loyal Mansion 262-270 Ma Tau Wai Road, Tokwawan, Kln. T+ 2954 9090 F+2954 9123

Shop 2

Shop 350, Level 3, HomeSquare, 138 Sha Tin Rural Committee Road, Sha Tin, N.T. T+2110 0566 F+2110 0567

Shop 3

Shop 101-102, 1/F, Popwalk 2, 19 Tong Yin Street, Tseung Kwan O, N.T. T+2110 4824 F+2110 9843



Website



Facebook



WeChat

www.fancydesign.com.hk

Hotline: 2773 0868

fancy@fancydesign.com.hk

SGS / ISO



AWARDS



跑馬地
樂活道

1170

平方呎 (實用面積)



設計

VOI Design Ltd.
(Vicky Tsang)

減法生活美學

眼前敞朗明亮的空間得來不易——戶主偏好簡樸實際的家居裝潢，有見於原有格局實用，沒有大費周章的間隔改動，唯一作出的「微調」只是內移傭人房，令廚房布局方正、歸一。規劃重點在於將空間內的「礙眼」切割線條，如門扉、收納櫃等巧妙隱藏，配合經過周詳考量的配色編排及使用比例，成就這所樸實無華的三口之家。

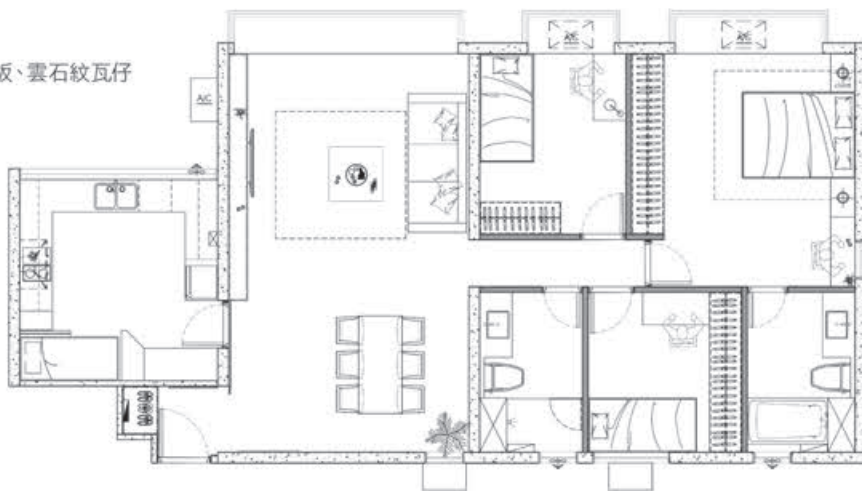
撰文 · Kim Hau
圖片提供 · VOI Design Ltd.





刷白天花、白牆及淺色複合木地板
共同建構的素淨背景，將高窗台、
樓底矮等空間缺點化於無形。

空間格局·2廳3房
居住人數·3人
主要建材·木皮、手掃漆、乳膠漆、人造皮、複合地板、雲石紋瓦仔
布藝·Tat Ming Wallpaper
浴室瓷磚·Hazelton Gallery
浴室潔具·Hansgrohe、TOTO、Roca



淡化特高窗台

談及今次的設計重點，處理本案的室內設計師直言以「簡樸實際、外國風」為切入點。Vicky解說：「空間內每個分區，都是線條簡單、隱藏多餘雜物，氣氛輕鬆休閒的；在設計上，採用了木條子、白色和灰色貫穿。」至於上述配色組合的使用比例和分布，則與單位的特高窗台有關。設計師續說：「上手業主用了偏黑的地板，加上窗台高，所以比較暗、而且有壓迫感。」故此現時單位較貼近

窗邊的區域，包括客廳、主人房和廚房，一律採用刷白天花及白牆作為基本設定，配以黑色腳線，形塑敞亮舒適的起居環境。另外，玄關、客飯兩廳與主人房均鋪設淺色複合木地板，提升空間亮度。

減省複雜線條

一家三口在儲物上具有一定的需求，惟設計師亦表明「不希望空間內有太多凹凸層次」，提供收納機能的訂



1. 灰牆作為飯廳背景，亦跟玄關滲光特色牆相呼應，配襯同色系吊燈及餐桌椅組合，空間質感細膩。
2. 玄關設人造皮特色牆，以滲光製造焦點。飯廳壁面鑲鏡，另一端飾以木條子，隱藏廚房暗門。
3. 大廳以吊燈及兩邊燈槽提供主光源，盒仔燈作補光，至於條子或特色牆則利用射燈增添層次感。



Selected Corner

客廳木條子牆配襯電視櫃的比例毋疑是設計師最為滿意的部分。設計師說：「利用簡約規劃比例，暗門設計隱藏複雜線條，大自然木材配合earth tone色調，為這空間帶出簡樸大自然氣氛。」

製家具均歸一處理。客廳電視櫃配合深灰色矮櫃和凹槽的設計，產生深淺對比，同時與玄關鞋櫃相呼應。從走廊回望，結合隱藏了廚房暗門的木條子牆身，令電視櫃至鞋櫃的立面看來猶如一幅展開去、層次豐富的特色牆，巧妙消弭空間內包括大櫃、門扉等的切割線條。向來十分重視連貫度的設計師，更將木條子元素伸延至廚房——其中一邊壁面的高櫃與傭人房暗門，劃一沿用淺色木條子，與純白廚櫃組合分庭抗禮，配襯鋪飾壁面和地台的雲石紋磚，空間素淨有質感。

簡樸低調美感

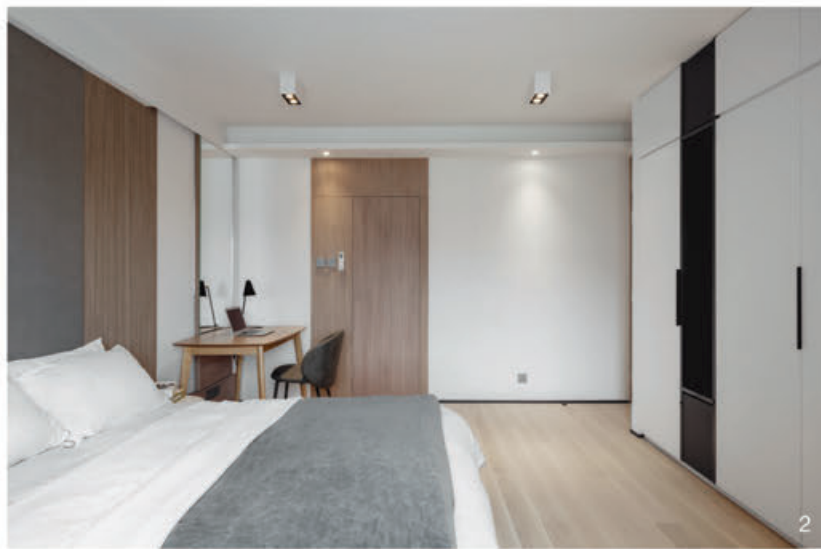
至於大廳的燈光部分，則秉承實而不華的鋪排。設計師說：「就像我們慣常的做法——兩邊燈槽、中間以spotlight作補充，條子或特色牆的位置用射燈製造層次。」延續公共區域以白色為主，配合木條子和灰色的處理手法，主人房床頭壁枱上與玄關特色牆同款的灰色人造皮，

配兩側木條子，展現統一風格；建高櫃，其中一組櫃格設計成炭灰色凹位，方便戶主掛起替換衣物，也為純白大櫃打破沉悶感。為了保留梳妝檯/書檯一邊的窗戶，同時避免過多切割線條，設置可左右趟開的梳妝鏡加以掩飾。衛浴室內，以白色雲石紋磚配襯木紋地磚，塑造自然氣息與優雅氣質兼具、清新明亮的衛浴空間。MH

- 1.由於將傭人房移至木條子牆後方的位置，配合亮白的廚櫃組合及雲石紋磚材，令廚房採光度大增。
- 2.客廳窗邊配置捲簾，是考慮到窗台特高而作出的鋪排；布藝沙發襯以雲石基座茶几，提升空間格調。



2



1. 為了減省空間內的切割線條，主人房設置一幅可左右趟開的梳妝鏡，掩飾書檯/梳妝檯上方的窗口。
2. 主人房寢區以灰色捫皮木條子床頭壁呼應大廳布置，高櫃加入炭灰色凹位，給戶主掛起替換衣物。
3. 衛浴室以白色雲石紋牆磚作空間背景，配以同色調潔具及木紋地磚，自然氣息與典雅氣質兼具。

FOCAL POINTS

■ 整體以「簡樸外國風」為切入點，運用簡單線條及中性色調如白、灰和木色，形塑輕鬆休閒的氣氛。

■ 客廳、主人房和廚房等靠窗區域重用白色，並為客廳窗邊配置捲簾，均旨在淡化特高窗台，兼加強採光。

■ 重視空間連貫度，如廚房及衛浴室選襯同款白色雲石紋牆磚，主人房捫皮床頭壁與玄關特色牆選材一致。



voi design limited
interior design . space planning . contracting

info@voi.com.hk :: tel 3955 0232 :: www.voi.com.hk
2605 Global Gateway Tower, 63 Wing Hong Street, Lai Chi Kok, Hong Kong



9852 2102
voidesign
voidesign_hk



合約條款保證

- * 設計到滿意為止
- * 貨不對辦則可以原銀奉還
- * 遲到交貨則每日罰款
- * 按價錢表收費
- * 五年保養

五年保養信心首選

已服務太古城超過 500 個單位



與您攜手 改變生活

壹一



更多作品請瀏覽

壹一室內設計有限公司

地址：香港太古城華蘭路華蘭中心 2208 室 網址：www.sjdesign.com.hk
電話：+852 2652 1938 微信：+852 9169 8644 WhatsApp：+852 9169 8644



 TASTE INTERIOR DESIGN LTD

Email: taste@tastedsign.com.hk

TEL: 3583 4897

www.tastedsign.com.hk

ADDRESS : Rm 1302, 13/F, Valley Centre, 80-82 Morrison Hill Road, Wan Chai, Hong Kong



大坑

Y.I

825

平方呎 (實用面積)



設計

Taste Interior Design Ltd.
(Alex Chow)

家添華麗 了然在心

即使時尚簡潔是多數人的選擇，古典華麗亦不乏支持者，正如這居室的主人便對此風格心儀已久。設計師透過細緻編排，善用相關元素，突顯線條造型，藉金色配件點染畫面，連同質感溫暖的物料，讓一室既可展現典雅，又不失親和特質。

撰文・Miranda Wong

圖片提供・Taste Interior Design Ltd.

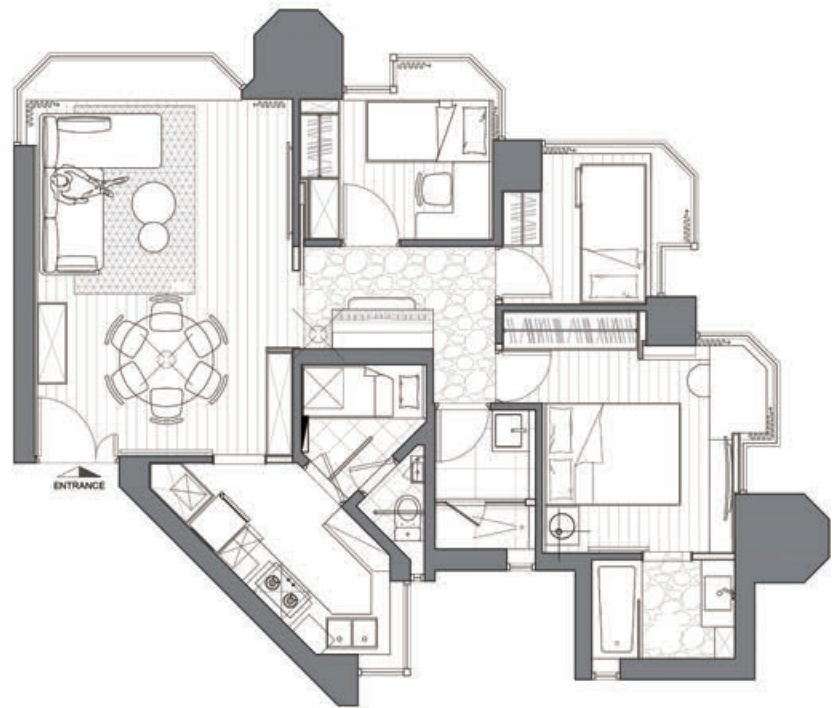


設計師在門牆裝飾花線，揀選摺絨質布料的沙發座椅，金色吊燈更是重點，營造典雅華貴面貌。



空間格局・2廳3房
居住人數・4人
主要建材・橡木・雲石・麻石・瓷磚・玻璃

沙發・扶手椅・BoConcept・Calligaris
燈具・Tom Dixon
浴室瓷磚及潔具・TOTO・Kohler・Pacific Collection
地板・Quick Step



1. 客廳盡量騰出空間，儲物倚重飯廳。吊燈、餐桌與餐椅善用弧線造型，調和門牆直線。
2. 電視背後牆面只用花線和腳線修飾，不設櫃架，整潔利落。另一邊牆身訂造裝飾櫃，配搭格子玻璃門，滲出淡淡歐陸色彩。
3. 入門到客廳的牆身鋪灰色板條，襯托斜紋櫃及沙發，突顯圖案與色調深淺對比。





細緻經營華麗優雅

設計師透過線條、物料和顏色經營戶主心儀的Classic風格，例如從門牆、櫃架和腳線入手，構成簡單的修飾框線。弧線造型的家具、擺設既平衡直線，也突顯柔美氣質，餐桌、椅與牆鏡都是代表。事實上，有孩子的家，這樣的安排亦見體貼。物料方面，沙發及餐椅均採用細緻的絨料捫製，而帶壓紋圖案的地氈感覺更是強烈。雲石予人華貴感，紋理生動，有直接鋪在檯面，或借助瓷磚，見於牆、地。金色在廳房都有分布，包括作焦點的Melt吊燈，點綴的門櫃把手、圍邊，以及層架上的擺設。

空間節奏輕重有序

兩廳是一家人最常逗留的區域，該體現空間感，又得兼顧儲物，主次得作取捨：大型櫃架現編排在飯廳，客廳盡量騰空。大門側的到頂櫃分為上下兩部分，供存放雜物和鞋，整個索黑色，斜線組成的菱形圖案頗為立體。至於廚房外圍的裝飾櫃強調透視感，除了用上白色，內部還鑲鏡，間格為戶主的擺設和美酒而設。有趣的是兩者除了一深一淺，更有時尚和典雅之別。

橫跨入門和客廳的牆壁鋪上板條，髹灰色，和諧地襯托同色沙發，凝聚閒適氣氛。對面的影音背牆同樣有線框





1. 廚房門口移到中間，由掩門改為趟門，減少開關時的障礙。房間走廊入口亦清除了窄牆，並加設趟門，方便間隔。
2. 入門的牆鏡帶著弧線，既迎合整妝需要，又為此區加添反映趣味。橙色的餐椅厚實飽滿，跟線條輕盈的餐桌大異其趣。
3. 廚房呈不規則的六邊形，為減輕狹窄印象，著重使用白色，櫃底造有凹入的瓷磚腳線。
4. 牆身及工作檯面均鋪麻石，好與廚櫃對比。入口旁的層架和鏡銅面雪櫃為應付窄小空間而設。



Selected Corner

設計師對房間走廊區印象深刻，原是廳房間的過渡地帶，在擴闊入口，拆除中段牆身後變得流暢。在其中一面牆裝上層架，靠設透明地櫃，感覺已很別致。日後擺放鋼琴，關上趟門，即可作為獨立的練琴室。

裝飾，但少有地不設層架，只供掛放電視，令視線範圍開闊。

廚房是個不折不扣的不規則六邊形，加上開有傭人房入口，難以盡用牆面。為遷就飯廳的裝飾櫃，掩門拆掉，門口略為擴闊，並改用趟門。顏色以淺色為主，地面拼白雲石紋磚，牆與檯面則鋪黑麻石。廚櫃身刷白，保留簡單線框，配搭香檳金色門把，櫃底可見凹入的地磚腳線，製造離地少壓迫的效果。斜對入門的雪櫃配不銹鋼櫃門，發揮鏡般的反射感。

格局調整恰如其分

別出心裁的是房間走廊的運用，入口和中段的牆身拆除後，L形空間暢通無阻。設計師在這鋪雲石地磚，訂製層架，靠放透明地櫃，以植物、掛畫裝點，變成別致的過渡

區。日後擺放鋼琴，關上趟門，就是戶主兒子的練琴室。

主人房呈呂字形，為避開浴室入口，床的擺法是最好的選擇。床頭牆大部分鋪黑色條子板，挨角落的一邊拼黑鏡，以襯托白色床頭櫃。囿於空間所限，另一側不設床頭櫃，騰作通道。至於旁邊的長形凹位正好用來訂造衣櫃，梳妝檯利用窗台連兩端牆面構成儲物櫃架。為安置電視，冷氣窗最終封掉，轉化為一道新牆。

主浴室的入口由側邊移到中間，以趟門代替掩門，不妨礙洗面盆設置。在編排有序的空間裡，古典氣息濃烈，雲石紋理、玫瑰金色、流線造型共冶一爐，完全滿足戶主的風格喜好。客浴室選用黑白灰配搭，雲石紋理為裝飾主題，牆地同鋪一款瓷磚，檯面用上真正石材，櫃門及層架則採用黑玻璃飾面。將洗面盆、座廁及淋浴間並排，旨在善用長形空間。 **MIH**





1

- 1.主人房大體走黑白灰的布置路線，香檳金色現身於門把、吊燈上，發揮畫龍點睛作用。
- 2.主浴室散發歐陸味道，源於揀選了古典造型的龍頭、掛勾和壁燈。
- 3.掛電視的牆身由封掉冷氣窗而來，鑲金屬框的玻璃趟門通往浴室，透出朦朧光影。
- 4.床尾牆經有效運用，包含書架、梳妝檯及儲物櫃；入門到書架之間的長形凹位則訂造了衣櫃。
- 5.客浴室採用雲石紋為主題，牆、地跟檯面都紋理豐富，櫃身配襯黑玻璃，兼顧耐用、易清潔。



2



FOCAL POINTS

■設計師從門牆、櫃架和腳線入手，以簡單的橫直框線刻畫歐陸典雅風格。弧線造型的家具既平衡直線，也突顯柔美特質。

■大門側的黑色到頂櫃，以斜線組成立體的菱形圖案，對應廚房外的白色格子裝飾櫃，在深淺之間體現時尚典雅之別。

■主浴室的入口由側邊移到中間，不妨礙洗面盆設置，雲石紋理、金屬配件、流線造型共冶一爐，完全滿足戶主的古典喜好。



誠信・準時完工・不超支
Integrity・Punctuality・Budget control

Zchron
Interior Design・Architecture



設計項目[1]

香港業主們常常遇到室內設計公司---濫收費用、工程延誤，令業主無法準時入伙，大失預算，苦不堪言！
因此，香港現在最需要一間「誠信、專業、準時」的設計公司

~ 朗科室內設計 Zchron Design Group ~

朗科-Zchron設計團隊憑著23年的專業經驗，以「誠信、專業、準時」作為公司宗旨去完成每項工程，保證做到「準時完工及不超預算」(*註1)，務求令到每位客戶安居樂業。朗科提供了以下4個專業組別：

(1)獨立屋專業組別 (2)相連及複式單位專業組別 (3)分層單位專業組別 (4)商業項目專業組別

根據香港法例362章《商品說明條例》，以下「準時完工」設計項目全為屬實，並無虛假！

準時完工設計項目[1]：

畢架山峰獨立屋 - 著名相機生產商主席 - 業主 劉先生

20年來我們與客戶建立了深厚的感情。

由於朗科-Zchron堅持做到「誠信、準時完工、不超支」，所以業主劉先生多次委託朗科-Zchron。劉先生十多年前已委託朗科-Zchron作其公司辦公室的設計工程，結果朗科-Zchron做到「準時完工，沒有超支，手工精美」，故劉先生把又一村花園的居所再次交給朗科-Zchron作設計工程，最後同樣「準時完工，安居樂業」！最近劉先生新購置的畢架山峰獨立屋，也再次委託朗科-Zchron進行設計工程。不論辦公及居所的設計工程項目，劉先生都安心地交託給朗科-Zchron負責，而且非常滿意！所以劉先生更推薦朗科-Zchron給他的朋友，黃先生 - 中半山世紀大廈複式單位業主。



設計項目[3]



設計項目[2]

準時完工設計項目[2]: 中半山世紀大廈複式單位 - 業主 黃先生

黃先生於2012年購置了中半山世紀大廈9樓及10樓，計劃自製複式單位。他得到畢架山峰獨立屋業主劉先生的介紹，所以他選擇委託朗科-Zchron進行室內設計及工程，結果朗科-Zchron沒有令他們失望，工程再一次準時完工！因為「沒有超支、設計精細」，黃先生更與朗科-Zchron 設計師成為好朋友。

準時完工設計項目[3]：布思道複式單位 - 前Gucci亞太區行政總裁 - Ms. Mimi Tang

作為全球時尚界最具影響力的25個華人之一的前Gucci亞太區總裁 Ms.Mimi Tang，她對室內設計的品質要求是極之嚴格！由於朗科-Zchron能夠做到「準時完工、不超預算」，細心聆聽客戶的喜好及需求，設計優異，所以 Ms.Mimi Tang在眾多設計公司之中，選擇了朗科-Zchron設計她的完美理想家居！



設計項目[4]

準時完工設計項目[4]: 跑馬地比華利山分層單位 - 業主 馬先生

客戶馬先生選擇了朗科-Zchron為他於跑馬地比華利山的新居進行設計及工程，朗科-Zchron設計團隊結果在4個月時間內準時完成馬先生委託的工程，而且更做到：「準時完工、沒有超支！」所以他更高興地說：「終於在香港找到一間真正可以準時完工的設計公司！」

誠信 · 準時完工 · 不超支

Integrity · Punctuality · Budget control

Zchron
Interior Design · Architecture



設計項目[5]



設計項目[6]

準時完工設計項目[5]: 港島南區玫瑰園獨立屋 - 業主 鍾太太

港島南區玫瑰園業主鍾太太早前遇到不良的室內設計公司，無法準時完工！她從朋友介紹中得知朗科 - Zchron是一間「專業、誠信」的設計公司，於是委託朗科 - Zchron為她的新居進行室內設計及工程，結果不但準時完工，更沒有超支！鍾太太非常滿意！現再一次委託朗科 - Zchron設計其女兒的理想家居。

準時完工設計項目[6]: 香島道獨立屋 - 莎莎副主席 - 業主 郭太太

莎莎集團副主席郭太太的香島道獨立屋首次委託我們做設計及工程，因我們的專業服務，既能準時完工之餘，又能保持質量的超卓，對朗科 - Zchron十分滿意，所以柴灣總部一萬五千平方呎寫字樓再次選用朗科 - Zchron為她進行工程。結果再一次「準時完工」，令她非常滿意。她更高興地說：「20年來朗科 - Zchron都是一間可以做到準時完工的設計公司！」



設計項目[7]

準時完工設計項目[7]: 畢架山一號分層單位 - 業主 石小姐

客戶石小姐得到牛津道獨立屋業主嚴先生的介紹，於2016年選擇了朗科 - Zchron為她於九龍塘畢架山一號的新居進行設計及工程，朗科 - Zchron設計團隊結果在3個月時間內準時完成石小姐委託的工程，而且更做到：「準時完工、沒有超支！」所以她更高興地說：「終於在香港找到一間真正可以準時完工的設計公司！」



設計項目[8]

準時完工設計項目[8]：名鑄分層單位 - 業主 廖太太

廖太太從朋友介紹中知道朗科 - Zchron 是一間「專業、誠信」的設計公司，於是委託朗科 - Zchron 為她的居所進行室內設計及工程，結果朗科 - Zchron 不但可以準時完工，更沒有超支！廖太太非常滿意！最近新購置的名鑄特色單位，也再一次選用朗科 - Zchron！

不看「刻意篩選」出來的工程紀錄，要看近三年的「所有」工程紀錄

很多不良設計公司，例如每年承接10個工程，但結果只有一至兩個可以準時完工，其餘都是可能爛尾收場！所以他們只會選擇刊登那僅有的一個或兩個準時完工的工程出來，而不敢透露其他工程的完工狀況！

所以，大家必須查看該公司近三年的「全部」工程紀錄，是否真正能夠準時完工，而不是單單看他們「刻意篩選」出來的項目。

最近3年，(2015-2017年)連續50個工程都可以 --- 「準時完工」(*註1)

朗科 - Zchron 在最近連續50個工程項目，都能所有做到「誠信、準時完工、不超支」，更常常獲得客戶的推薦和再次委託，在室內設計及工程界實屬難能可貴。

最近6個月(2017-2018年)準時完工的設計及工程紀錄(歡迎客戶查詢已完工的工程紀錄)

- | | | | |
|-----------------------|--------|------------------------|--------|
| 1. The Mayfair (半山梅道) | 客戶:郭太太 | 2. Grand Austin (柯士甸站) | 客戶:王先生 |
| 3. 何文田山畔 (紅磡) | 客戶:李小姐 | 4. 薈萃苑 (半山羅便臣道) | 客戶:張先生 |
| 5. UMH (商業客戶) | 客戶:梁先生 | 6. Park Yoho (元朗峻巒) | 客戶:吳先生 |
| 7. 雲地利台 (跑馬地) | 客戶:許先生 | 8. 比華利山 (跑馬地) | 客戶:馬先生 |

Zchron

Interior Design • Architecture
朗科室內設計 • 建築藝術 • 工程管理

Hotline : (852) 2239 6888

Showroom : G/F, 77 Wong Nai Chung Road, Happy Valley, HK

Email : info@zchron.com

Website : www.zchron.com

*註1:請參考本公司網頁 - 工程準時完工紀錄



連續十三年榮獲 HONG KONG BUSINESS 頒發
傑出室內設計獎 2006 - 2018
Outstanding Interior Design Award 2006-2018

根據香港法例 362章《商品說明條例》，本公司以上所有「準時完工」設計項目全為屬實，並無虛假！

查詢熱線: (852) 2239 6888



香港 • 跑馬地
Happy Valley • Hong Kong

COMODO Interior Design

The essence of our project is founded in the creation of concept development and balances between simplicity and functionality for a refined interior design.



www.comododesign.com

T.2808-0991 | 9475-2333 | info@comododesign.com

 COMODO interior & furniture design  COMODO_INTERIOR



COMODO Interior & Furniture Design

愉景灣
意堤

770

平方呎(實用面積)



設計

COMODO Interior & Furniture
Design Co Ltd
(Alain Wong、Shawn Wong)

氣韻自然奪目

專為一對年輕夫婦設計的居所，旨在讓他們回到家能暫時逃離喧囂的都市生活。設計師受自然界的能量精髓啟發，提出將「自然」主題融入室內設計中，把金木水火土五大自然要素注入整個空間設計，並作出和諧展現；加上妥善地規劃空間與儲物安排，打造出功能完備、意象鮮明、舒適優美的家。

撰文・Christy Chan

圖片提供・COMODO Interior & Furniture Design Co Ltd



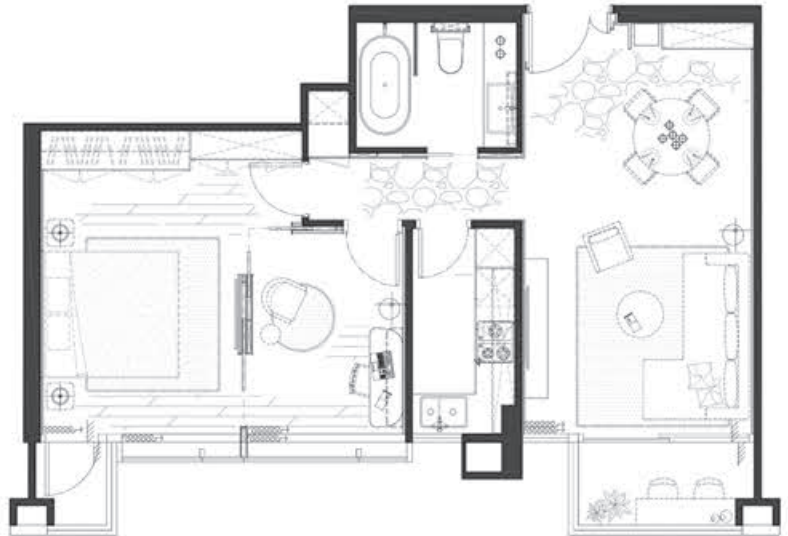
1. 以一幅藍色特色雲石牆的自然紋理比喻水的流動不息。
2. 藉五種自然元素：木、火、土、水和金屬的循環不息、相互扣連的內在力量設計的住宅，讓人仿如回歸大地，不期然牽起了對愜意生活的想像。





空間格局・2廳1房
居住人數・2人
主要建材・特色雲石、牆紙、木皮、玻璃、摺布、煙熏橡木地板、雲石紋地磚

家具・Gubi・Vitra・Tom Dixon・Mooodi
燈飾・Artek・Tom Dixon・Bocci・Flos・Mooodi・OFGA Lighting・Lumin Arts
牆紙・Wallpaper Plus・Tat Ming Wallpaper
藝術掛畫・COMODO Interior & Furniture Design Co Ltd
地材・Karlian・RBMS・Pacific Tiles
浴室瓷磚・Silestone
浴室潔具・Infinite Bath・Eurobath・Kohler
布藝・Master Resources



- 1.採用如玉石般帶黃綠調的特色雲石電視牆，襯以木和石製的家具，營造寧靜素雅的客廳氛圍。
- 2.於大自然擷取靈感，整個廳堂運用豐富物料，卻於整體牆飾中加入合比例的切割與金屬飾框，營造別出心裁的細緻手工與寧靜氣氛。
- 3.帶金色矜貴氛圍的飯廳，多得Gubi的金色Beetle餐椅與Gubi 2.0圓形餐桌，並Mooodi小鳥造型地燈，煥發自然純樸不失優雅韻味。



生活空間融入大自然要素

能啟發人的感官，以五種元素的能量之泉席捲人心，就像海洋潮起潮落，釋放著感思與胸懷。住宅位於愉景灣，設計師專為一對年輕夫婦設計的寓所，以周遭的自然風景融入室內。先以淺色木皮、合比例的分界與工整的追線鑲邊，圍繞著全屋牆身，為整個空間營造寧靜素雅氣氛；又在客飯廳、洗手間、主臥室和書房分別選用豐富多彩的特色雲石和瓷磚，帶來別致現代的设计焦點。

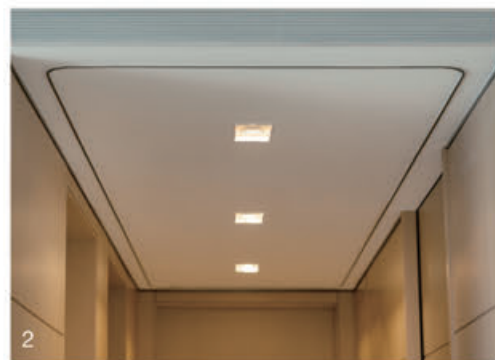
稍移走廊位置完善各室功能

因應年輕夫婦大多偏好隨性與靈活的生活空間，設計師大膽打通兩房使合而為一，再以兩道玻璃趟門劃分臥室與書房；走廊經重新調配——稍往臥房移入10吋餘，使浴室面積擴大，而走廊空間又可增添一個小小儲物櫃，同時於主臥入門區多做一個薄身櫃，使儲物空間更實用多元，而擴大了的浴室亦於功能配置上更見裝置完備。

含蓄自然的華麗廳堂

配合大自然主題，滿室運用豐富物料營造寧靜素雅氛圍。客飯廳以噴沙質感的特色牆紙和淺色木皮作牆飾，與低調的白色雲石紋瓷磚地板匹配。天花板和牆身部分又用古銅色金屬飾邊和木框架增強整體的奢華感，而與淺米色沙發搭配，帶來了一點海灘悠閒的氣息。設計師特別挑選一款口吹製玻璃球形吊燈，並細心排列每盞吊燈的懸垂長





度，營造一分簡約素雅感。以Beetle餐椅搭配工藝精湛與高質的Gubi 2.0圓形餐桌，Moooi小鳥造型地燈放在兩廳之間，讓空間仿如回到最自然純樸的境界。

主臥彰顯海洋中上善之水

設計靈感源於海洋和水的流動感，帶來平靜溫潤的寢臥氛圍。臥眠區床頭壁以一幅綠松色摺布與藍色特色雲石牆，與拼湊成幾何圖形的煙熏橡木地板、柔滑的灰色床架面料與藍棕色的復古地氈相得益彰。床頭兩盞球形吊燈像月亮般散發柔和光線，衣櫃的把手設計以古銅色鋼製成，向內彎的弧形細節充滿心思。而與書房之間採用玻璃趟門，於視覺上延續及放大壯麗的海景，使房間充滿個人特色。

金色復古書房採用金屬物料和金色調子作點綴，淺灰色紋理特色牆紙與帶金色的特色雲石牆，搭配和諧舒適。

當中Moooi的金色椅子帶復古味，座靠墊的金色合成皮革更帶來迷人的視覺感；Artek的金色地燈採用包覆黑色皮革的腳座，充分突顯黃銅色燈罩與整體空間的融和匹配，營造充滿現代奢華、又能與窗外的風景呼應。書房另擺設了一組Moooi Nut休閒椅和Vitra的Tabouret Solvay茶几，提供多一個面向壯麗海景的閱讀空間。

翠綠與木紋的優雅交織

浴室以獨特的綠色紋理特色雲石設計，為沐浴環境賦予清爽舒緩的氣氛。古銅色金屬鑲邊的鏡櫃設計，與灰色雲石紋的瓷磚地板互相映襯，別有一番優雅感覺。廚房中把木材元素用於廚櫃的設計，選用木紋質感較重的層板和雲石等，與米色的工作檯面雲石與深灰色網紋雲石地磚互相輝映，為廚房帶出炫目效果，提升廚房的優雅高貴 MH

1.飯廳的儲物櫃門板與牆身均有追線邊框的設計，連貫起各個空間，與簡約的餐桌椅互相輝映，增強了整體的奢華感。

2/3.天花板和牆身部分用上古銅色金屬飾邊，展示架層板亦同樣用上，勾劃出利落細緻。

4.把木元素用於廚房設計，選來木紋質感較重的塑料層壓板和雲石牆身、米色檯面與深灰色網紋雲石地磚搭配，提升廚房的優雅高貴感。

5/6.把現時的書房與主臥房相連，又將走廊稍為往內縮，無阻書房的家具安排；採用玻璃趟門分隔，讓光線穿透整個臥室，視覺更得以延續。







- 1.以兩道玻璃趟門劃分臥眠與書房區，書房另設入門，方便作獨立空間使用。一組Moooi Nut休閒椅和Vitra的Tabouret Solvay茶几，提供多一個面向秀麗海景的閱讀位置。
- 2.主臥房的设计靈感源於海洋，以水的能量為空間營造流動感，給帶來一個平靜溫潤的寢臥氛圍。
- 3.書房藉大自然中的金屬啟發，以金屬物料和金色調點綴，如Moooi的金色椅子與Artek金色地燈，並帶金色的特色雲石牆相匹配。
- 4.於衛浴室選來一款雕塑般的吊燈，把裝有雕刻的卡拉拉雲石在懸垂的半透明燈泡上，映照出引人注目的曼妙光影。
- 5.衣櫃的把手設計以古銅色銅製成，向內彎的弧線形設計細節充滿心思。



Selected Corner

設計師把兩房相連的規劃視為本案重要一環，而臥眠區與書房又以玻璃趟門分隔，讓光線穿透同時提供寬敞的視覺享受；於空間延續及放大壯麗海景的考量，使房間充滿著個人特色。



F O C A L P O I N T S

■ 藉大地中金木水火土的五種元素作自然主題布置，賦予一個鮮明又能予人感覺舒適的家居氛圍。

■ 將走廊往合併的大房挪移近一呎的空間，卻能使擴大了的浴室安排各項設施時更加得心應手。

■ 兩房合併後藉玻璃趟門作可開可合靈活分隔，提升空間功能同時締造闊落無際的海景風光。

■ 於室內明確採用特色雲石點綴賦予四大元素，卻巧妙把其中的紅色——太陽保留在大自然的世界。



WAMSDESIGNLTD
www.wams.com.hk





RAZ
INTERIORS

enquiry@raz.hk | www.raz.hk | tel: 3460 5158

Unit 11, 7/F, Block A, Mai Hing Industrial Building, 16-18 Hing Yip Street, Kwun Tong, Hong Kong



訂造 首選 傢俬

代言人
陳君泰



- 報價清晰
- 設計集腋成裘
- 交貨期有保證
- 信心之選



靚靚屋  **DECOR HOUSE**
furniture and interior design



Whatsapp 查詢熱線 6999 9932
市務部合作查詢 2578 0820 (羅先生)



Decor House 靚靚屋

www.facebook.com/decorhouse

www.靚靚屋.hk www.decor-house.hk





1. 工作室 T: 2578 3982
北角道10號亞太商業中心27樓至29樓

4. 沙田門市 T: 2571 2133
沙田鄉事會路138號 HomeSquare 319號舖

2. 北角門市 T: 2571 1322
北角渣華道55號地下AB舖地下連一樓全層

5. 荃灣8呎半新店 T: 2886 1812
荃灣青山公路388號中染大廈8呎半121-122號舖

3. 灣仔門市 T: 2877 0933
灣仔軒尼詩道213-215號地下連一樓全層

6. 深圳市寶安區新店 T: 0755 8322 2293
深圳市寶安區松福大道107號國道交匯處國際展覽中心1期M701-702

筲箕灣
香島

700

平方呎(實用面積)



設計

靚靚屋室內設計
(Simon Wong)

空間不改造下的 時尚個性居

全新單位，要求不高的話，基本上添置家具便可安居了。不過，居室欠缺個性風格和適度規劃，又好像平白浪費了千金買入的安樂窩；可是，邀來設計師代勞又擔心預算大失。最終，設計師在不作出太大改動的前提下，為戶主巧妙地展現出時尚個性新居。

撰文・Celine Law

圖片提供・靚靚屋室內設計



1. 狹小玄關純粹借助深灰粉飾天花、鞋櫃、廚房門和儲物櫃，配合條子櫃身，型格的新形象教人眼前一亮。
2. 考慮到有限預算，設計師於不改動原有的間隔的前提下，巧用鮮明色彩和特色牆身，令戶主的新居時尚而富個性。



空間格局・2廳4房
居住人數・4人
主要建材・牆紙、油漆、木皮、軟墊

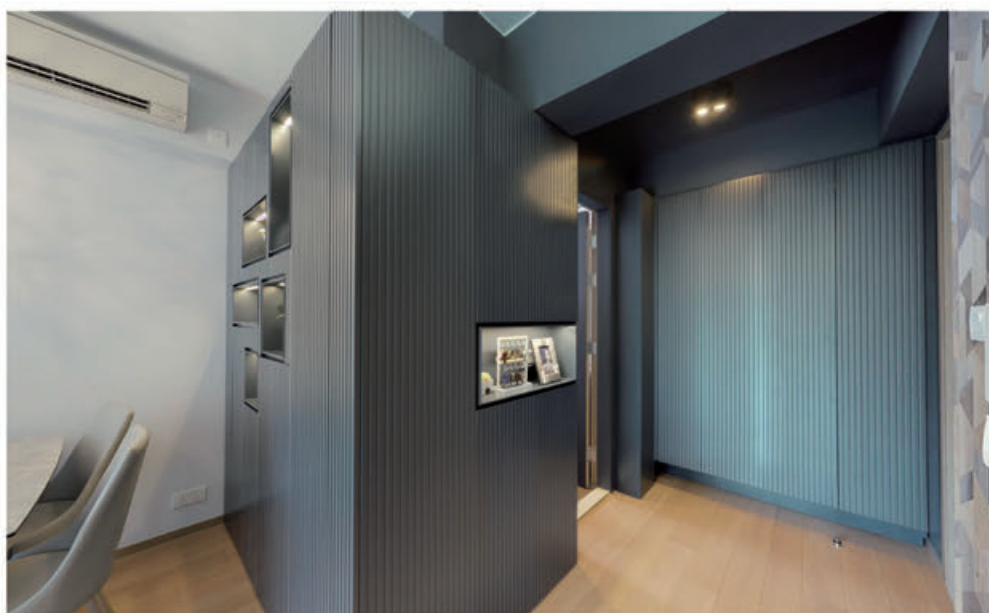
家具・特格傢俬・sofasogood
燈飾・星匯照明工程公司、都會照明
牆紙・達明牆紙
漆油・多樂士



1. 從大門以至客飯廳左至右的牆身飾上幾何牆紙，令闊度更為凸顯。
2. 沙發與電視櫃距離較窄，因此配以色彩與玄關深灰一致的矮櫃作為電視櫃。

1





Selected Corner

純粹利用深灰色、牆紙及櫃身設計等元素，化解了生硬的格局和單位缺點，延伸及放大了細小玄關、淡化了玄關上方的礙眼橫梁，讓空間發揮充足儲物作用之餘也顯得闊落舒適。

玄關的深灰魔法

於有限預算、不拆牆不改間隔，同時須打造出具個人獨特風格的大前提下，設計師進行了是次的設計規劃。單位四正，唯一不足的是大門正向廚房，玄關空間不大不小，感覺上略嫌局促，設計師在不作改動的情況下，將深灰設定為玄關天花、牆身和儲物櫃的主調，同時延續至飯廳的L型條子儲物櫃，此舉無形中將玄關放大，同時淡化了門側的鞋櫃和廚房門的薄身儲物櫃，並能切合了戶主的儲物需求。此外，深色也修飾了玄關天花原有的礙眼橫梁，毋需額外進行修飾。

物料色彩作主導

間隔不改，得靠物料和色彩兩方面著手。洽談中設計師發現戶主對特色牆身尤其鍾愛，於是在全屋最大的一幅牆——由大門以至客飯廳的牆身，飾上以不同啡調木皮拼合而成的幾何圖案牆紙，令廳堂的闊度更為凸顯。相較起來，沙發與電視櫃距離較窄，因此配以色彩與玄關深灰一致的矮櫃作為電視櫃。此外，又考慮到單位的高樓底優勢，天花建造了燈槽，為了營造出獨特的視覺效果，設計師將牆紙伸延至斜面的燈槽底部，視線向上伸延，天花的高度絲毫不損。



特色拼湊床背

主人房間同樣以特色牆身為焦點，由於戶主期望以厚墊作為床頭板，可是厚重的床頭會相對減少床後空間，因此索性以軟墊、木皮和鏡面粉飾牆身並充當床頭板用途，值得留意的細節是房門上方的一小塊長方鏡面與床頭板的長條鏡面，兩鏡之間低調地標示著床頭板的分界。至於木皮刻意選上與地板類近的色調，營造出由地面伸延至天花的錯覺。富於變化之餘也發揮著微妙的提升空間感作用。

床頭板既然不佔空間，床尾的寬敞靠窗角落，便可成為女主人的梳妝天地。房間的曲尺窗戶無疑引進大量陽光，可是作為寢區卻又會過分耀眼，設計師因此以深灰調子粉飾牆身和衣櫃，減少房間的反光度。

色彩童心房間

兩個孩子房間面積不大，間隔上又沒有改動空間，於是孩子喜歡的色彩為主調。其一以草綠色點綴床頭牆面，以帶灰的白色搭配綠色和淺灰以提升空間感。床頭位置又用上屋頂形狀的線條並延展至書桌，營造出整合的構圖造型線條；另一房間以淺藍為主色，當中採用以長方和圓拱將睡床和書桌連繫起來。由於兩房的書桌檯面闊度不足，刻意安排於衣櫃設一凹位讓部分書桌伸入，騰出額外的空間放置物品。 **MIH**





3

- 1.由玄關伸延至飯廳的陳列儲物兩用櫃，將玄關和飯廳空間融而為一，又提供了充足的陳列和儲物空間。
- 2.為了營造出獨特的視覺效果，將牆紙伸延至斜面的燈槽底部，視線向上伸延，絲毫不損天花的高度。
- 3.主人房以軟墊、木皮和鏡面粉飾牆身並充當床頭板用途，富於變化之餘也發揮著微妙的提升空間感作用。
- 4.曲尺窗戶引進大量陽光，為免過分耀眼，以深灰調子粉飾牆身和衣櫃，減少房間的反光度。
- 5.牆身作為床頭板，令床尾的寬闊靠窗空間成為女主人的梳妝天地。



4



5

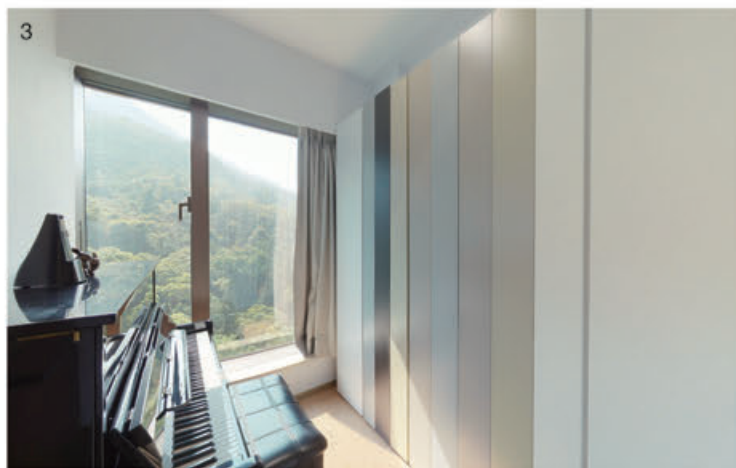


FOCAL POINTS

■大門正對廚房略嫌局促，設計師以深灰同時粉飾天花、鞋櫃以至L型儲物櫃，由玄關連貫至飯廳，將兩個空間串連起來，頓時開闊不少。

■客廳裱上的特色牆紙貼至打斜伸出的燈槽底部，凸顯出樓底的高度。

■單位不作改動，設計師以廳堂的家具和裝飾牆，兒童房間的用色和童趣十足的床頭板，也能產生獨特的效果。



1. 孩子房間以草綠色點綴床頭，又用上屋頂形狀的線條再延展至書桌，營造出整合的構圖造型線條。
2. 以淺藍為主色的另一小童房，採用長方和圓拱將睡床和書桌連繫起來。兩房均刻意於衣櫃設一凹位讓部分書桌伸入，騰出額外的空間放置物品。
3. 主人房衣櫃不敷應用，琴房建有衣櫥，並以逐一上色、闊度不一的柔和大地色系粉飾條子櫃門以呼應琴鍵。

日本 Flu End

全天然長效消毒劑

純天然提煉
不致敏



從 **尤加利樹葉** 抽取主要成份
再加入殼聚糖提煉而成

環保、
安全、
可靠



成份天然，對人體安全 **無害**，
亦不會引致敏感

一次噴灑
有效長達

6 個月

經日本研究機構測試顯示，以 FLU END 塗佈1次
乾燥後經過 **6個月** 後效果仍然持續

通過 **AOAC標準**
(世界最嚴的美國殺菌標準)

證實FluEnd有效殺滅多種細菌及病毒



有效殺死 **99.999%**
病毒及細菌



病毒(Virus)系列	病菌(PatthogenicBacteria)系列	革蘭陽性菌(+)	革蘭陽性菌(-)
新型流感H1N1 強毒性禽流感H5N1 強毒性禽流感H5N3 強毒性禽流感H9N2 甲型流感	SARS 愛滋病病毒 單純胞疹病毒 HCV病毒(C型肝炎) 諾羅病毒Norovirus 輪狀病毒Rotavirus	O-157 沙門土菌 金黃色葡萄球菌 霍亂菌 彎曲桿菌	大腸桿菌 沙門氏桿菌 小腸結腸炎耶爾森菌 腸炎弧菌 鰻弧菌 退伍軍人菌 綠膿菌 粘質沙雷氏菌
	真菌 黑曲霉菌 芽枝狀枝孢 串珠鏽孢菌 釀酒酵母	金黃色葡萄球菌 抗藥性金黃色葡萄球菌 蠟樣芽孢桿菌 糞腸球菌 乳酸桿菌 牙菌斑內突變型鏈球菌 痤瘡丙酸桿菌	

日本醫院指定專用防疫產品





In Him's Interior Design
 Workshop 7, L2/F, Wah Yiu Industrial Centre,
 30-32 Au Pui Wan Street, Fo Tan
 Shatin, New Territories
 Tel: +(852) 3563 7756



in Him's interior design
 we build your dream*



 in Hims Interior Design
 @inhimsinteriordesign
www.inhims.com

INSTAGRAM : Chillinteriors.hk

Look at
things
different y.

FACEBOOK : Chillinterior design

CHILL

recently awarded:



www.chillinteriordesign.com

TEL/WHATSAPP : +852 9236 1602

E-MAIL : 001@chillworkshop.com

銅鑼灣
怡安大廈

465

平方呎 (實用面積)



設計

Chill Interior Design
Company Limited
(Ronald Cheung)

日系別樹一居

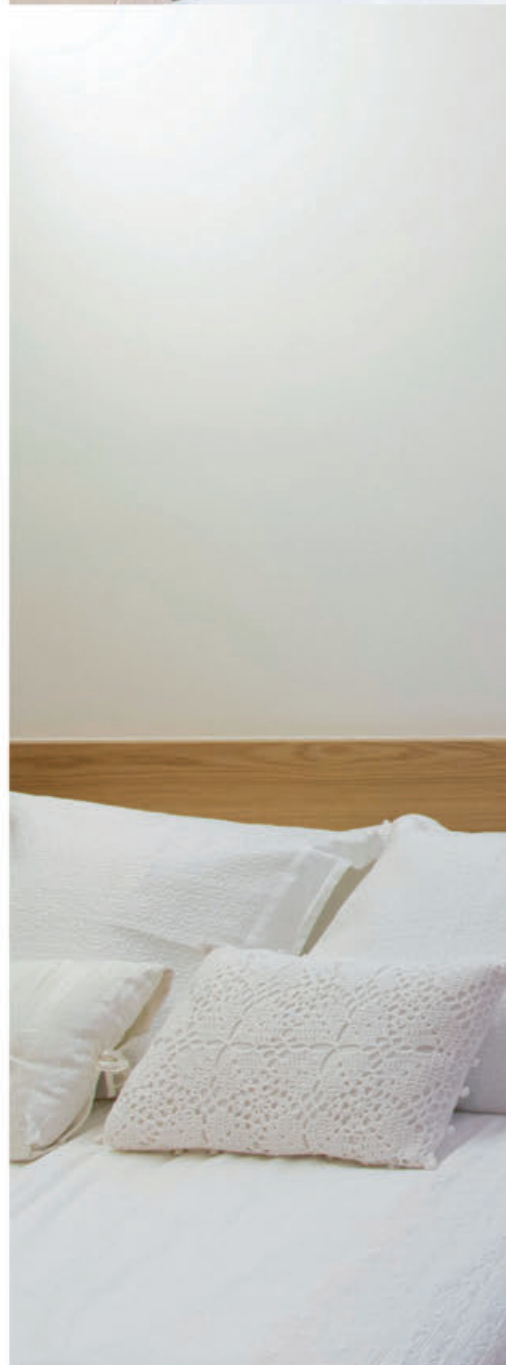
說到家居，腦海總會浮現出既定的形象。可是，說到底，家家生活模式不同，日常需要有異，並毋需拘泥於特定的規劃模式……設計師因應屋主所需和喜好，以一大組多功能的白橡木凹凸條紋儲物櫃為一室的亮點，打造出別樹一幟的日系簡約居室。

撰文・Celine Law

圖片提供・Chill Interior Design Company Limited



1. 單位天花中間位置有一礙眼橫梁，因此以兩方燈槽修飾，左方櫃底用上射燈營造懸浮的錯覺，右方的電視櫃和睡房暗門位置，則由燈槽的射燈提供照明。
2. 以木元素為主體作設計的亮點，木色予人一種接近自然的感覺，配合開放式的廚房設計，以條紋牆身貫穿，加強空間的一體性，減低凌亂感。
3. 升高的木地台、書櫃、書桌、薄身床頭板搭配床頭小几，造設龐大而充足的收納位置同時，騰出了闊落的活動空間，更加强了空間的一體性。





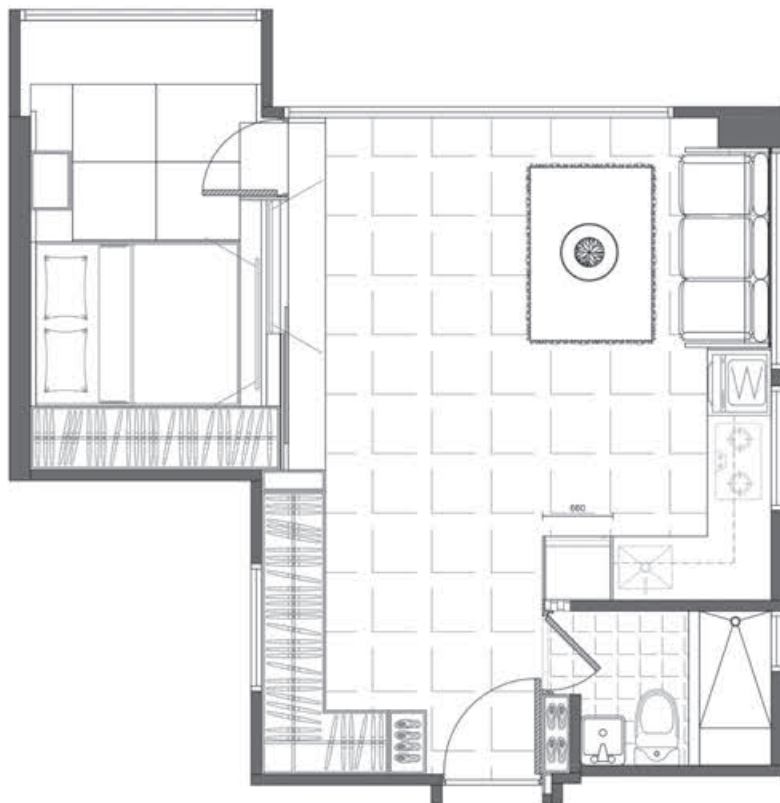
2



3

空間格局・1廳1房
居住人數・2人
主要建材・木材

燈飾・Flos
漆油・Dulux
地材・Boen
浴室潔具・TOTO、Duravit
影音器材・Sony



斷捨離況味

畢竟作為家居，應有住家的模樣吧！可是，踏進四百餘呎的兩口兩貓之家，卻是了無「住家味」。大門左方牆身的一氣呵成L型白橡木條櫃身，配以另一方型格的黑調開放式廚房，加上客廳僅有的沙發和茶几，簡潔利落得超乎想像，頗富日本人崇尚的斷捨離況味。有趣的是，其實屋主也不盡是斷捨離追隨者，而是一位瑜伽愛好者兼私人導師，商討之後，索性將客飯廳打造成偌大的瑜伽場地，為了騰出活動空間，一般家居應有的生活感元素應省則省。

興趣生活兼容

可是，居室兼顧戶主興趣之餘，過分與生活脫軌也不合適，龐大而充足的收納櫃，每一區域都經過設計師的仔細考量，全面包辦了戶主儲存衣物和瑜伽用品、視聽娛樂以至貓兒的遊樂功能——入屋後必備的鞋櫃後，緊接是因應戶主要求而闢出的衣櫃，繼而是考慮到寵貓卻不想淪為貓奴、令小貓物品進佔滿屋的貓主人想法，衣櫃側安排了低調的高及天花爬架，接下來的衣櫥抽屜櫃連電視櫃和通往睡房的暗門。



考慮到寵貓卻不想淪為貓奴的戶主想法，衣櫃側安排了低調的高及天花爬架。



Selected Corner

一氣呵成的凹凸紋白橡木條紋多功能儲物櫃，提供了電視機、鞋履、衣物、貓爬架和瑜伽用品的充足收納空間，將櫃門關上後，又展現了一致的空間氛圍。



- 1/2.開放式廚房以型格的黑色為主調，與一室的自然素淡木系形成對比。為了騰出運動的空間，僅備沙發和茶几。
- 3/4.睡房除床頭壁的白牆身外，地台、衣櫃、電視櫃趟門、書櫃連寬闊書桌等均用上木元素，舒適簡約。
- 5.浴室與廳堂風格如出一轍，浴室門、洗手盆櫃和飾以木邊的鏡櫃，流露淡素的日系風。
- 6.木系床頭板、床頭小几，再飾上獨特的壁燈和自然氣息的植物，一室瀟灑日系部屋的氣氛。

機關處處的禪意空間

開啟組合櫃的每道趟門時，均仿如趟開一道道機關，各自發揮不同的作用；可是，一下子全部關上後，又能瞬間營造出一個禪意十足的日系空間，視覺上無比簡潔利落，也提供了一個同時容納多人進行瑜伽運動的寬敞場所。

至於開放式的廚房，以型格的黑色為主調，與一室自然素淡的木系形成對比。環顧一室的家具僅沙發和茶几，為的是賦予充足的運動空間，二人用餐時一般只用上茶

几，有需要的時候，將廚房收藏的餐檯和摺椅取出即可。

淡素日系部屋

睡房同樣貫徹日系風格，升高的木地台、書櫃、書桌、靠牆衣櫃、床頭板、床頭小几，再飾上獨特的壁燈和自然氣息的植物，一室瀟灑日系部屋の氣氛。浴室與廳堂風格如出一轍，浴室門、洗手盆櫃和鏡櫃均用上木元素，流露淡素的日系風。MH



3

FOCAL POINTS

■ 橫跨玄關至房門的多功能組合櫃，採用同一木條表面，營造出寬敞一致的氛圍。



4

■ 房間同樣以木料作地台，提供了充足卻不礙空間感的儲物位置。

■ 設計師因應愛貓戶主的要求，儲物櫃間建構了不著痕跡的階梯爬架，頂部設可通到櫃頂的洞口，讓貓兒擁有更大的活動空間，又不會成為寵物主導之家。



5



6

hei design

• interior & furniture •

new luxury showroom

• make concept visual

• made life comfortable



hei design home square showroom



CHRIS LAU
DESIGN DIRECTOR



KELVIN CHOW
DESIGN CONSULTANT



KATHY WONG
INTERIOR DESIGNER



ERIC LAI
INTERIOR DESIGNER



KEN LEUNG
INTERIOR DESIGNER



CONNIE CHAM
INTERIOR DESIGNER



JOANE LEUNG
INTERIOR DESIGNER



OFFICE SHOP NO. 599, 5/F, KITEC, 1 TRADEMART DRIVE, KOWLOON BAY ☎ 2152 3238
LUXURY SHOP NO. 410, 4/F, KITEC, 1 TRADEMART DRIVE, KOWLOON BAY ☎ 2111 2155
HOME SHOP NO. 318, L3, HOMESQUARE, SHA TIN ☎ 2528 0271

✉ info@heidesign.com.hk
 📱 hei.design / f heidesign.hk
 🌐 www.heidesign.com.hk



facebook
www.e-t.com.hk



譚沛嶸室內設計顧問有限公司 (香港)
九龍新蒲崗景福街99號啟德工廠大廈第二期12樓C
查詢電話: +852 2892 8829
Flat C, 12/F Kai Tak Factory Building Stage 2,
No. 99 King Fuk Street, San Po Kong, Kowloon



吳設計工程有限公司 (澳門)
澳門提督馬路163-165號合和工業大廈4樓B室
查詢電話: +853 2822 5511
4/B Edificio Industrial Hopewell 163-165, Avenida do
Almirante Lacerda, St. Anthony Parish, Macau



KOVEN
CASA

hülsta  

Koven Casa

Koven Casa 室內設計團隊擁有超過40年專業室內設計及家居工程經驗，了解您對家居生活要求，致力提供高質素室內設計，為您打造時尚健康家居。



+852 9146 2267



+852 2885 5661



www.kovencasa.com



旗艦店：沙田鄉事會路138號 HomeSquare 2樓205號舖

分店：北角渣華道28號港輝豪庭9-11號地舖



APIDA

ASIA PACIFIC
INTERIOR DESIGN
AWARDS 2018
亞太區室內設計大獎 二零一八年

HKIDA
HONG KONG INTERIOR DESIGN ASSOCIATION
香港室內設計協會

26th ASIA PACIFIC INTERIOR DESIGN AWARDS
第26屆亞太區室內設計大獎
SMALL LIVING SPACE

CREATIVE

Design | 3D Visualization | Construction

沙田火炭禾寮坑路2-16號安盛工業大廈1樓A室

FLAT A, 1/F, ON SHING INDUSTRIAL BUILDING 2-16 WO LIU HANG ROAD, FO TAN

  ncreativeltd

+852 3460 4004
+852 6460 7774

ncreativeltd.info@gmail.com

深水埗

匯璽

1301

平方呎(實用面積)



設計

Boss Design Ltd
(Daniel Wong)

溫馨親和居家

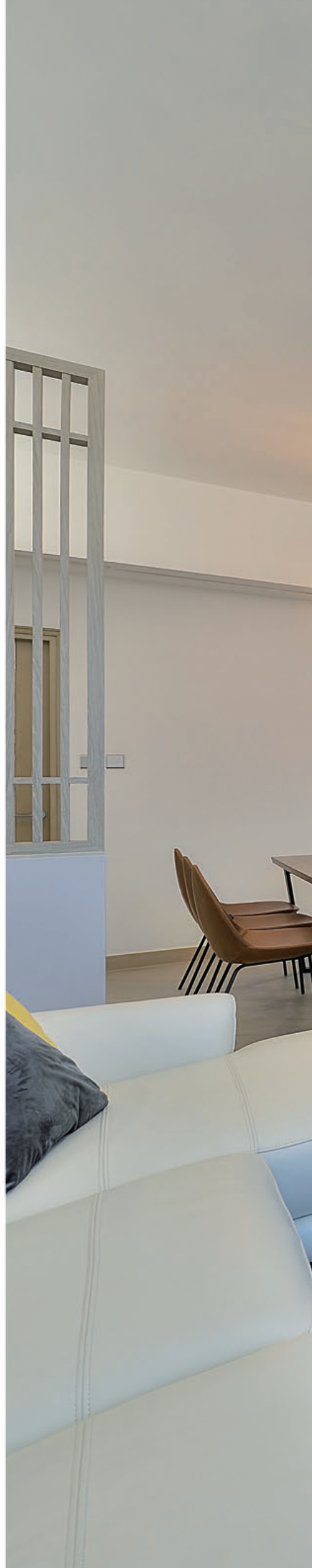
有時候，表面看來愈簡單的要求，往往愈難達到。舉例說住宅室內設計，客人提出「像家一樣」，如何辦到？設計師運用大地色系，尤其重視配襯米白色及灰啡色木皮飾面，讓空間自然又帶有溫暖；再為客廳選配鮮豔的黃色躺椅和布藝家飾，突顯年輕家庭成員的活力生氣，務求實現以簡約、溫馨為前提，並融入趣味變化的新居布置。

撰文・Kim Hau
圖片提供・Boss Design Ltd



Selected Corner

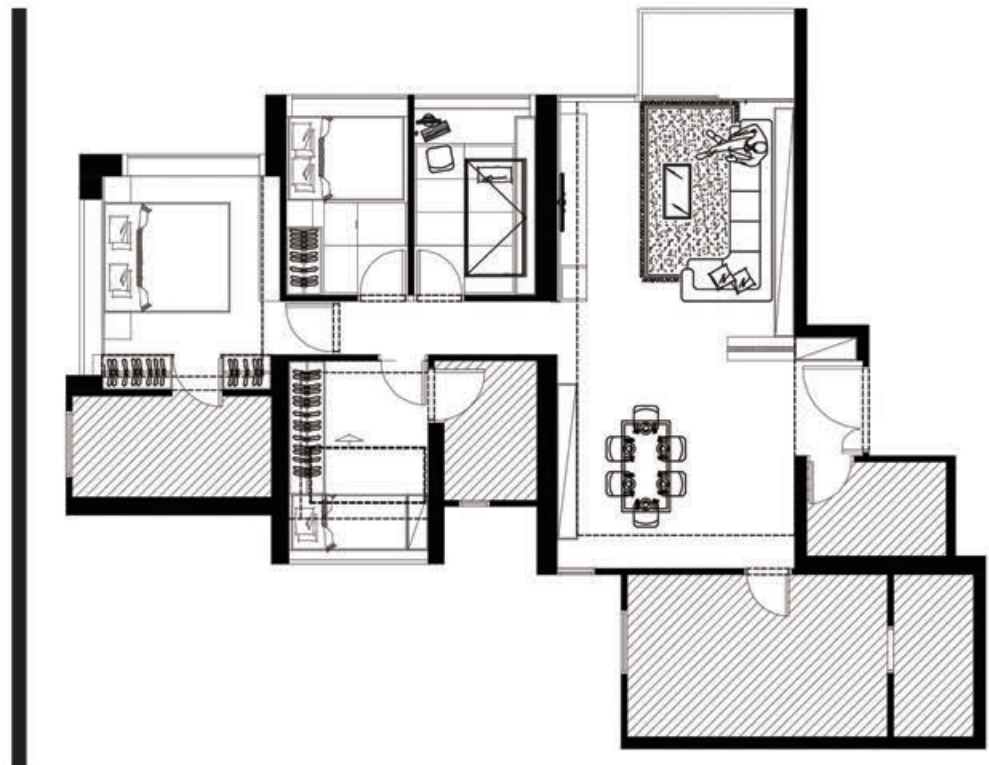
有別常規的鋪排，而且能夠隨時變換裝飾品，展現居家布置的隨性與從容。設計師說：「電視位置放畫作做裝飾，感覺頗特別，比較artistic，而且矮櫃延伸的凹位亦可以用來放置藝術擺設。」



大廳毋須安裝電視，賦予布局編排更多可能性：以深棕色木皮飾面凝聚視覺焦點，矮櫃櫃格配合凹位設計，讓整幅牆身成為展示藝術擺設的清雅布景。



空間格局·2廳4房
居住人數·3人
主要建材·水曲柳、水洗秋香木皮、
灰鏡、人造皮、鏡鋼
家具、燈具·BoConcept
布藝·Colour Furnishing 藝彩布藝



- 1.入門區造鞋櫃，配合木條子屏風，讓玄關、客廳及飯廳能夠互相望穿，同時劃分功能區域。
- 2.飯廳儲物櫃的展示格、櫃頂及底部，均滲出像自然光的柔和光源，創造放鬆的空間氛圍。
- 3.客廳矮櫃上方預留凹位裝設投影屏幕，並選襯黃色躺椅、安裝天花路軌燈，注入時尚氣息。





2

簡而雅·木襯白

設計師Daniel複述客人提出的要求：「想有一間書房、一個給(戶主)父母住的客房，而且希望有『屋企』的感覺。」由於原有間隔已能夠貼合實際需要，故此布局上沒有作大改動，保留交樓標準的廚衛配備、帶淺木色的複合地板，以締造簡約、溫馨的家居設計為前提。空間內，不論是天花、牆壁等的基本框架，抑或家具的選擇，均強調使用深淺木色與素白調，如客廳沙發背儲物櫃及玄關用以分隔功能區域的木條子屏風，沿用同款灰啡色木皮飾面，

搭配白色沙發與同色調的手掃漆飾面矮櫃，鋪陳色調柔和、溫暖舒適的生活空間。

大廳毋須安裝電視，亦替整體規劃增添靈活彈性，Daniel指：「他們不需要電視機，在天花做凹位裝設投影屏幕便可以。」故此，客廳以一幅拼灰鏡的深棕色木皮牆飾面凝聚視覺焦點，配上延伸成凹位的白色矮櫃，造就設計師甚為滿意的一幕端景。他說：「電視位置放畫做裝飾，感覺頗特別，比較artistic，而且那凹位亦可以用來放置藝術擺設。」另外，考慮到夫婦倆頗年輕，四平八穩的裝飾布



3



置未必合適，特別選襯了顏色亮麗的家飾品和鮮豔黃色躺椅，注入時尚氣息。「傳統盒仔燈太悶，想更型格，所以在客廳天花安裝了路軌燈。」Daniel補充。

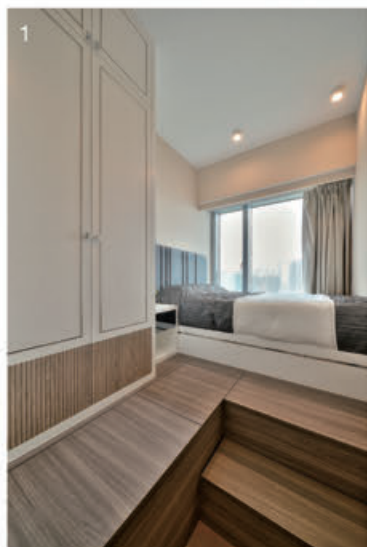
機能整合·孩子至上

如同不少育有小孩的家庭，儲物往往是空間規劃的重要一環，這三口之家亦然。設計師不單從視覺觀感入手——將客廳沙發背大櫃設計成猶如一幅牆身，並加入能夠折射光線的灰鏡，減輕壓迫感，同時充分利用逾十呎的高聳樓底，分別於書房及客房造儲物地台善用空間。書房建兩級地台，深度逾廿吋，提供龐大收納容量，並設有書櫃，配可左右趟開的黑板櫃門；櫃內藏有反床，方便戶主隨時歇息或供客人留宿。

受到兩邊大玻璃窗的限制，主人房睡床背窗擺放，並巧妙整合各式配置，如透過衣櫃隱藏冷氣機、經條子窗口出風；造暗門，避免浴室正對床頭，兼維持視覺上乾淨整齊的觀感。作為全屋色彩最豐富的房間，兒童房用上粉藍與黃色，碰撞出活力十足的空間氛圍，高身床架不論是梯子、摺人造皮床頭屏，均採用淺藍襯亮黃的配搭。至於大櫃部分懸空的設計，目的也是為了拓闊孩子的玩樂範圍，編排相當貼心。MIH



1. 飯廳以木餐檯襯橙啡色餐椅，兩廳立面色調一深一淺，既產生對比效果，亦和諧兼容。
2. 主人房利落整齊的觀感，是設計師將冷氣機(條子窗口)、衣櫃及套廁暗門歸一處理的成果。
3. 全高書櫃配以可左右趟開的黑板櫃門，並內藏反床，方便戶主隨時歇息或供客人留宿。
4. 以清新粉綠調作為書房的主題色，建逾廿吋深的兩級儲物地台，充分運用高聳樓底的優勢。
5. 除了廚房外，浴室亦保留原裝；主人房套廁以玻璃間屏劃出淋浴間和浸浴區，空間明亮大器。



- 1.預留給戶主父母的客房，設有電動油壓床，並造兩級儲物地台。衣櫃部分飾以半圓木條子，增添細膩度。
- 2/3.兒童房採用粉藍配黃色，碰撞出活力十足的氣氛；鋪彩色軟墊，儲物櫃部分懸空，騰出玩樂範圍。



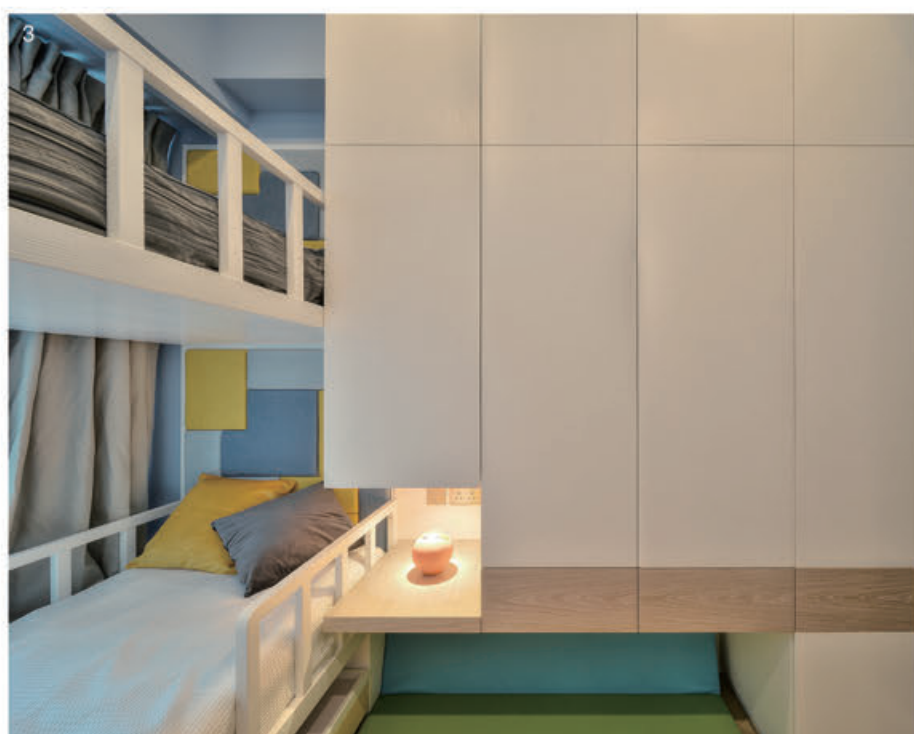
FOCAL POINTS

■ 公私區域均遵循素白與深淺木色的配襯原則，建構色調柔和、溫馨舒適的生活空間。

■ 主人房藉訂製衣櫃隱藏冷氣機出風口和衛浴室暗門，維持乾淨、整齊的視覺畫面。

■ 善用逾十呎挑高樓底的優勢，分別於客房和書房建兩級儲物地台，提供充足收納量。

■ 兒童房採用活力十足的粉藍襯黃色調，儲物櫃設計部分懸空，拓闊孩子的玩樂空間。





Boss Design Ltd.
www.boss-interiors.com.hk

design + build



📍 Shop 44, G/F, Homeworld, Site 12, Whampoa Garden, Hung Hom, KLN.
☎ +852-2345 6773 📠 +852-2345 6938 ✉ info@boss-interiors.com.hk



REA INTERIOR DESIGN
AWARDS 2018
REA Group





VIVID
Design Limited

Unit A-B, 8/F, Lucky Plaza, 315-321 Lockhart Road, Wan Chai, H.K. T:3188 1210 F:3188 1945 E:vivid_design@live.hk

www.vivid-design.com.hk

<http://www.facebook.com/Vivid-Design-Ltd-107248546104144/>





QR : facebook/zincstudio

zinc studio
www.zincstudio.co

✉ hello@zincstudio.co

f zinc studio hk

☎ (+852) 3990 5433



unit 06, 18F, cheung tat centre, no:18 cheung lee street, chai wan, hong kong

跑馬地

1100

平方呎 (實用面積)



設計

AT Creations Ltd.
(Tommy Au)

巧妙的平衡法

在這個千呎出頭的單位裡，為了迎合男女戶主的喜好，設計師施展出巧妙的平衡手法，於風格、顏色及選材方面，兼顧女戶主愛好優雅氣派，同時滿足男戶主酷愛型格要求；整個居室的公私區域一律用黑白灰為主調，粉藍作調色，配合白色的特色石材、木紋地磚、黑鐵板、香檳金屬邊框，並造型利落的家具，打造恰到好處優雅型格的家。

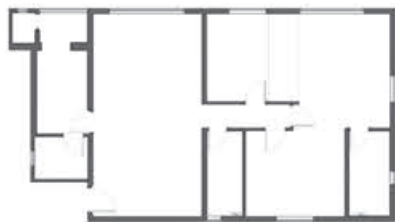
撰文 · Christy Chan

圖片提供 · AT Creations Ltd.





兩廳僅單邊有窗，中性的素白用色，襯局部黑色點綴，連天花上亦以環回燈槽搭配黑色射燈路軌，光度充沛；家具亦循黑白灰著手，於輕典雅與型格之間巧作融合。



空間格局・2廳3房
居住人數・3人
主要建材・意大利石、石紋磚、木紋地磚、油漆

家具・BoConcept(餐椅)、Ligne Roset(餐檯)、Carrie(沙發)
燈飾・Light Point Denmark(飯廳吊燈)
漆油・Nippon Paint
地材・Pacific Collection
浴室瓷磚・My Shop
浴室潔具・Hansgrohe(主廁)、Fima(客廁)
影音器材・Bose、Bang & Olufsen



大度融和・廳堂

同樣喜歡大尺度的整體感覺，不同是女戶主愛帶點顯赫的氣派，而男主人則酷愛型格意式，設計師Tommy Au說：「在此作品中平衡是重要的一環。」對於此兩種截然不同風格，他以黑白灰主調作巧妙融合，白為主的廳堂，素淡的油漆牆面搭配灰白色木皮櫥櫃，天花亦以下降式配合環回燈槽，營造懸浮的天花板效果，最喜出望外是電視特色牆採用意大利石材鋪飾，那天然的雲石紋理，加上白色的基底，予人優雅獨特感覺；此外，飯廳的櫥櫃門亦用

淺色木皮飾面，搭配鍍上香檳金色的金屬幼邊框，同樣散發出清雅氣質。白色雲石面餐檯配合黑鐵屈成的檯腳，再一次於深淺顏色及優雅型酷風格作了平衡揉合。

工整與不規則・飾面

入門即見兩廳的長方形工整格局，飯廳一組入牆方正的大型儲物櫃，為滿足戶主的儲物需要而作，一旁則擺放及腰鞋櫃，整整齊齊的供儲存一家的雜物，最破格是飯廳天花上選來同樣的兩盞丹麥製Light Point吊燈，刻意作成交



1. 夫婦倆對居室布置風格各有喜好，以白灰藍與黑色、木紋地磚等整合一個既有輕優雅又型格的家；兩廳之間深色牆身暗藏起廚房門。
2. 天花以下降式配環回燈槽營造懸浮效果，電視牆用上意大利石鋪飾，那天然雲石紋理加上白色基底，予人優雅華麗感；斜切的電視地櫃為視覺帶來衝擊。



Selected Corner

薄身雲石檯面襯黑鐵腳餐檯，與背後大型櫥櫃襯出清雅氣質；為免單調，破格選來同樣的兩盞Light Point吊燈，且刻意作交叉安裝，透出清雅顯赫氣派。



- 1.除了鑲有香檳金色的邊框櫃及交錯的吊燈裝置，一面灰藍色牆壁掛上了夫妻倆鍾愛的草間彌生畫作，並兩個小南瓜代表作，為居室注入難得的色彩。
- 2.想為素調子的客廳締造觸目焦點，又能突顯型格感，設計師在客廳的轉角位訂製了一梯型轉角磁石牆，供戶主貼上家庭相。
- 3.孩子房間布置既自成一格，一室粉藍調與飯廳的呼應，窗戶特別訂製對稱又大型的羅馬簾，滿足戶主愛大尺度的家飾裝潢。
- 4.床後的櫥櫃因往主臥房移出呎許，而得出如此的緩衝空間；現時的大型趟門櫃，足夠日後孩子長大之所需。
- 5.在客廳特別選用炭黑色牆磚與灰黑色地磚，又選用黑色水龍頭彰顯男屋主喜好的型酷格調。



2

义式安裝，與背後帶香檳金色邊框的大櫃及雪白雲石紋方形檯面，透出清雅顯赫的氣派。另一焦點，要數設計師強調「客廳的梯形轉角磁石牆身」，那是位在走廊連著沙發背牆的角落位置，特別鋪上一道斜切的黑鐵板牆飾，既作空間焦點，亦與對面的廚房暗門呼應。再細看白色電視地櫃的造型，一邊作了斜切的設計，為視覺帶來衝擊，打破整齊方正的平穩調性——於優雅氣派中注入格型感。

小改格局·房區

既為滿足戶主一家的儲物需要，亦致力為女戶主規劃一個梳妝區，先想到把主臥房的套廁擴大，在闊度無法拓寬的限制下，設計師把主浴室門往臥眠區移，向鄰房偷出衣櫥深度位置，改用香檳金色金屬框鑲清玻璃隔屏搭配捲簾作間隔，把外移所得的空間作為女戶主的梳妝區，並且與洗臉盆相連；即使檯面高度有落差，但一致的素白用色，又有香檳金色邊框襯托，顯得大氣優雅，與臥眠區的深木色櫥櫃形成對比，更與床頭櫃上方的深色木百葉趟板產生深淺衝擊。把小孩房原本造櫃的位置略往主臥移，使孩子房寬度擴闊了呎餘，正好訂製對稱、大氣的羅馬簾，而床與櫃之間亦有緩衝的空間。

型雅對照·風格

「因為戶主倆各自喜歡的風格及顏色有少許衝突，要有點顯赫氣派，但主要又以型格意式為主。」設計師補充說，便特別在主臥浴室用上了一點銅元素，配上白色雲石瓷磚牆身及地面，突顯高貴感，而在客廁就特別選用炭灰色牆磚與灰黑色地磚，又選用黑色水龍頭彰顯型酷格調，其他地方整體就配合黑白灰為主。據設計師表示，兩個風格截然不同的浴室，正是專為夫妻倆量身訂製的個性表現。於共用與專用之間呈現出設計師的巧妙平衡設計。M+H



3



4



5



- 1.主臥房以素白作基底，床頭壁的雲石紋意大利石與客廳電視牆的一致，清麗優雅；深色木衣櫥與床頭旁的木百葉趟板，把小夫妻各自喜愛的風格整合。
- 2.男女戶主皆喜愛大跨度的整體感覺，床頭小窗實在透出一種違和感，於是採用木百葉趟板修飾，它的靈活開合又不礙通風。
- 3.由多功能房偷位訂製的衣櫥，依然用深色木飾面，與素白一室形成對比，又把原則的套浴室往外移，打造女戶主專用的玻璃梳妝區。
- 4.改為玻璃間隔的梳妝區，明亮剔透，可以讓女戶主坐下來整理妝容，又有大鏡供使用；有需要時可放下捲簾，輕易調校私隱度。
- 5.白色的石紋牆磚與地磚，加上清鏡的反映及射燈及隱藏燈的照明，主臥衛浴室十足是個星級套房的設備。
- 6.因為衛浴空間擴大了，便可以同時設置浸缸與淋浴區，而淋浴區更設有長凳，提升沐浴的享受。



FOCAL POINTS

■用對比色揉合優雅與型格兩個截然不同風格，如雲石的白、木皮的深黑、櫃飾面的淺灰色與牆漆的粉藍調，以及轉角位上的鐵板黑。

■材質上用木皮、雲石、木紋磚、石紋磚、深色木百葉簾及黑鐵與鍍香檳金色金屬框作整合。

■喜歡空間作大跨度飾面所呈現的整體感，設計師從整體的天花設計，主臥的一氣呵成隱閉小窗，小孩房布置自成一格，客廳全然為男戶主量身訂製，可見一斑。



德豪專業室內設計



D01 康樂園



D02 大埔比華利山別墅



D03 貝沙灣



D04 禮頓山雙連單位



D05 名門雙連單位



D06 上海別墅



D07 鹿茵山莊雙連單位



D08 大埔比華利山別墅



D09 山頂嘉富麗苑

免費設計、報價、度尺、出圖
自設大型廠房生產，直銷，出口零售

E - mail: takho25c@yahoo.com

Website: www.taklung.hk

www.takho.com.hk

查詢熱線：2804 2090

傳真熱線：2573 5818



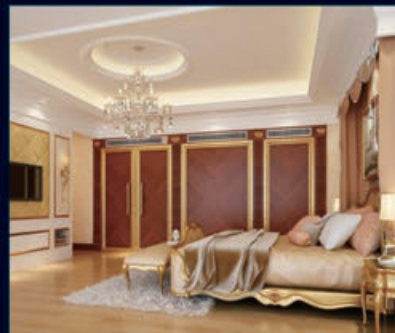
D10 大埔比華利山別墅



D11 鹿茵山莊雙連單位



D12 九肚山別墅



D13 康樂園



D14 大埔比華利山別墅

德龍集團成員：

德豪室內設計有限公司
TAK HO INTERIOR DESIGN LTD.

香港北角渣華道 38-40號1樓全層
M/F., Kwok On House, 38-40 Java Road,
North Point, Hong Kong.
Tel: 0852-2804 2090 Fax: 0852-3428 6108

廠房：

東莞市大嶺山鎮太公嶺村赤壩街2號

門市部：

香港北角渣華道25C地下
G/F., 25C Java Rd., North Point, Hong Kong
Tel: 0852-2807 0023 Fax: 0852-2806 0162

香港北角渣華道 40號地下
G-M/F., Kwok On House, 40 Java Road,
North Point, Hong Kong
Tel : 0852-2575 6218 Fax : 0852-2573 5818

VIZ

歷斯設計有限公司
DESIGN LIMITED



Kevin Yip
Waif Chan



PROFESSIONAL 專業驗樓
BUILDING INSPECTION

RESIDENCES 住宅
OFFICE 寫字樓
RETAIL OUTLETS 店舖
ARCHITECTURAL 建築設計

代客設計繪圖及報價
CALL FOR DESIGN & QUOTATION
TEL : 2402 2280
2110 4969

香港九龍灣臨興街21號美羅中心2期19樓28室
UNIT 28, 19/F., METRO CENTRE II, NO. 21 LAM HING STREET,
KOWLOON BAY, KOWLOON

TEL : (852) 2402 2280 , 2110 4969 FAX : (852) 2110 4970 **WhatsApp 57426889**

E-mail: vizdesignltd@gmail.com , Website: www.vizinteriordesign.com



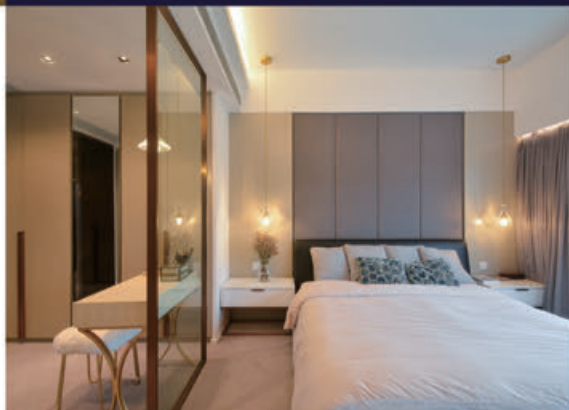
Facebook



Website



Wechat



西貢
孟公屋

1000

平方呎 (實用面積)



設計

Sang Interior Design Limited
(Sang Lai & Jackson Liu)



城中綠洲 感受慢活節奏

居於都市，有人為了吸一口新鮮空氣把握忙裡偷閒的假日時光往郊外去；亦有人嚮往親近大自然，樂於捨棄交通便捷的鬧市，遷至遠離繁囂的郊區，開展與周遭自然環境共生的新生活。這所屬於一對年輕夫婦的新居，日光從散布在不同角落的窗戶多角度傾注，配合室內或自然質樸、或粗獷原始的建材選擇，戶外恬靜閒適的光景與室內隨性自在的氛圍悠然互通。

撰文・Kim Hau
攝影・Bobby Wu



身處郊區、被綠意簇擁，而且結構上有多扇可以從不同角度引入光源和對流風的窗戶，為營造出親近大自然、裡外扣連的空間布置提供優勢。

居室形式・村屋兩層
空間格局・2廳2房
居住人數・2人
主要建材・黑鐵、水泥、船木、木紋磚

沙發、扶手椅・All The Best
茶几、餐檯・TREE
餐椅・Establo (HAY)
燈具・Normann Copenhagen
廚櫃・Sang Interior Design
浴室瓷磚・Anta Building Material Supplier
潔具・Galaxy Bathroom Collection

1. 為了避免使用瓷磚修口有欠美觀，樓梯沒有像客廳鋪飾水泥紋地磚，而是由師傅用水泥批盪逐級完成。
2. 建黑鐵框網格屏風，不單在分隔功能區域的同時，讓客廳、餐廚區及梯間互相望穿，亦不阻礙景觀。

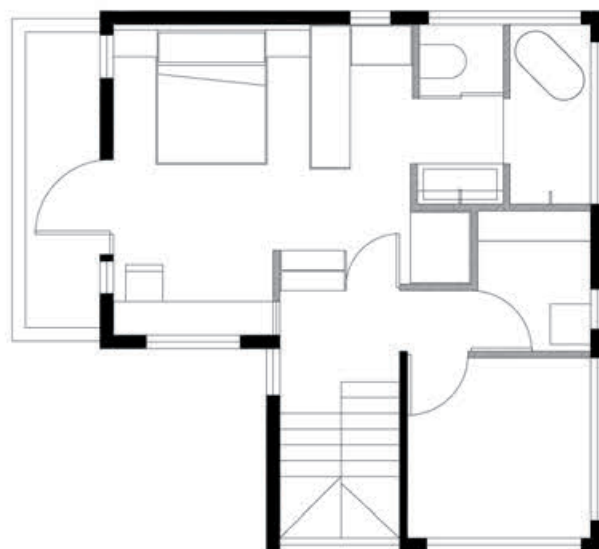


順勢而行・裡外呼應

第一印象，是一所乾淨不造作的居家；既建基於材質——溫潤自然的實木、樸實粗獷的水泥、型格硬朗的黑鐵，亦源於不留一絲雕琢痕跡的空間規劃。綜觀兩層生活空間，有為數不少在設計師接手本案時已經存在的「奇怪」窗戶，「怪」在形狀窄長，兼且分布於意想不到的位置；設計師選擇統統保留原狀，也讓他們成為捕捉日光的來源，賦予室內明亮通風的舒適環境。屋內多幅留白牆身，配合貼近自然的選材，加上散發濃厚工業風氣息的家具，像是餐檯、長凳、備餐櫃等，多選襯實木材質搭配金屬結構，氛圍隨意率性，亦令居家場景猶如室外景觀的延伸，室內戶外互為表裡。



Lower Floor



Upper Floor

開放動線・串連空間

融合客廳及餐廚區的下層公共區域，主要改動落在廚房布局——由於原有開放式廚房檯面面積有限，而且靠窗設置，不太理想，便改作 I 形廚櫃搭配 2.8 米寬闊中島工作檯，連接用餐區，加強兩區互動。空間內，水泥是關鍵素材，礙於潮濕天氣只局部應用，而公共區域的地台則以水泥紋地磚鋪飾；沒有刻意製造的視覺焦點，卻有低調地吸引注意力的特色布置，其中包括客廳壁爐。設計師 Sang 說：「客廳這邊屋與屋之間的距離近，如果造一列趟摺門的話，感覺與鄰居太近。我們建議加一個火爐裝飾，中間做結構，兩側斜級效果像煙囪。」順理成章成為低調而又具有實際用途的裝飾。



樸實基調・率性自在

客廳實木檯面茶几、棕色皮沙發及扶手椅，均擁有纖巧金屬結構；電視背牆用船木鋪砌，以未經索色、質感粗獷的木料，為工業風裝潢加重自然氣息。看似不起眼的位置，總是最花功夫。舉例說這項目花上最多時間處理的，非那條水泥批盪樓梯莫屬。Sang解說：「不用瓷磚，因為修口會不好看……水泥樓梯的每一級都是由師傅逐級批的，一日只能夠做三級，再等兩日乾。」至於不造圍欄，則屬機緣巧合，非早有預謀。設計師Jackson補充：「走廊比較窄，想空間感覺大一些。本來是因為方便搬家具，打算(工程)後期才加裝，不過後來發現其實沒有圍欄也可以，戶主亦能夠接受。加上他們暫時沒有小朋友，又沒有養寵物，當然日後若果需要加裝亦不成問題。」

布局重構・冷暖平衡

梯間建黑鐵框網格屏風，維持各區聲色互通。沿樓梯步入上層，突顯工業風印象的穀倉門映入眼簾，同時標示了主臥室的所在。事實上，上層原則為三房兩廁間隔，而主人房套廁格局窄長，不甚實用。設計師提議打通兩房，其中一房撥歸套廁，形成面積偌大的主臥套房，並保留另外一房作客房用途。重塑布局後，主臥室衣帽間成為既分隔、亦連繫寢區及套廁的過渡位置；兩側衣櫃一律以灰綠色膠板飾面，配長條形門把，簡單素淨。寢區造全高書架、置胡桃木書檯，應付戶主工作所需。房內連同衛浴室均鋪飾木紋地磚，平衡視覺上的溫暖感及防潮考慮；至於貫徹始終的水泥元素，則見於床頭壁面，與木飾面床頭屏鋪陳出冷暖平衡的個性工業風氛圍。MIH

Selected Corner

客廳加建壁爐裝飾，營造出猶如處身外國鄉郊的悠閒氣氛，也修飾了與鄰居距離頗近的狀況，巧妙轉移視線。





1. 特意造出斜級結構，既是師傅「慢工出細貨」的成果，亦讓壁爐裝飾(酒精火爐)看起來像真正的「煙囪」。
2. 纖細金屬腳座令棕色皮沙發沒有絲毫厚重感，配以柚木把手，坐感舒適，兼與一室的實木元素相呼應。
3. 用餐區天花懸吊沙色鐘型燈罩。走廊一隅，黑鐵屏風、水泥樓梯、船木牆身，扼要闡述連繫兩層空間的關鍵細節。
4. 「窗戶多、分布位置頗奇怪」是單位的一大特色，設計師接手本案後選擇保留原貌，為室內從多角度注入日光。





1. 沒有扶手的樓梯，成為這個家予人深刻印象的畫面；它的出現雖屬「偶然」，但卻達到了擴闊梯間空間感的效果。
2. 採用質感粗獷的船木鋪飾客廳電視背壁面，為工業風布置加重自然氣息，處理手法延伸至梯間，增強連繫度。
3. 改動開放式廚房的擺位，建檯面達2.8米寬的中島，並採用像真度高的納米石，以暖木元素平衡型格硬朗的黑色廚櫃。

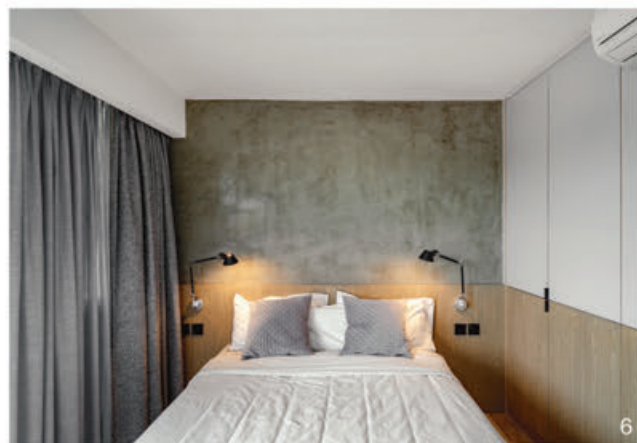




2



5



6

- 1/2.房間鋪以淺色木紋地磚，避免受潮，亦鋪陳暖意；胡桃木書檯側建黑框玻璃屏，提升空間通透度。
- 3.分隔主臥室的穀倉門，加強工業風印象；並以衣帽間為中間點，闢出通往寢區(左)及衛浴室(右)的動線。
- 4.將其中一房改造成浸浴、洗漱及座廁三區分明的主臥衛浴室，洗手盆檯面用上與廚房中島同款的納米石，風格統一。
- 5.浸浴區以木紋磚鋪飾壁面，浴缸靠窗而且對角擺放，突顯從容隨性的空間氛圍。玻璃趟摺窗可完全趟開。
- 6.貫穿空間的水泥元素見於寢區床頭壁，搭配床頭屏和衣櫃櫃門的淺色木飾面，鋪陳出冷暖兼容的工業風布置。



- 1.考慮到需要增闢一間客房，便放棄了將這房間改造成書房或融入主臥室的想法，現放置了睡床、儲物櫃等基本家具。
- 2.純粹不造作的白壁、金屬吊燈和水泥樓梯，透過分布在不同位置的窄長窗戶採光，帶包浩斯形隨機功能的味道。
- 3.除了客廳和餐廚區外，連公私區域之間也是動線流暢的開放空間；當趟開主臥套房的穀倉門，上下兩層全無隔閡。



FOCAL POINTS

■ 保留原貌：室內有多扇形狀窄長，而且分布在不同位置的窗戶，悉數保留，注入充沛日光。

■ 破舊立新：原則三房兩廁改造成主臥套房和客房，並改動開放式廚房的擺位方向，建中島，加強餐廚區互動。

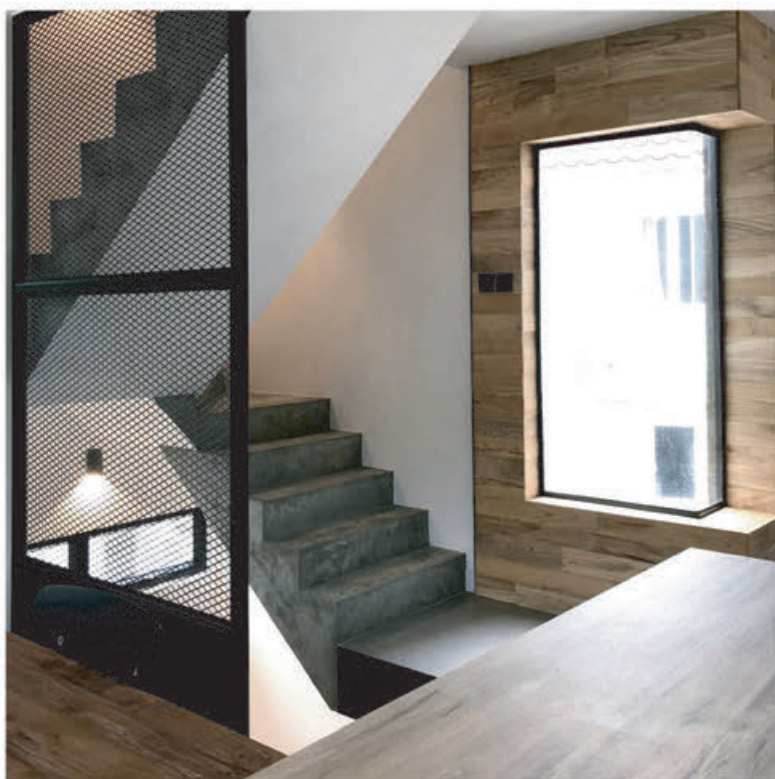
■ 風格定調：戶主喜歡的素材，如水泥、金屬、實木，均帶濃厚工業風，定下隨性自在的空間氛圍。

■ 突破嘗試：為改善與鄰居距離太近的狀況，而衍生出的客廳壁爐裝飾，加上沒有圍欄的水泥樓梯，低調地成為空間特色。

SANGID.COM

黎廣生設計事務所
SANG INTERIOR DESIGN LIMITED

INTERIOR DESIGN • SPACE PLANNING • PROJECT MANAGEMENT



STAGE Interior



RESIDENTIAL/ COMMERCIAL/ RETAIL/ OFFICE

FLAGSHIP STORE NO. 583, 585 & 587, 5/F, KITEC, 1 Trademont Drive, Kowloon Bay, Kowloon

SHOWROOM Shop 312, Level 3, Home Square, 138 Shatin Rural Committee Road, Shatin, N.T.

+852 2152 9111
WWW.STAGEDSIGN.COM.HK
f STAGE DESIGN LTD.





www.dzinterior.hk



D Zone
Interior Design Ltd.
室內設計有限公司



香港灣仔駱克道315-321號駱基中心24樓 A-B室 Unit A-B, 24/F, Lucky Plaza, 315-321 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong
Tel: 3188 2520 Fax: 3188 0019 email : info@dzinterior.hk



39th
ANNIVERSARY

M H 名品系列

家飾定製全集 達明邁向國際化

達明集團於1981年創立，以「達明牆紙」起步，一直秉持「以人為本」的理念，並且不斷創新，從香港出發邁向國際化。多年來，由專為專業室內設計師，辦公室、酒店及住宅等各類型顧客提供優質牆紙，至今，發展更是多元化，引入布藝、地板、家具及吸音產品等，提供一站式建材面料及定製服務，讓顧客永遠快人一步，走在時代尖端。

資料及圖片提供：Tat Ming Group



帶有刺繡設計的牛仔布牆紙，出自Arte與Moooi聯乘的牆紙系列Tokyo Blue，刺繡靈感來自獼猴在日本山腳下泡溫泉的場景。



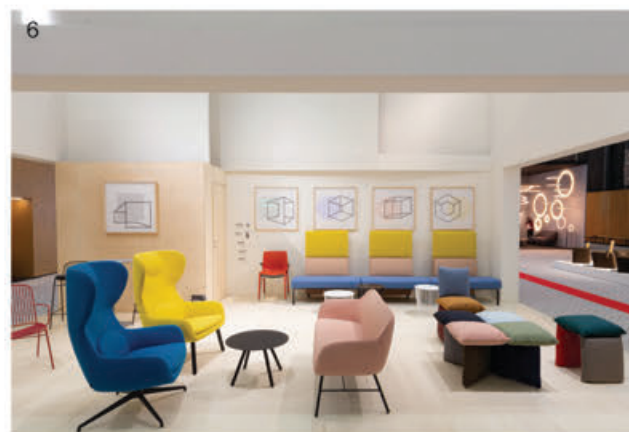
一站式建材集團

今日的達明集團為一具規模的建材集團，旗下包括「達明牆紙」、「達明地板」、「達明數碼印刷」、「意匯傢具」，在香港、澳門、中國大陸、新加坡、越南、馬來西亞設立陳列室及辦事處，業務不只局限於牆紙相關業務。由牆紙起步，達明不斷從美國、荷蘭、比利時、西班牙及日本等地搜羅高品質的牆紙及窗簾布藝——質素高達國際水平，又持續引進時尚流行的建材家具，如地板、吸音產品及家具等，切合用家的需要；此外，更深明環保的重要，注重環境的可持續發展，堅持引入環保無害的產品——均取得多項環保認證，以健康和保護環境為原則；產品具抗菌、防水、防霉等實用功能，務求把環保概念融入室內空間。

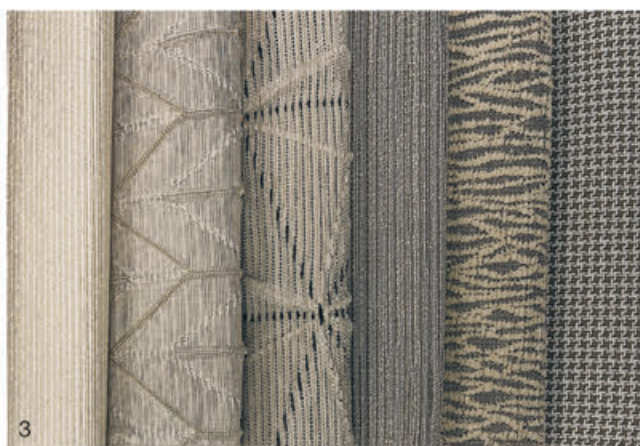
破格定製藝術牆飾

代理芸芸眾多牆紙品牌中，比利時Arte以獨有的3D立體牆紙深受用家歡迎，而其中與荷蘭品牌Moooi合作推出的聯乘牆紙系列「Extinct Animals」及「Tokyo Blue」，破格的設計及創新的技術亦為牆紙界帶來了藝術潮流。此外，達明牆紙更洞悉市場對客製服務的熱切需求，適時提供多種定製產品及服務。於2016年引入大型數碼印刷噴畫機，成為香港首間自設生產線的牆紙公司，打破傳統裝裱牆紙的觀念——用家可於逾千萬張圖片的「達明數碼印刷」圖庫中挑選出心水圖案，亦可自行提供圖片，然後因應牆身尺寸放大、縮小或裁剪，並且底紙可選擇不同壓紋及材質，如仿皮、仿畫紙，定製出自創的牆畫。

定製牆紙服務更提供珍貴的手繪及刺繡牆畫，全由人手繪畫及刺繡，每一筆每一針都是細膩的精工手藝，還可根據不同圖案定製設計，加減圖案，甚至在表面添加刺繡；底紙方面，除一般牆紙紙質，另有牆布、採用金箔、銀箔、仿古裱格、真絲、絹面等特別底紙。



1. 數碼印刷定製牆紙，除了可選擇達明設計的Amazing Design系列，用家還可在圖庫挑選款式，或提供自訂圖案，按牆身要求定製出自創的牆紙。
2. 洞悉市場對客製服務的需求，達明牆紙引入大型數碼印刷噴畫機，提供自選圖案與紙質的定製牆紙服務。
3. 定製牆紙服務更提供珍貴的手繪及刺繡牆畫，全由人手繪畫及刺繡，底紙有牆布、真絲、絹面等特別材質選擇。
4. 達明地板代理的意大利定製實木複合地板品牌 Profilegno，有多種木種選擇，表面處理技術由專業工匠手工製作，增強木材的美感和紋理。
5. 定製地毯服務：客戶可因應室內風格或設計要求，選擇紗線及顏色製作地毯，大小及形狀也能隨喜好製作。
6. TM Masion代理的家具品牌包括Et al.及今年引入的西班牙Vicarbe，均可讓客戶隨意搭配顏色、面材、凳腳材質及布料加工處理，定製獨一無二的家具。



由牆到地全面定製

2016年成立的達明地板，引入意大利定製實木複合地板品牌Profilegno，備有多款木種選擇，如橡木、胡桃木、栗子木、榆木、檀木、櫻 橄欖樹木、柚木和雞翅木，表面處理技術由專業工匠手工製作，增強了木材的美感和紋理，技術包括鋸切、筆刷、自然、高溫處理和打磨，以滿足不同客戶對美的追求。室內設計中常見於全鋪的木地板鋪上特色地毯，於個性彰顯、氣氛及舒適感營造均起著點睛作用。客戶更可因應其室內風格或設計要求，選擇紗線及顏色製作地毯，大小及形狀也能隨喜好製作，打造獨特的個人風格。另

- 1.FAUS高密度纖維地板的Chevron系列，提供經典魚骨紋設計，擁有AC6最高等級耐磨度，專利模壓倒角技術，讓表面護膜的功效延伸至接縫處，防止水分滲入駁口。
- 2.Arte 3D立體牆紙系列Velveteen擁有柔軟的天鵝絲絨質感，以創新的熱壓技術製成浮雕般的動感圖案，透過光線反射出天鵝絨的特殊光感，兼備吸音作用。
- 3.美國品牌Designtex布藝產品耐磨、防水、抗污及抗褪色等耐用指數卓越，不像一般布料需要經常更換，可以持續使用，適用於LEED、WELL等環保項目，提供多種材質如仿皮及編織布料。
- 4.Vicarbe的Season座椅系列，出自意大利極簡主義設計師Piero Lissoni手筆，清晰簡約的輪廓演繹出現代家具美學，底部含有隱藏輪腳。
- 5.來自Arte的Kami系列牆紙，創作靈感來自自絲綢手帕，把六個帶有東方風情的景觀圖案拼湊一起，顏色搶眼而不失平衡，擁有仿絲綢的外觀。

Timeline



1981
達明牆紙有限公司成立。

2016
成立「達明地板」，把業務從牆紙進一步拓展至地板市場。



2016
「達明數碼印刷」成立，為用家度身訂造牆紙，打破傳統裝裱牆紙的觀念。

2018
開設以時尚生活為概念的中環概念店。





5

外，又取得地毯生產商Patcraft的獨家代理權，提供FAUS西班牙高級纖維地板及其他地材產品，包括木地板、膠地板、膠地蓆、方塊毯、榻榻米、卷毯及攤毯等。

配搭完美家具

牆及地面是一個空間的基本，想要選用甚麼樣的家具，就需預先作好背景牆與地面的鋪墊。達明憑著多元化的特色面材，為牆飾與地材提供多元化的選擇。2018年達明擴展其服務範圍，成立新的子公司TM Maison，秉持對家具品質的堅持，搜羅各種風格的優質歐洲進口家具，於芸芸產品之中挑選性價比高、適合各類型用家的家具品牌，包括意大利的Et al及西班牙的Vicarbe等，所提供的家具均可讓客戶隨意配搭顏色，而來自Gabriel、Kvadrat、Sunbrella等品牌的布料，還可選擇不同的加工處理，可選擇真皮、仿皮及塑料等，座椅的凳腳則可選擇木腳或鐵腳，定製成獨一無二的款式。

持續發展達明之「家」

達明集團現已於中國五個主要城市設立辦公室及陳列室，擁有超過200個分銷商，2017年在澳門增設陳列室，迎合澳門酒店業及甲級住宅的需求。2018年在中環開設首

發展歷程……



1981

達明牆紙有限公司成立。

2000

達明牆紙進駐中國大陸市場，設立廣州辦事處。

2002

引入比利時高級牆紙品牌Arte，成為其港澳區獨家代理商。

2007

業務拓展至東南亞地區，設立新加坡辦事處。

2016

成立子公司「達明地板」及「達明數碼印刷」。

2017

在澳門增設陳列室，開拓澳門市場。

2018

香港首間設於地舖的中環概念店開幕，以時尚生活為概念。

2018

於廣州海珠區開設國內首間地舖商場陳列室，作「家」居藝廊式設計。

2018

成立子公司「TM Maison」，代理意大利高端家具品牌 Et al。

2018

於沙田家居設計購物熱點HomeSquare開設首間商場陳列室。

2019

在四川成都設立位於中國的第六間達明陳列室，並與HKIDA合作設共享工作空間，讓有意到國內發展的設計師租用。

2020

於新加坡開設東南亞第一間地舖陳列室。

2020

重返尖沙咀黃金購物核心區的美麗華廣場，開設香港第四間一站式裝飾物料陳列室。

間設於地舖的概念陳列室，將時尚生活概念進一步落實；同年於廣州海珠區開設的首間地舖陳列室，以「家」為概念的藝廊設計，為業務奠下新里程。2019年在四川成都設立於中國的第六間達明陳列室，更與HKIDA合作設共享工作空間，讓有意到國內發展的設計師租用空間。今年，達明重返尖沙咀核心購物區的美麗華廣場，開設全新陳列室，同樣以實用為概念，提供一站式裝飾面材與客製服務。 **TMH**



2018

擴展業務成立TM Maison，提供集品味、舒適及耐用於一身的個性化家具。

2018

第一間商場陳列室於沙田HomeSquare開幕。



2020

於尖沙咀美麗華廣場開設全新陳列室。

前北九龍裁判法院

撰文・張錦滿
攝影・Bobby Wu

SCAD Hong Kong/前北九龍裁判法院
地址：九龍深水埗大埔道292號
總樓面面積：約7,345平方米



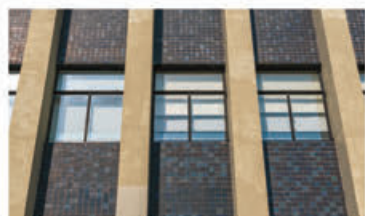
深水埗前北九龍裁判法院於1960年建成，於2005年停止運作，在2009年被定為二級歷史建築，到2010年9月活化完成後，改為美國薩凡納藝術設計大學(SCAD香港校區www.scad.edu.hk)，因此在2011年獲頒聯合國教科文組織亞太區文化遺產保護獎榮譽獎。

然而在2020年該校會停辦，可見成功運用歷史建築之例子，在世界各地其實都不多。一般歷史樓房改為收費展覽館，撥歸文化項目，經營往往虧本，便美中不足。

該棟座落深水埗前北九龍裁判法院，其正立面向大埔道，樓高七層，由巴馬丹拿建築及工程師有限公司設計，屬二十世紀中期簡約古典主義風格建築。

該建築物由花崗石磚砌成，中庭大堂具有不少新古典風格的建築特色，例如雕刻細緻的門框。此外，大樓中間具意大利色彩的樓梯，附有裝飾性金屬欄杆及其表面富希臘特色的圖案。

具不少新古典風格元素。大樓美感源自它結構與比例平衡，當中銅製及設有飾釘的大門，位於大堂的花崗石樓



梯，以及兩旁欄杆上以希臘為主題的雕飾，皆頗精緻。法庭樓底很高，欄杆刻滿雕飾，牆身由大理石磚砌成，盡顯司法殿堂莊重輝煌。

在2010年9月改變用途後，建築物原有特色仍然保留一些。

七層高大樓外牆原有石柱和兩條組成六角形的樓梯，與及正面前牆，主要由窄長型窗戶構成，並有一向外伸展的窗台及雙層簷篷，再加上一道敞大的入口梯級，都照舊存在。

原裁判法院的一樓及二樓大堂、羈留室和法庭等，格局依然。

在第一法庭，仍可以看見廳內被告席(俗稱「犯人欄」)和被告進出的大門，以及青銅色法院指示牌。最底層則為囚室，原囚室鐵閘有保留；第四法庭建築物也在。

香港人一般少進法院，希望在下次活用時，公眾可有機會多進入這座位於深水埗大埔道新古典主義建築，欣賞其既宏偉又簡潔，亦不花巧之設計。MH

勻實分明

別人說你「身材均勻、肌肉紮實、輪廓分明」，若所言甚是，沒玄外之音，大可欣然接受，繼續保持鍛鍊。假如形容的是家具，也是很好的評價，至少穩固實在，「靠」得住。外形上能做到立體鮮明的話，展現的存在感已相當足夠，讓人看著舒心。作為家中的一分子，長這樣的家具猶如窩心的良伴。

撰文・Miranda Wong

Delta沙發帶有弧線，有直線、轉角和特殊型號，供用者自由組合，為空間提供時尚裝飾。在偌大的空間裡，亮眼的Delta是當然主角。www.iloft.com



1. Cugino是專業製的凳或桌，Konstantin Grcic實驗實體與空間的相互作用，期望找到一種可以解釋的形式。www.mattiazzi.eu
2. Castello Lagravinese Studio設計的Doris，圓形輪廓與纖細的金屬腿互動，透過精湛工藝增強了系列的優雅氣息。www.operacontemporary.com
3. Philippe Starck重新詮釋其1990年代的玩味之作，Dede改用熱塑性樹脂，配合啞光飾面，散發強大的感染力。www.alesi.com
4. Gioi和Cave是赤陶造的戶外桌凳，設計師Mauro Lipparini從古代食器得到靈感，藉作品展現與大自然共生的意念。www.internoitaliano.com
5. Cave均具有其中一種機械裝置：以手動裝置將靠背從垂直移到水平位置；藉電動裝置令靠背及扶手作前後移動。www.natuzzi.com
6. Moai實木茶几以青銅飾面，Riccardo Gussoni從智利復活島的石雕獲得靈感，沙漏結構中心被圓柱體切開，增加了可用空間。www.misuraemme.it
7. 這款床配上低矮的床頭板設計，填充飽滿，輪廓圓潤；捫料及床飾採用富朝氣活力的「森林綠」。www.flou.it
8. Dom有高矮兩個版本，座位微微向上翹起是為特色，全張以實心橡木製，有天然木色或索黑色選擇；Marco Zanuso Jr設計。www.coedition.fr



朦朧隱約

相對於勻實分明，朦朧隱約給人的印象截然不同，就是不會給你看得清楚，甚至形體也掌握不定。只是擁有這種特質的人或物總帶有一股神秘魅力，讓人對其產生好奇，勾起各種聯想。體現在家具上，這倒是個體貼特質，不張揚，樂得與周遭陳設和諧共融。平日安靜地陪著你，但有需要時你自會察覺它一直都在。



吸引目光的是Patrick Norguet設計的Tuile沙發，以傳統的法國餅乾命名，外部的Sunbrella織物可抗污、透氣及抗紫外線；而在一側默默守護的是若隱若現的金屬雕塑。www.kristalia.it



1.Ludovica和Roberto Palomba為Giorgetti設計的Break桌子用鋁製框架和不銹鋼製成，插入的腳座用梣木製。www.giorgettimilano.it

2.Shangai擺脫了傳統書架的概念，罕見的蜂巢結構使它成為精緻的家具，給人視覺衝擊，為空間提供創意。www.alivar.com

3.Jun Yasumoto設計的Villa以金屬製，方便移動堆疊，結合經典的線條和現代風格，受巴黎露台典型的藤製戶外椅啟發。colos.it

4.Anish特點是支架框架由4個縱橫交錯的支腿設計，提供拋光的鍍鉻金屬和磨砂金屬表面版本，Rodolfo Dordoni設計。www.minotti.com

5.Balloton吊燈以其名字和做工重新審視了這種具有百年歷史的技術，在玻璃上留下的浮雕紋理，可產生迷人的光學效果。www.venini.com

6.Filinea由細長的銅筋製成，錯綜複雜激發了一種看似不可能的設計：相交的幾何線條營造出通風的扶手椅。lacividina.com

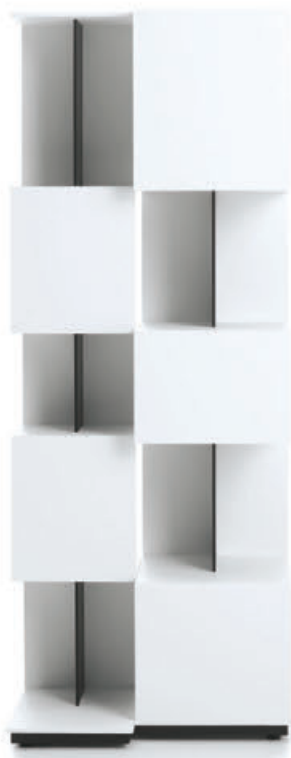
7.Qubit是個以單個組合製成的書架，可滿足不同的配置，由Victor Vasilev設計，提供多種顏色組合。www.mdfitalia.com

8.Cannage茶几帶有10毫米銅化和融合玻璃的表面，線條立體，有自然色、煙灰色或琥珀色底漆半透明面漆可供選擇。www.fiamitalia.it

5



6



7



8

Pontevedra, Spain

平行生活空間

格局長形的公寓住宅，因為位於高層，光亮充沛。戶主夫婦和一對孩子的家庭成員組成，要在空間規劃上滿足各人的起居生活需要，闢劃出一家人相聚的公共空間，並各人的私密天地；難度在於原則是個狹長的空間隔局，且以一條長走道貫穿，各功能房分割細碎；設計師以三個分區來整合全屋，讓一家人慢活優悠。

室內設計・NAN Arquitectos (Vicente Pillado、Alberto F. Reiriz)

撰文・Christy Chan

攝影・Iván Casal Nieto

1474

平方呎(實用面積)



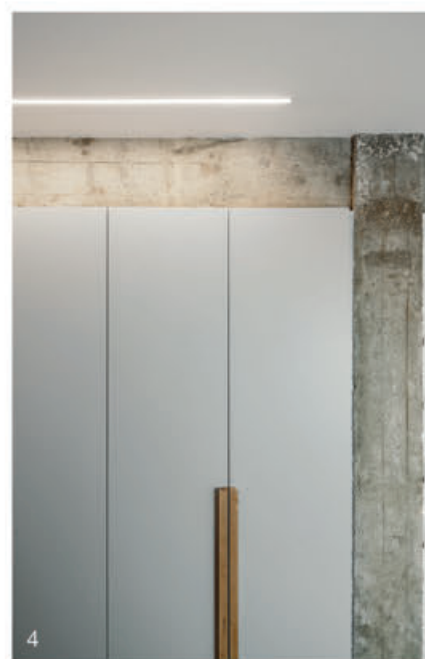


2

- 1.作為本案規劃的第一區——廳堂連廚房，那是經過格局改動而成，把西班牙人重視飲食文化及一家人相聚的時光，融入整個無間隔規劃中。
- 2.雖說單位位於高層，但露台仍可透進一片樹梢翠綠。露台大窗和門以白色捲簾遮光，隨時調節光度，想要走出露台散步即達。
- 3.長走廊乃貫穿各個房間的樞紐，由於房門關上時走廊完全沒有可透光的窗戶，因此於天花作了一道靠邊光槽，適時灑落亮光。
- 4.其中一個孩子房的衣櫃，有著混凝土結構穿過不同模塊的效果，呈現新舊融合的混搭布置手法。



3



4

從西班牙人的重視早餐及下午茶時光看他們的生活哲學，不一定就是貪圖安逸，懶散隨性的表現，反而把重視飲食文化當作美好生活的哲學，並樂在其中，也夠羨煞旁人的罷。

打開廚房之隔

設計團隊在考量如何規劃這個適合一家四口的居住空間時，考慮點「是要涵蓋各人的日常起居需要。」即把

夫妻倆和兩個孩子的私人和共聚空間作恰到好處的規劃；「而這個公寓格局，正為我們提供了許多可能性，因為它有不少的對外窗戶，我們決定以三個分區來定性空間功能，並使每個房間都非常明亮，完全善用公寓位於建築物最高層的優勢。」設計師表示，三個分區包括：一、餐廚及客廳區，二、是孩子房區，三、是主臥房區。基本上把廚房開放，便能擴闊公共廳堂的面積和視覺感；而通過隱藏式趟門的走廊，先是兩個孩子房間——每個孩子房皆設有



自己的床鋪、書桌及衣櫃，兩人共用的浴室則設在兩房之間；在走廊盡頭設一間配備套浴室的主臥室，以及一個帶儲藏空間的洗衣間。

廳堂迎入綠意

設計師表示空間規劃上並不太困難，因戶主夫婦對居家要求簡單，便以他們講究的飲食文化入手，將廚房從獨立的房間開放打造，並把工作檯毗連入門，令廚房頓成為出入門時必經之地；而在入門的左手邊，則定製幾道白色木柵屏風稍做分隔，避免入門視線直望大廳，又可把沙發圍座區稍稍擴大。沙發後方設置一套八座位餐桌椅，餐廚之間又把入門走道融合，善用分寸；而整個沒設分隔牆的開放廳區，旨在營造於各種時刻和情況下，皆能促進家庭成員的內聚共處的無壓逼感。

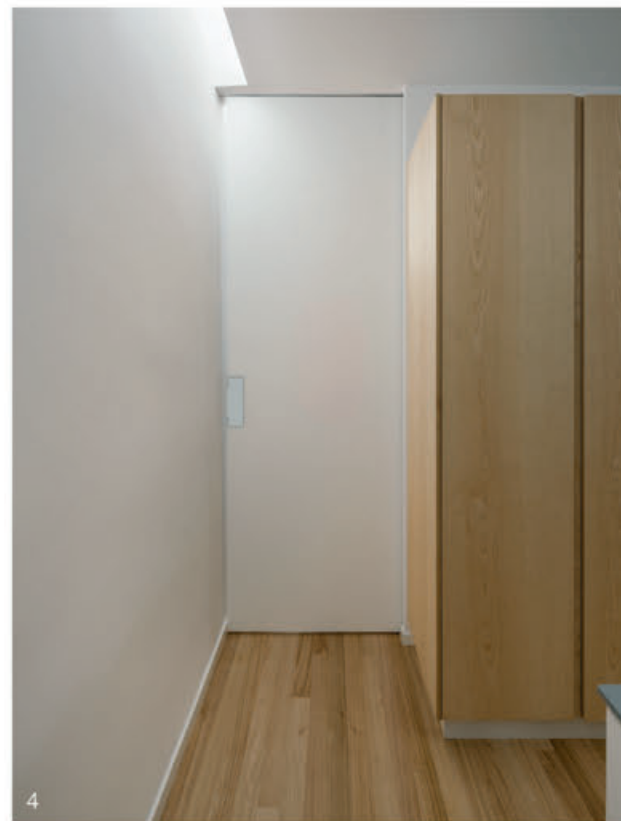
灑落日光長走廊

長走廊上方以假天花製造一道靠邊的燈槽，代替天窗

灑落亮光。此走廊貫穿著兩個孩子房和一個共用浴室。區內作了壓縮的配置，如因應功能和技術條件限制，浴室位於兩個孩子房之間，同時提供兒童房和廳區使用。兩間兒童房面積相近，寬敞而設備完整，皆設學習書桌椅、床鋪和衣櫃；用色及選材布置則與全屋所採用的一致，同樣地呈現了混凝土結構和淺色飾面的搭配，尤為突出。

半通透自成一區

來到走廊盡頭，除主臥房外亦涵蓋洗衣房區。儘管本區與整個居室保持相同的布置風格，但在這裡卻找到了半透明材質的運用。譬如，在主臥房前的小玄關，通往洗衣房的隔屏就用上磨砂玻璃，而在主臥房內分隔浴室與臥眠區的半壁亦採用半透明磨砂玻璃。主臥室房門的左方靠牆訂製大型衣櫃，床面向窗戶，並以分隔浴室的隔板作床頭屏。床後方的衛浴室是個流動性高的空間，但因為設在臥房內，加上浴室內沒有窗，就沒特別設置門扉，並且藉半透明玻璃隔屏透進亮光。 **MIH**



1. 廳堂的照明規劃，以直接、間接或微微的滲光燈效巧妙凝聚焦點，並照亮不同空間；細看混凝土壁柱與上下照明壁燈，根據一天之中的不同時間加強使人感興趣的光影。
2. 開放式廚房以統一的用色及同款式壁燈，營造一致的簡潔時尚氣息；工作檯毗連入門走道，使成為出入必經之地，對親人聚頭起緊密作用。
- 3/4. 廚房的木飾面廚櫃為廳與房的分隔，更妙是設計師在廚櫃中定製了趟門，有需要時拉出趟門，把廳與房完整分開。
5. 設計師強調本案布置儘管屬現代風，但仍可看到不少的新舊融合混搭手法，如天花板是新鋪設的，卻看到了混凝土結構交錯穿過不同模塊的效果。





- 1.主臥房前的小玄關，比長走道擴闊了一點，右邊通往洗衣房的隔屏用上磨砂玻璃，直往前走是主臥房。
- 2.由主臥房回望房外走廊，可見房前玄關小區，光影曼妙，虛實交織，建構成實用的起居臥室。
- 3.主臥房床鋪偏右擺放且面向窗戶，雙窗視野開揚，光亮充沛。
- 4.小玄關牆上裝設壁燈，以上下照光源凝聚焦點，並與走廊天花上燈槽灑下的柔光配搭，映照趣味光影。
- 5.小玄關與洗衣房之間以半透的磨砂玻璃屏作隔，小盆栽、壁燈與掩門模糊了室內外之別。
- 6.床後方的衛浴室流動性高，且因為沒有窗，就沒有特別設置浴室門，且藉半透明玻璃屏風透進亮光。雙臉盆台面用桉木製，搭配大尺寸瓷磚，貫設簡潔時尚格調。





浴室潔具 互動空間

自1973年起，Agape一直站在衛浴設計界的最前線，為家居環境提供完整的解決方案，多得品牌的視野全面，精心設計的產品和度身訂造的服務，將沐浴體驗提升到一個嶄新水平。透過早前的科隆國際家具展，品牌將最新及標誌性產品一拼展示，強調系列與空間建立關係的可能性，並解說對浴室建築的獨特看法。

撰文・Miranda Wong



Petra以新型混凝土製作，適用於室外。



洗面盆能抗污，具特殊的美學特色。

Petra

Vencato & Merendi設計的洗面盆系列Petra以Cementoskin製作，它是一種新型混凝土，是水泥和樹脂的混合物，能抗污，具特殊的美學特色。設計團隊的靈感來自材料的柔和質感，水在其表面流動時，就像在光滑的石上經過般。Petra適用於室外，由花園到露台均可。

Rigo

Rigo是個受建築風格啟發的浴室家具系列，Patricia Urquiola設計：兩條橫梁平行地跨過牆面，供承托面盆及配件。托盤和容器組合使系列可採用最簡單到最複雜的配置，雲石、木材和鋁的結合增加了美學和質材的豐富性。



Rigo是受建築風格啟發的浴室家具。



Spoon M

這款浴缸來自Benedini Associati的構思，是品牌研發浴缸歷程裡的最新作，通過形狀、物料和尺寸不斷完善其基本概念。新型浴缸改進了1998年以來發售的Spoon的形狀、尺寸及材料質量，更精確的幾何形狀、更薄的邊緣，節省了材料運用，充分利用製造技術的卓越性。浴缸由Cristalplant製，有白或深淺灰色選擇。

Spoon M浴缸的形狀更精確，邊緣更薄。



DR洗面盆與檯面結合，排水口隱藏。

DR

由StudioMK27、Marcio Kogan和Mariana Ruzante設計的DR洗面盆、檯面，洗面盆的三側以金屬板圍住。長方形洗面盆與雲石檯面結合，排水口被同物料製的平板隱藏，顯得線條簡潔，盆下方還可安裝一個或多個抽屜。

In-Out

Benedini Associati為In-Out浴缸系列添加了一種新的雲石解決方案，浴缸的形狀和尺寸按可直立使用而設計。高性能黏合劑與尺寸合適的組件，意味著將多個部件結合以創建大型浴缸的可行性。浴缸的接合位不隱藏，反而突顯，以強調鋼材技術，並成為浴缸的裝飾特點。物料有白色Carrara、Nero Marquina、綠色Alpi或黑色Emperador雲石。



In-out浴缸的形狀和尺寸按可直立使用而設計。



EII檯面具有輕巧和高可配置性。

EII

洗面盆EII屬Benedini Associati、Andrés Jost和Diego Cisi的攜手之作。檯面具有輕巧和高可配置性，以Corian或雲石製，具有各種顏色和類型。厚度僅為4厘米，邊緣逐漸變細至1厘米，高度為50厘米，可按需要長度訂製。洗面盆寬60厘米，以與檯面顏色相同的有坑紋板為特色。MI-H



洗面盆以與檯面顏色相同的有坑紋板為特色。

獲提名精選

本年度imm cologne舉辦Pure Talents Contest 2020所有獲獎和被提名者名單，隨一月的展覽會已作公開展出，更在主辦單位的官網有詳細介紹。這裡選來六位/組年青設計師的六項家具燈飾之作與讀者分享，當中兩位/組來自香港、創作的凳與屏風均別具特色，說本地設計嶄露頭角於國際，有目共睹。

撰文・Christy Chan | 圖片提供・imm cologne



Filip Lenarcik | Flow Chair_Audience Prize



2019年在波蘭Wrocław科技大學建築系畢業後，繼續入讀Wrocław藝術與設計學院的設計課程。在設計方面，對模組化和扁平包裝的家具特別感興趣，並致力於創造簡單、優雅、使人愉悅及注重細節的作品。是次獲觀眾票選獎的Flow Chair，重塑了平裝家具的低俗形象。Flow由四個主要元素和八個關節組成，組裝直接快速，也可以多次重新組裝而不會影響它的堅固度。外型絕不會予人劣質感，反而具永恆的外觀、真材實料和耐用性。手工製作的細節(如黃銅接頭)賦予了椅子獨特的個性。於開發此產品時，設計師首先從一個簡單的輪廓草圖開始，但隨即細節、材料和功能亦一一被激發產生。

Giuseppe Arezzi | Binomio_Nominated

擁有室內設計研究生學位，米蘭理工大學室內設計專業畢業後，與當地Francesco Faccin和Emanuele Magenta等著名設計工作室合作多年，2017年在米蘭和Ragusa兩地分別設立以產品和室內設計為主的個人工作室。被提名的Binomio是一件多功能家具，一個雙面的設計，由三個不同高度的簡單架子組成，功能包括：置物小几桌或書檯、也可作單獨用餐的桌子，穿脫鞋長凳、床頭几或衣架等，更可用作任何類型物品的臨時掛架。採用實心上漆櫟木製造。於開發此產品時，設計師以人類學和社會學研究作為開端，供現代人使用是主要目標；由於這項研究，設計師不斷嘗試尋找新的功能和設計新方法。



Peter Otto Vosding | Pipe-Line_Nominated

現居科隆的德國設計師，在Darmstadt學習工業設計，並在Cologne學習產品設計和製程開發，因獲得宜家基金會獎學金前往瑞典的Ingvar Kamprad Design Centrum at Lund University進行交換學習。2017年成立VOSDING工業設計工作室，並入選德國設計獎新人入圍獎。是次獲提名作品之一的Pipe-Line是一張伸縮桌，此伸縮機制是長桌的主要設計功能。兩根管子像伸縮杆彼此配套，同時充當延伸機件的架構。側面的可見螺釘及所有功能部件皆顯示它的獨特設計——用顏色表示功能，更突顯它的活動性。桌子設計100%專注於功能，伸縮機件沒有隱藏；相反，以大管的形式成為視覺和功能的焦點。



Thalea Schmalenberg & Kasper Friis Egelund | Fold_Nominated

來自德國波恩的Thalea Schmalenberg與丹麥的Kasper Friis Egelund兩人在一個為期六星期的合作設計項目中相遇。獲提名的Fold，受紙扇簡單形狀的啟發，將熟悉的配件與現代照明結合。通過將紙簾展開並放置在鋁製支架中，作為檯燈，增強了它的照明功能，同時營造出一種愉快有趣的互動效果。把摺紙的紙張和金屬，傳統工藝和工業設計進行對比，並從女性柔弱和男性剛強的材料印象之間找到美學平衡。開發此產品時，設計師最先想到要設計一種可發出柔和環境光，並能創造出外型美觀的燈。因此，選擇材料、製造技術和外觀/形狀的設計重點，都集中在燈光功能，亦兼顧剛柔組合的特質。



Whitnie Yvette Lau & Dennis Cheung | Triplex_Nominated

註冊建築師Dennis Cheung和產品設計師Whitnie Yvette Lau均是RYTE工作室成員，RYTE是一個充滿活力和創新意念的設計工作室，基地位於香港。獲提名的Triplex，是採用亞麻纖維和生物降解樹脂製成的輕便凳。從結構、重量和尺寸到組裝、運輸以至回收，都突破了凳的物理極限。天然的亞麻纖維模塊以小於3毫米厚設計成優雅、彎曲、幾何形狀的凳子。開發此產品時，材料是主要的出發點，兩種組成材料都可生物降解，並且亞麻纖維的物理特性具拉伸強度，能創建具曲率結構性能的幾何狀，重量輕，作堆疊設計，便於運輸及儲存。項目與Stuttgart的光纖專家Fiber Method合作，進行原型設計和優化。



Wing Yin Ng | Curtain_Nominated

香港出生，現正在芬蘭Aalto University的藝術、設計與建築學院攻讀室內建築碩士學位。通過他的作品，不僅了解他注重空間、家具和家品的設計，而且更關注到藝術美學，正如他在修讀的就是探索形式與美學的關係。獲提名的Curtain為模組式屏風，其曲率看起來像窗簾——是建基於對曲線和結構的探索製成的模塊化分隔屏風。形狀靈感來自於海浪，充滿活力，自然無限。通過不同方向的連接，創建出宛如窗簾般的波浪形框架。結構可作無限延伸長度和方向變化，使從不同角度都極為生動。開發此產品時，設計師先循形式和形狀上作實驗；但他認為基於形式和形狀創建的美學也是功能的一部分。



抗疫良伴

抗疫時期，隨之而來的是生活方式翻天覆地的變化，不管自身如何外向好動，「#StayHome」亦成為日常：過往工作時間規律的上班族，換成彈性上班/在家辦公，學童也只得「宅在家」。既來之，則安之——重新整頓居家環境，騰出一個適合辦公/學習的區域；添置精美實用的廚具、餐具，鑽研新菜色！

撰文・Kim Hau



#WorkFromHome

- 1.希臘神話人物Antinous化身成書立，但要把它「一分为二」……不忍心！人手製作及上色。
(K11 Design Store, \$1,080/一套兩件)
- 2.澳洲設計師Marc Newson以輕盈、簡約、通透的設計，重新演繹經典的Atmos空氣鐘；Baccarat水晶鐘殼可讓光線穿過座鐘，並營造賞心悅目的折射效果。
(Jaeger-LeCoultre, 售價待定)
- 3.Dyson Lightcycle Morph™桌燈透過暖光及冷光LED調節色溫和亮度，具備多種模式及4種照明功能：工作、背景、功能、環境。燈柱上裝有可獨立旋轉360度的智能光學燈頭。(Dyson, \$4,980)
- 4.自問需要辦公位置整齊、分類井然的話，簡單而不失質感的三層橡木文件架便十分適合，丹麥Skagerak出品。
(Establo Lifestyle Store, \$1,390)
- 5.閱讀除了消磨時間，亦讓人「知不足」，以Tool蝕刻金屬書籤把難忘章節或精句標記起來，是學習也是自省。黃銅製，備鵝毛、蒲公英、直尺等形狀選擇。
(Tom Dixon, \$230@)





#CookAtHome

6. 玫瑰金色量匙、碗碟架等下廚/清潔配件，既為廚房增添時尚色彩，也藉著統一顏色，讓空間看起來更和諧。

(Francfranc, \$80-150)

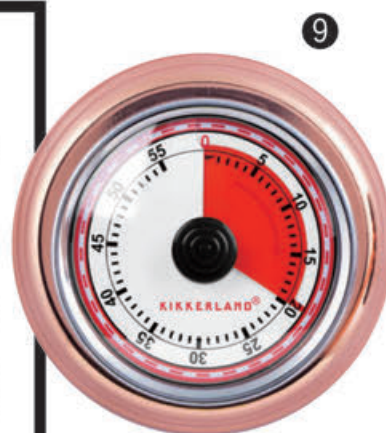
7. 空間小，一物兩用的配件尤其重要，它集置物架及廚房紙座於一身，簡單實際。(Umbra, \$199)

8. 澳洲品牌Dinosaur Designs的淺粉紅色漩渦形樹脂餐具，呈現像雲石的漂亮紋理，每件獨一無二。

(Lane Crawford, \$3000/大沙律碗、\$1,000/餐叉及餐勺套裝)

9. 風格復古的計時器，具磁貼功能；用鮮豔的紅色標示，毋須走近細看也能夠粗略估計剩餘時間。(Homeless, \$158)

10. 家中烹調，菜色天天清淡？偶爾放縱一下亦未嘗不可，有了這組銅製芝士火鍋套裝，便可以隨時在家享受「邪惡美食」了！(MoMA Design Store, \$1,128)



Dyson shop.dyson.hk
 Establo Lifestyle Store Tel: 3565 5207
 Francfranc hk.francfranc.net
 HOMELESS homeless.com.hk
 Jaeger-LeCoultre jaeger-lecoultre.com
 K11 Design Store Tel: 3110 5899
 Lane Crawford Tel: 2118 2288
 MoMA Design Store Tel: 2316 2113
 Tom Dixon Tel: 2882 2068
 Umbra Tel: 2111 3126

讓媽媽怦然心動

疫情下，限聚令持續，若然是一家四口，仍可相約媽媽外出共享一頓近月來難得的母親節饗宴；不過要是爸媽堅持在家安心，亦有其他方案，譬如用先進爐具為媽媽快煮一頓美味家庭菜，或者送一套型酷花瓶，發掘媽媽的插花潛能，又或者用馨香氣味、午後茶點、粗樸木器、光影氣氛打動她的心。

撰文·辛梓



編插一瓶無彩調型格

半透明灰黑調的Water Ripple花瓶，設計靈感來自海浪，以表面帶有仿如小氣泡的玻璃製造，瓶身的立體細紋象徵海洋的自然形態和波浪起伏；在如此設計極簡又有藝術氣息的花瓶，插上非一般的植物如蘆葦、木棉等，定能取悅別具個性的母親大人。Water Ripple一套兩款，HK\$879。

www.boconcept.com/en-hk



化身家中大廚應付日常烹煮

Bosch的嵌入式七合一微蒸烤焗爐(型號CPA565GS0B)，提供16種烹調模式，如蒸煮、微波、全面燒烤、熱風燒烤……藉內置的CookControl(30個自動烹煮程式)，想得到的菜式如：烤雞、蒸菜、煮花甲等，新手亦無難度，且能高速煮成；最驚喜是採用自潔塗層背板，選項ecoClean Direct清潔輕而易舉。售價HK\$30,800。即日起至本月15日更有「在家煮食體驗價」HK\$24,680優惠。

www.bosch-home.com.hk



Mother's Day



享一頓愉快午後茶點

魅力非凡的日本Narumi纖薄通透的骨瓷餐具，今年新作以羅馬神話中黎明女神Aurora在曙光中自由飛舞，象徵幸運和美麗，也代表極光；粉紅色的極光是最美麗亦被喻為奇蹟般的北極光，此Aurora系列以優雅華麗的蕾絲圖案向女性表達崇高的讚美。水杯、茶杯連碟、茶壺及大圓碟由HK\$250起。

www.exclusivites.com



工藝廚具提升入廚興致

疫情期間，媽媽們需預留更多時間留守家中一顯廚藝，聰明的她更或趁機教導小孩於烹飪中發掘數理樂趣！TREE的柚木廚具系列於菲律賓以手工匠心製作，每件獨一無二，展現悅目紋理與不規則印記，正好作為母親節的小禮物。由盛載輕食的木碟、家常小菜的木碗，以至可搭配整套上菜，各適其適，令餐點充滿藝術美。各售HK\$245起。www.tree.com.hk



限量版橙花香韻綻放

想營造閃閃發光、香氣凝聚韻味，讓媽媽恍如置身愉悅的花香世界！Jo Malone London兩款限量版家居香氛，注滿了品牌經典的橙花香韻。在客廳、書桌或床頭櫃，擺上橙花藤枝擴香組或點燃香氛蠟燭，讓滿室縈繞振奮精神的清新香味。藤枝擴香組HK\$800/165ml，工藝蠟燭HK\$550/6.35cm。

www.jomalone.com.hk



水晶花燈散射優雅光芒

在几桌或床頭櫃放一盞優美如此的Serene檯燈，彷彿為家中角落營造一抹法式水晶韻味。以Lalique的經典天竺牡丹圖案裝飾的清水晶棱鏡柱裝成座檯燈，燈座為黃銅，LED光源，將昔日東方快車的矜貴感延續，更是把Lalique的傳統文化底蘊及工藝，與Windfall的現代設計語彙相結合的最佳詮釋。

www.windfall-gmbh.com

悦「木」之姿

從來木都是地板鋪飾的首選，相信多數人都沒有異議，可惜天然資源匱乏，使得省著使用，折衷的實木複合地板，甚至木紋纖維地板也應運而生，讓悅木一族得以滿足。若然關注環保問題，竹製地板便很值得考慮，亦是不可忽視的趨勢。

撰文 · Miranda Wong



01



02



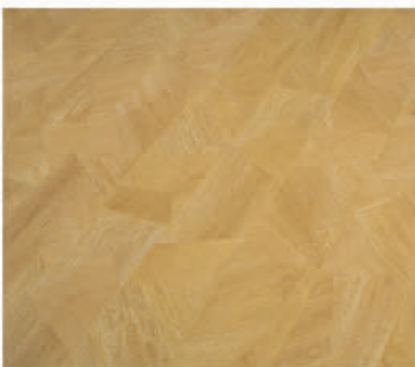
03

01. 西班牙Faus地板結構緊密，由防水耐磨層、印花層、高密度板及防水牛皮紙構成。地板具最高級別耐磨系數AC6等級，具抗過敏和抗菌特性；高密度板能防止木板膨脹；獲國際SCS認證，確保使用的室內環境的空氣質量達低排放標準，避免有毒污染物。Tat Ming Flooring Tel: 2893 0068
02. 比利時Balterio的Victorian Oak地板帶柔和的淺棕色調，非常適合營造輕鬆氣氛。地板具有真實木質的外觀，歸功於創新的壓花工藝，可打造實木或工程木地板的效果，具高度防水、防刮特質。GPM & Co Ltd Tel: 2789 1887
03. 台灣佳樂美地板工廠與醫學院合作研發的G Power生物能量遠紅外線實木複合地板有助促進家居健康。地板為100%台灣製造，好處包括增強水能量，幫助用者減低疲勞；加速血液循環，促進新陳代謝。地板經Sanitized防霉抗菌處理，可抑制99.9%細菌。國圖企業有限公司 Tel: 9832 3666
04. Verdee重壓竹地板，採用100%的精選毛竹生產，竹齡均為5年以上；更採用環保的膠合劑及保護油漆，甲醛釋放量遠低於歐盟的E1標準；紋理豐富、比實木堅硬、穩定及耐用；7層的UV油漆提供防刮保護作用、地板天然不染色。verdeebamboo.com

04



05



05.聖象光觸媒抗菌地板，以納米級二氧化鈦塗布於強化地板、三層實木複合地板或多層實木複合地板表面，利用大壓力機的瞬間固化技術，保證了二氧化鈦的活性，並高效持續發揮作用；在紫外線及可見光的作用下，將有害分子降解為二氧化碳和水，有效抗菌。

Power Dekor Floors Tel: 2522 9977

06.台灣製造的Peel & Stick自黏貼膠地板系列，木紋像真度高，耐磨層足夠應付家用及商用，有2mm及3mm厚度，可以DIY鋪砌，只要撕開底紙便可直接在地上拼貼，過程簡易。獲法國Émission dans l'air Intérieur評為A+級，防滑系數達R9，符合一般家用安全規格。
morekeen.com

07.Listone Giordano和Paola Lenti合作展示了Perigal地板的新版本，受19世紀數學定理啟發，Perigal具有不尋常的幾何形狀，並通過色彩的筆觸，使木的天然紋理清晰可見。在地板以外，也可安裝在牆壁上，作為牆畫般的飾面。
listonegiordano.com

08.西班牙Etude 22 MultiLayer LVT (多層式LVT塑膠地板)厚8mm，比市面上一般只有6mm的厚。達歐盟測試標準：高使用量商業用途33級，適用於家庭或商業地方，包括廚房及洗手間等。獲美國安全標準Ultra Fresh認證，不擔心地板含有甲醛或有害揮發物。Galaflex Flooring (Asia) Ltd Tel: 2780 8007



06



07



08



Wood & Laminate



09



10



11

09.意大利Foglie d'Oro實木複合地板，設計及製作皆由意大利設計師與工藝師完成。這款Azalea Ca'Bollani以杜鵑花為題，用了美國胡桃木，配合黃銅元素訂製，優雅細緻。日常可以軟毛的真空吸塵器或刷子清潔，防止碎屑和污垢堆積。GPM & Co Ltd Tel: 2789 1887

10.Quick-Step的Majestic系列，寬幅尺度達240 x 2050mm，把自然木紋的優雅氣質完全表現，加上採用創新的HydroSeal防水塗層；地板表面完全密封，令細菌、污垢無機可乘。只需用濕布即可擦拭乾淨，保持表面衛生，同時更確保地板自然美觀！quick-step.com.hk

11.Profilegno從世界各地篩選優質的原材料，製作具「意大利製造」品質的木地板，旗下的實木複合地板生產過程環保，使產品保養容易，具高抗刮性，即使表面損毀，都可重新修復。地板不含甲醛，無有害氣體釋出，以水性漆作為強化護層，同時適用於加熱、冷卻系統。Tat Ming Flooring Tel: 2893 0068

12.來自日本的2020年新膠地板、膠地磚系列，分為四個類別：Pattern、Metal、Stone、Wood。當中為響應崇尚大自然新趨勢的設計，以木紋的精緻紋路給人一種溫暖和安全的感覺。Dandy Interior Products Ltd. Tel: 2577 3211



12

耐美之「磚」

磚石岩板面材，美在自然，型酷耐久，而歷經科技洗禮，更增強了它的多樣面貌，天然石紋以外有木紋與布紋飾面等，減去一分冷硬感，若然注入抗菌加硬等特質，或加以創作出美藝構圖，更賦予它的多元使用度。

撰文・Cecile Chan、Kim Hau



13

14



15

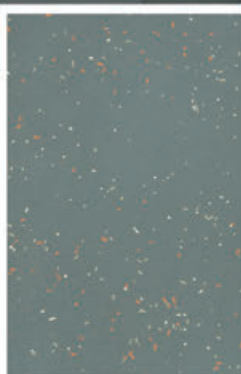
16



13. 看似天然的磚石地面，卻蘊含50年陶磚、板岩研製哲學！意大利Gruppo Concorde新一代Infinity岩板系列，集奢華低調的藝術美感、環保使命、高端設備及精湛製造工藝一身。
Hong Kong Caesar Int'l Co. Ltd. Tel: 2110 3165
14. Mosa的Terra Tones系列由8款基礎瓷磚組成，包括冷瓷白、暖灰、深灰棕、淺米、灰綠、淡灰、無煙煤及冷黑色，兼提供9種方形或長型尺寸，利用色差及闊度不同的板塊組合豐富層次。可戶外使用。Designlink Tel: 2838 8299
15. 品牌Lafaenza的Oro系列是一款仿南美瑪瑙的瓷磚，帶細膩的藍白色條紋，看起來像呈現半透明狀態，體現優雅、罕有、珍貴的特質。Fei Concept Tel: 2153 3288
16. 質感粗糙的陶磚散發自然韻味，怕它易藏塵納垢？具生物活性的超衛生粗陶磚Bios Antibacterial®系列，利用天然無害的二氧化鈦抗菌特性，大大減少室內外空氣中的有害物質含量，締造更健康的居家環境。
casalgrandepadana.com



17



18



19

17. 構思Primavera的設計師Edward Barber及Jay Osgerby如此形容：「它是自然與人為之間的對比。我們找到了一種方式，通過在表面製造瑕疵而並非藉著複製設計以捕捉自然材質的真實性。」 mutina.it
18. 實驗性的探索：藉光轉變表面與環境的Tonal系列，David Rockwell為Bisazza創作，其戲劇性設計給傳統水泥磚全新形象，8 x 8吋，8種花紋，4種顏色：溫暖中性、冷中性、藍和生鏽色，令家中地板更添質感與動感。 bisazza.com
19. 來自Opus系列的海藻/海苔地磚，Raffaello Galiotto想要為浴室營造自然中的大自然意境，令人回味的構圖自由隨意，綠松石色地板具非凡的視覺效果。 lithosdesign.com
20. Sicis的新作Vetrite，除了大尺寸的平板系列，還可製成瓷磚，顏色與構圖都經過特別設計：融合工藝製造的玻璃磚，可與vynil聚合物、金屬或紡織纖維結合，使它在美學及固有的耐用、清潔及抗菌等特性上都獨一無二。 sicis.com

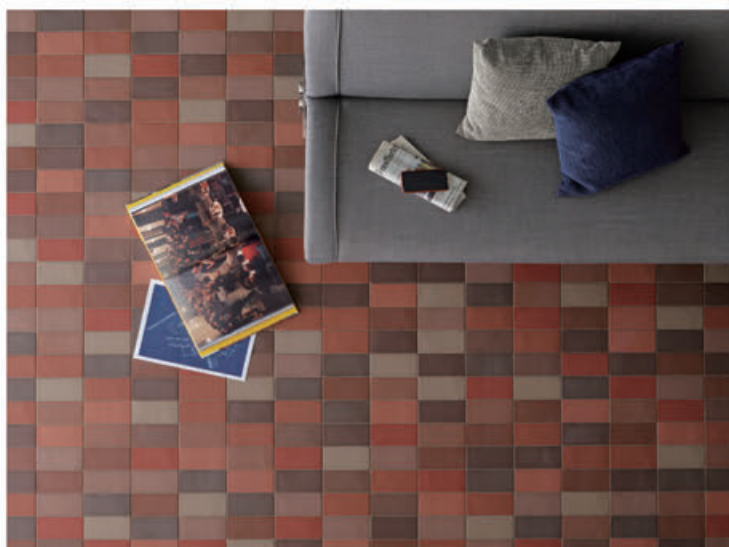


20



21

22



23



24



21. 米蘭Studio Irvine設計的Quilt系列瓷磚，把傳統馬賽克的尺寸擴大，以創作更具當代的視覺效果，像手工縫製的作品一樣，可以進行個性化拼組。藉不同顏色和紋理增強它的裝飾魅力。mosaicopiui.it
22. 透過仔細閱讀倫敦的建築和街道，設計師Barber & Osgerby將觀察轉化為對色彩的概念化分析，利用誇張的顏色和色調差異，創造出Lane系列。適用於牆壁及地面、室內和戶外，用途相當廣泛。mutina.it
23. 意大利Sant' Agostino的Primewood Story系列其中Primewood Mix 9090：擁有不同色調的木紋拼花，再加上有如七巧板的特色設計，以磚材打破傳統木紋條狀地板的形象。Fei Concept Tel: 2153 3288
24. 可有想過常於時裝出現的千鳥格圖案，亦能夠成為裝點空間的元素？用上Opus Romano系列的玻璃馬賽克Pied de Poule Rosso鋪飾地台，加上搶眼的紅白配搭，效果令人眼前一亮；Bisazza出品。bisazza.com

Tile

鋪出新意

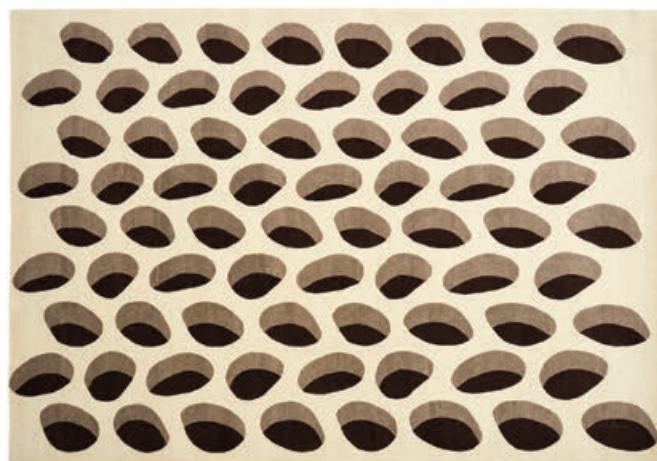
即使各大品牌推出全新設計的地氈次數未必頻密，但每逢新品出現往往教人眼前一亮——注入復古元素、藉構圖把玩錯視效果、重新演繹紡織藝術品、模糊平面與立體之間的界線……

撰文 · Kim Hau



25

26



27

25.明明是單色地氈，看起來竟有著深淺色的視覺效果？Northern出品的Row手織地氈，由工匠人手裁剪紗線，形成長而平均的行線，因而產生其表面的對比線條，低調富質感；紐西蘭羊毛製。Establo Lifestyle Store Tel: 3565 5207

26.出自比利時設計師Xavier Lust筆下的羊毛地氈Apparence，從不同角度觀賞，會得出像「古代鄉村地板」或「帶卡通味道的穿孔效果」兩種迥異視角，玩味十足。採用未經染色及處理的喜馬拉雅羊毛製作。nodusrug.it

27.Opal手工簇絨地氈猶如一幅描繪動人花卉的畫布，是英倫Ted Baker的出品，系列的創作靈感源於阿爾泰山脈雪山頂，充滿濃郁現代藝術感。Tat Ming Flooring Tel: 2893 0068

28.熱衷於平面設計及從19世紀取材的藝術家Lorenzo Petrantonì，將他對於該時期的熱情貫注在Focus地氈的創作之上——從當時的教科書及字典中擷取圖像，把常見於日常生活的文字和符號注入地氈設計。採用喜馬拉雅羊毛、純絲綢製作；尺寸可訂製，限量推出。

illulian.com

28





29

29. 遊走於平面與立體之間的界線——地氈訂製商 Edward Fields 的 On-The-Fringe 系列，提供 12 款抽象幾何設計，創造誇張、不拘一格的立體效果。圖為 Rebound I (壁氈) 及 Metropolis I (地氈) 款式。Tai Ping Tel: 2522 7138

30. 百分百皮革製的灰調地氈，經人手拼湊成箭頭的幾何圖案，展現整齊有序之美。BoConcept Tel: 2668 0027

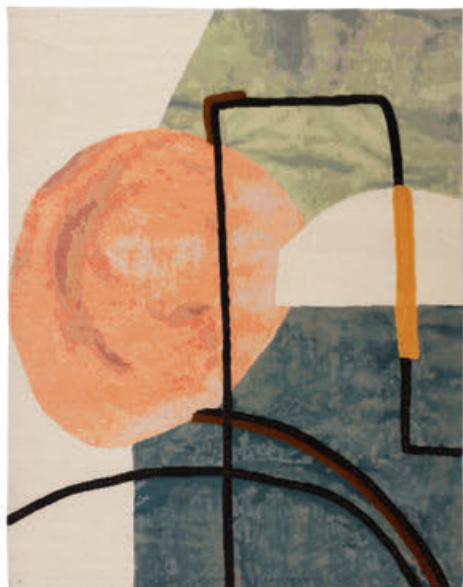
31. 建基於英國設計師 Faye Toogood 的紡織拼貼畫，品牌 cc-tapis 與設計師攜手創作出一套六款抽象富玩味的地氈系列 Doodles。「目的並非複製原本的藝術品，而是希望捕捉每件作品的實質性及豐富性，將 Faye 透過精準用色和陰影的表達方式翻譯出來。」cc-tapis 的創意總監 Daniele Lora 說道。cc-tapis.com

32. 手工簇絨地氈 Atelier by FANG 系列，體現時尚與地氈工藝的美妙融合，其中一款設計 Tutu 以生動細膩的顏色組合，聚焦橢圓地氈上的折扇形構圖。揉合羊毛、絨羊毛及啞光絲，為上海時裝設計師楊芳與太平的攜手創作。Tai Ping Tel: 2522 7138

30



Carpet & Rug



31



32



AV器材新品速遞



KEF新款高音質EGG Duo數碼音響系統

英國Hi-End音響品牌KEF於4月推出全新EGG Duo數碼音響系統，優化原版EGG，保留著當初使其成功的核心理念和精神。喇叭系統配備五款顏色，備有啞黑、紅、寶石紅、青藍和綠五款顏色選擇，令其精緻造型獨具美感。喇叭打破常規的設計意念，EGG Duo把網罩去除有助Uni-Q同軸共點單元發揮最佳性能，而賞心悅目的外觀設計本身已是一種視覺享受。揚聲器採用更簡潔的全新障板設計，亦是視覺美學上的一大亮點。EGG Duo的多功能性令人喜出望外，配合MusicIntegrityEngine™帶來更雄渾的低頻音效，為家庭影院、音樂串流及電玩等家庭娛樂提供震撼體驗。無論是觀賞電視節目、享受音樂或是電玩遊戲，甚至連接用家喜愛的應用程式，如Netflix、NintendoSwitch™、Spotify®及YouTube等，EGG Duo都能締造猶如親歷其境的音樂體驗，其建議零售價為\$2,980。



CASIO計數機體驗「打機」情意結

疫情之下，莫非新AV產品缺乏，竟然推介計數機？其實此款CASIO曾一度瘋魔市場，其來勢不比炒價SWITCH遜色。上世紀還未有智能手機的年代，學生哥竟不放過計數機都大玩一餐，白樺自然也身受其「害」，究竟CASIO這款計數機有何個人之處？據報這機復刻版SL 880經已推出，除了用作一般計數機功能外，還提供計算稅率及非一般賣點的打怪獸遊戲，透過左手邊玩家的防守砲台，要選上右方外星人同樣的數字再按發射鍵將之消滅；如消滅敵方數目字加起來是10的倍數，UFO就會出現，玩家絕對不能給敵人埋身，否則就被Game Over，玩家每局有三條命，能把所有數字消滅就可過關。遊戲玩法看似簡單，卻絕對考驗玩家是否夠眼明手快，也可藉此緬懷過去的回憶價值，目前只在日本發售，大概1800元左右，有興趣者不妨尋找水貨復刻機挑戰一番。

BD影片心水推介

《逃出魔幻紀：霸氣升呢》4K

前作《逃出魔幻紀：叢林挑戰》予觀眾帶來新驚喜，今續集《霸氣升呢》延續豐富娛樂性，透過「打機」幻化身手非凡的遊戲角色，成功引發現代機迷觀眾產生共鳴。儘管「Jumanji」遊戲世界的冒險內容換湯不換藥，卻有著更刺激的動作場面及令人動容的情誼。今勾進一步加入新角色，並善用戲中「打機」元素，例如角色強項弱點，配合個人技能一步步挑戰難關。與前作之別，新作在於玩角色大兜亂、笑料保持水準和加碼動作戲份，否則如何「升呢」？礙於新鮮感關係，本片始終不及首部曲過癮，何況只得沙漠及吊橋兩幕特技動作較可取，刺激場面明顯比下去。相反，針對音質表現則極具可聽性，當中支援IMAX Enhanced規格令聽感逼真度大為提升，好似Ch2眾人被扯入魔幻紀的氣流聲，能聽出強勁方向感，Ch5沙漠逃避駝鳥攻擊的包圍感與迫力，最能發揮IMAX音質的磅礴氣勢。Ch10吊橋大戰狒狒一幕，玩盡來自四面八方的埋身感，令玩家仿如置身冒險之旅。4K畫質靚絕，沙漠、雪景與暗黑場景表現稱職；加上碟片強調光暗清晰感、前後強烈景深與立體分明的層次解像力、予人體驗又一4K示範作。



畫質 ★★★★★
聲效 ★★★★★
故事 ★★★★★

《星球大戰 9：天行者的崛起》BD

橫跨42年的經典科幻星戰電影，終於來到《星球大戰 9：天行者的崛起》圓滿落幕。也許前作《最後的絕地武士》玩大了，無法令星戰迷受落，故由《原力覺醒》導演接力企圖力挽狂瀾，除了逐一拆解前作疑團；包括女主角身世之謎、第一軍團的幕後黑手等。劇中有不少向《星球大戰》致敬的場面。本片劇情雖未算引人入勝，但總算滿足大部分Fans期望，無論劇情定細節位，都較前作更有星戰味。可是，電影節奏太趕，交待太多，令人較難消化，尾場驚吻更見突兀。至於星戰迷喜歡的光劍搏鬥及超規模宇宙戰役，均毫不保留地呈現眼前。遺憾的是，中字版只設藍光，整體質感也不及4K結實；幸而畫質不俗，經4K投影升頻播放，有近7成4K效果；其細節感不俗，色彩自然、對比與立體感強，如訓練戲的叢林層次與色澤理想；惟尾場決鬥營造之黑位非常考機。音效採用DTS-HD MA7.1比全景聲遜色，但論戰機追逐的定位及環繞聲、光劍對決的尾音及力水，具不俗聽感。若想提升震撼力，音壓加大4dB會更加埋身，不妨從開首大開殺戒戲、Ch2千歲鷹光速空戰、Ch14沙漠飛車截擊、Ch28巨浪衝擊加光劍激戰、尾場生死決等一試聲效表現。



畫質 ★★★★★
聲效 ★★★★★
故事 ★★★★★



HONG KONG • CHINA • MACAU

S.I.D. Ltd

T 2752 8911 E enquiry@sid.com.hk

www.sid.com.hk



SID LTD



sidltd





德國寶

電話：6311 8921

網址：www.germanpool.com/chi/tatami

德國寶「儲物傢俬」包括榻榻米積木組合及小·型家具系列

STORAGE

最強儲物系統

一個家，無論面積大小，都需要有足夠空間作儲物收納。德國寶推出的美觀耐用、收納最強的「儲物傢俬」——榻榻米積木組合及小·型家具系列，備有各種尺寸及顏色選擇，特大的儲物系統可根據實際需要自由組合，靈活打造百變家具，為有限的空間扭轉乾坤，變出更多實用的收納位置！

榻榻米積木組合 擁有特大容量及靈活組合特性，超過20種不同款式及尺寸的積木櫃組合系統，尤其適用於客廳及睡房，讓人隨心所欲自由組合出單人床、雙人床、收納櫃、座椅、吊櫃甚至地台，提供強大的收納空間：妥善地收藏大型行李箱、棉被、衣物及雜物，變出更多活動空間。而透過增加積木櫃，又可轉變家具的組合，將單人床擴充成雙人床或雙人床連地台，亦可將系統疊櫃組合成座椅或多功能家具，令居室常保持新鮮感——以Mix & Match砌出創意與實用兼備的居家環境！

選用低甲醛環保高密度板材及優質五金配件，堅固耐壓，同時提供獨家「收口技術」，能根據牆腳線、牆面傾斜角度等訂製的榻榻米積木，完美解決縫隙問題，不藏塵垢，亦不會出現電話、筆、書本等細小物件跌落縫隙而難以取出的情況，整體美觀！德國寶更提供送貨保證，確認訂單後只需15個工作天到貨。

小·型家具系列 包括鞋櫃、電視櫃及各式組合櫃，獨特多變的顏色配搭，貼合家居美感氛圍與風格塑造，配備充裕的儲物空間，無論精緻擺設或日常用品皆可收納妥當；系列除備有不同尺寸外，更提供貼心訂製服務，用戶可根據實際需求量身訂製。MH

榻榻米積木組合



備38個尺寸、20種顏色選擇，5種高度：200/300/400/500/600毫米及飛地腳線與否的訂造服務，並提供專業畫圖及設計，費用由\$600起。



將系統疊櫃自由組合成座椅或多功能家具，靈活度高，令居室常保新鮮感。

小·型家具系列

包括衣櫃、鞋櫃、電視櫃、雜物櫃、書架及吊櫃等多種款式。衣櫃分單門或雙門，各種內部組合包括上下掛通/上掛通下層架/下掛通上層架/全層架與疊櫃(最高可達2.4米)。



Hong Kong Island

North Point

Wanchai

Kowloon

Whampoa

Kowloon Bay

Tseung Kwan O

New Territories

Shatin

Tsuen Wan

Yuen Long



WE
DO
INTERIOR
DESIGN

CENTRO
Italian quality

Make an appointment



A member of **CENTRO** group

CENTRO Casa KitJob Elite Hso. LA ATELIER Dada OWELLMAT





KITCHEN

一站式專業設計服務 信心保證

面對持續疫情，為免廚房裝修工程「爛尾」，必須選用信譽良好、具實力的廚櫃公司。煤氣公司Mia Cucina擁有多年廚櫃項目經驗，提供一站式服務——由諮詢至產品銷售、設計、安裝及售後服務，顧客只需把項目交予專業團隊，便可安心在家防疫，無後顧之憂。



團隊謹守專業廚櫃服務，採取多重衛生防疫措施。

與您齊心抗疫

鑑於疫情持續，Mia Cucina已實行一系列衛生防疫措施，包括：

- 陳列室定時消毒：使用納米光觸媒長效消毒劑加強清潔及消毒；
- 消毒包裝紙箱：入屋前仔細消毒紙箱，避免將細菌帶入室內；
- 消毒噴霧清潔廚櫃：疫情期間會特別使用專利的消毒噴霧，為廚櫃及檯面作完工後清潔殺菌；
- 抗菌門板物料：提供意大利進口的FENIX納米技術啞光材質物料，其表面塗層可有效預防細菌滋生。

窩心細節極致貼心

除防疫期間的特別措施，Mia Cucina亦保持一貫的貼心服務；「五大窩心細節」體現團隊的體貼周全。

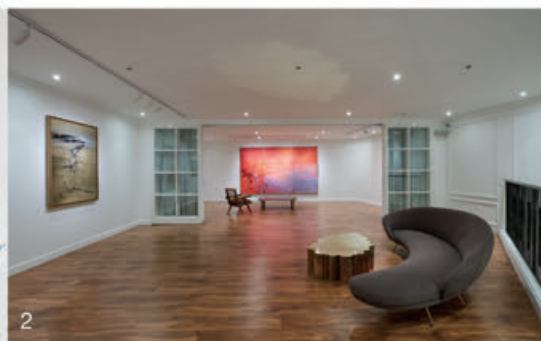
- 嚴格監督：裝修過程中，團隊會與顧客保持緊密溝通，並嚴格監督工程進度；
- 仔細驗收：專人會在完工後細意驗收，確保廚櫃及爐具產品妥當安裝，符合標準；
- 整理清潔：團隊於完工後會細心整理及清潔廚櫃；
- 廚櫃爐具「寶盒」：把爐具電器的說明書及五金配件妥善存放在「八寶盒」交予顧客，方便日後參考替換；
- 六星級服務：秉承以客為尊的宗旨，提供一年廚櫃產品保養及煤氣公司爐具產品三年包零件免費保養；更有24小時客戶服務熱線支援。



residences | office | retail

www.luidna.com
 admin@luidna.com t +852 2572 6262 f +852 2572 6269
 unit 608 6/f block b sea view estate 4-6 watson road north point hong kong

lui
 design
 +associates



法國私房趙無極展

撰文・張錦滿 | 圖片提供・Villepin畫廊

ART

2018年9月30日，趙無極最大幅油畫《1985年6月至10月》（長10米，高2.8米），在香港蘇富比秋拍中以5.1億港元成交，刷新他作品賣價紀錄。如果你對5.1億港元畫家產生興趣，請看下去。

北京書香世代銀行家趙漢生有7個小孩，長子趙無極（1921-2013）10歲時看到家人從巴黎帶回明信片，見米勒名畫《天使》，從此喜歡畫畫。

1935年，他獲得父親與長輩認同，考入杭州藝專。校長林風眠留學法國，循教育部長蔡元培辦學理念：中西並包、開放兼容，廣納賢才，聘請傳統功力深厚國畫大師潘天壽、深通西方現代繪畫名家吳大羽、方幹民等，來教趙無極，及學長吳冠中、朱德群等。他們三人視野開闊，吸收中西文化精髓，早有探尋中西方藝術根源與共融之心。（同期，趙無極結識同在杭州藝專學習音樂的謝景蘭。）

趙無極隨恩師林風眠承繼中國水墨歷史傳統，又吸收塞尚、馬蒂斯、畢加索精萃，造出成績。他畢業後，經林風眠推薦留校任助教。1941年，他20歲與17歲謝景蘭在香港結婚，並在重慶舉辦第一次個展。（抗日戰爭，杭州藝專師生於1942年遷到重慶，到1945年勝利後，才遷回杭州。）

1948年2月，27歲趙無極受林風眠鼓勵，偕妻子謝景蘭乘船赴巴黎深造，而兒子趙嘉陵則交由父母照料。

趙無極在巴黎得父母資助，多社交活動。1949年，他在巴黎約克勒茲畫廊開個展，得多方讚賞，包括西班牙畢加索、Joan Miró，瑞士Alberto Giacometti，和法國詩人、畫家Henri Michaux等。此外，他也交上高官朋友，如Jacques René Chirac（於1977-1995任市長，而於1995-2007當法國總統）。

民國時期，先後有140多中國學生註冊進入巴黎高等美術學院，大概少有像趙無極那樣與巴黎權貴建立關係。當時他生活忙碌，安排私人鋼琴老師教授妻子。那年，他有事回中國，但返巴黎時，老婆已跟老師私奔。他借威士忌消愁，故此有Whisky Zhao外號。到1995年，她因車禍去世，卻留下不少畫作，在今天拍賣市場上，偶有出現。

無極在巴黎研習西方抽象，而於1957年到紐約，見當時瑞士Paul Klee幾何圖案和線條走紅。他回法國後，便轉向重拾中國傳統，應用水墨、甲骨文、象形、多變化粗幼線條、狂草書法等，創造多變、粗幼線條。到1970年初，他推出中西合璧、經典與當代兼容鉅作。

無極於1951年在巴黎遇上建築師貝聿銘，成畢生好友，兩人同具中西文化背景，多次合作，互相拔持，雙方事業皆升上新台阶。

無極在香港結識影星陳美琴，二人在50年代末結合。



- 1.Arthur和Dominique de Villepin父子，開設新畫廊，推出家藏珍寶。
- 2.Villepin家族藏品展覽，因此場地特別作家居擺設。
- 3.趙無極與Dominique de Villepin郊遊，可見兩人交情甚篤。
- 4.趙無極中後期作品沒有名字，以完成日期為題，此為《03.06.70》，1970。
- 5.趙無極與年青Arthur de Villepin合照。
- 6.Dominique de Villepin為趙無極的畫作詩，合成詩畫集。
- 7.趙無極畫裸女像，更少見。
- 8.巴黎社交活動中，趙無極介紹妻子Françoise Marquet認識張大千。



陳氏在趙鼓勵下發展雕塑事業，成就斐然。1972年她受情緒病魔困擾，服過量安眠藥身亡。無極悲傷不已，停畫一年，後終創出九米巨畫《紀念美琴》來悼亡妻，現存在龐畢度中心。

翌年，無極遇上22歲從事畫展工作的Françoise Marquet，於1977年結婚。之後，無極畫展，她屢貢獻。1998年，無極在上海辦回顧展，得到法國總統Chirac為場刊作序，聲勢非凡。他得過法國多種榮譽，包括法國榮譽軍團高等騎士勳章、巴黎政府維爾美勳章、法蘭西藝術院院士，還得Chirac頒授榮譽軍團大軍官勳章(2006年)。他亦獲日本皇家頒發高松宮殿下世界文化賞(1994)，及日本皇室大賞(1995)。

無極晚年罹患阿爾茨海默症，停止創作，最後歲月多在瑞士休養，直至2013年辭世，享壽93歲。Marquet現為趙無極基金會主席，管理丈夫遺下作品。

香港歷年鮮有舉行趙無極畫展，今年3月於新冠肺炎疫情肆虐期間，卻有新畫廊Villepin開幕，首展《Friendship and Reconciliation》乃是Villepin家族珍藏之趙無極作品。

現年32歲Arthur de Villepin，十年前隻身來港定居，發展紅酒及藝術事業，已創辦藝術顧問公司Art de Vivre及畫廊Carré d'Artistes Gallery。現在他與父親法國前總理Dominique

de Villepin(從2005年5月至2007年5月，當時總統是Jacques Chirac)合營樓高三層新畫廊，面積3,000方呎。

Dominique收藏無極作品，取名《友誼與融合》乃是紀念他們家族與趙無極關係，因此現場設計像生活家居。

展品多1940年代水彩風景、寫實靜物及石版畫，亦有2000年代油畫、水墨畫等，皆在拍賣會中少見，其中一張竟是拿破崙畫像，出乎大家預料，難能可貴。

趙無極與Villepin家交情甚篤，常上門作客，因此留下多張生活合照。其中一張，乃趙無極介紹第三任妻子Françoise Marquet給張大千認識，讓我們看到中國藝術家在巴黎開心社交活動。

溫馨提示：大家觀展時，不妨請求打開一本詩畫集，是Dominique為趙無極多張版畫配上七首詩——那本書見證中法(畫家與文學家)朋友深厚交情，乃珍貴歷史文物。

Villepin畫廊開設在中環荷李活道，而展覽《友誼與融合》會到9月20日才結束，給大家充分時間去觀賞。MI

《友誼與融合》

展期：即日至9月20日

地點：中環荷李活道53至55號 Villepin畫廊

網址：www.villepinart.com

EXHIBITIONS

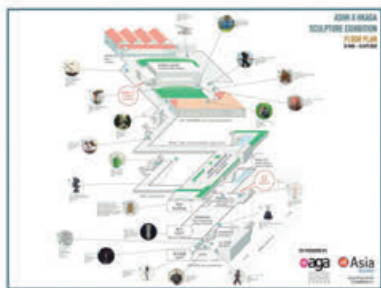
向金剛山致敬

Soluna Fine Art舉辦穿梭於紐約和首爾的藝術家金永憲的個人展覽《金剛山：電子鄉愁》，展示8幅色彩鮮豔、靈感來自韓國山水和數碼屏幕干擾的油畫。金氏熱衷於觀察和解構0與1之間的未知空間，構思源於條紋設計的燈泡、數碼屏幕的白雜訊，以及從弦樂器所產生不可以肉眼所見的振動。他認為仿似電子的抽象畫語言，干擾了千變萬化的數碼與現實生活之間的模糊邊界。系列標題「金剛山」與個展的中心作品的名稱呼應，它不單是南韓最別具一格的山水景色，更與金剛經息息相關。

展期：即日起至6月6日

地點：Soluna Fine Art 香港上環西街52號地下

電話：2955 5166



本土藝術撫慰心靈

亞洲協會香港中心與香港畫廊協會攜手合辦的《雕塑藝術展》，展出來自18間本地或國際畫廊的作品共21

件，遍布於亞洲協會香港中心的歷史建築物。是次藝術展的展期已延長至6月28日，希望透過畫廊與文化機構的合作推動香港本土藝術，同時在這段特殊時期以藝術撫慰大眾心靈。為了讓公眾可掌握更多展品資訊，網上展覽導賞已

在香港畫廊協會的平台上發放：

<http://www.hk-aga.org/ashk-x-hkaga-sculpture-exhibition/>

展期：即日起至6月28日

地點：亞洲協會香港中心 香港金鐘正義道9號

電話：2103 9511

思考當下的瘋狂世界

Over the Influence正舉行現居洛杉磯的藝術家Mark Whalen在港的首次個展《Gentle Reminders》，展出的10件全新雕塑和一系列牆面浮雕，將日常生活的工作和娛樂結合為題。工業材料、現成品和工作室儲備融合，經典的人形、色彩和鍍鉻元素交織，創造出怪異的結構，將作品敘事推向對生活愚蠢的生動描繪。窺視這些雕塑的結構，可見幽默和精心的規劃：身體部位、削尖的鉛筆及光滑的香腸玩味地擺放在一起，攤開的手掌替代了耳朵。金屬表面被扭曲的反射讓觀眾不禁思考——這不是當下生活的瘋狂世界嗎？



展期：即日起至5月9日

地點：Over the Influence 香港中環荷里活道159號1樓

電話：2617 9829

賦予力量啟發他人

由Justice Centre Hong Kong舉辦的《香港人權藝術獎2020》的35件得獎及入圍藝術品，將於5月12日得獎名單公布後在歌德藝廊免費展出。該獎是城內為數不多、旨在表彰以藝術推動社會變革、提出異議和捍衛人類尊嚴的活動之一，一系列多元且發人深省的作品揭示藝術家對本土及海外人權議題的獨特見解。評審Katie Vajda表示：「整個入圍名單都能看到許多逼切的人權問題，不出所料地當中不少作品以香港當前令人痛心的政治局勢為主。」另一評審黃子欣認為：「這個獎項更以一個獨特的方式，向大眾分享沒途徑發聲的人的故事。每一件作品都表達出一定的逼切性，只要我們願意，都能賦予它們力量，去推動及啟發他人。」所有作品將以拍賣形式出售，收益會全數投放於Justice Centre的非牟利工作。<https://www.justicecentre.org.hk/artsprize/crowdfunding/>

展期：5月12日至6月6日

地點：歌德藝廊及黑盒子 香港灣仔港灣道2號香港藝術中心14樓

電話：2802 0088



我們是 ...

JOYINteriors



生活。
悉心安排
將一切連貫起來

簡宅 JOYINteriors |

希望透過空間設計給人帶來愉快舒適的生活。

香港是一個生活節奏緊湊的地方，居住的空間往往需要提供多種功能，如收納、娛樂和休息等。

如果空間設計能夠融合各種功能，並予人舒適、窩心和溫暖的感受，最終讓用者留下各種美好回憶，就是對設計師的一種肯定。

設計理念分享 |

空間利用對了，生活便變得輕鬆多了。

巧妙的燈光運用與空間配合的家具配置更能為起居生活帶來無限趣味。

隨著年月的增長，居所便自然孕育出家的感覺。



BE IN
TOUCH

f G+ YouTube Instagram

Whatsapp 9333 2844
Address 710, Block1,
Tak Fung industrial center,
168 Texaco road, Tsuen Wan
Email info@joyinteriors.com.hk
Website www.joyinteriors.com.hk



專業護理

每日清洗替換衣物成為不少人近期的「指定動作」，但西裝、大褸未必能夠天天更換，怎辦？Samsung的AirDresser™智能魔衣櫥讓用家能夠在家進行專業衣物護理程序，隨時為衣物殺菌、除臭、除塵、乾衣、祛皺。具備JetStream高效蒸氣消毒功能，徹底殺菌99.9%(包括流感及冠狀病毒)，保障家人健康；韓國製造。查詢電話：3698 4698



除塵小幫手

深受歡迎的Brown變身清潔機械人，助你打掃家居。外型可愛的Deebot U3 Line Friends Brown Edition吸塵機械人，高度僅5.7厘米，以Ecovacs Smart Navi™ 2.0鐳射導航及OZMO™ 拖地技術，輕易清潔沙發或儲物櫃底等難以觸及的角落隙縫。另提供濕拖功能，自動偵測供水確保達致均勻滲水；兼容智能應用程式，可遙距操作。瀏覽網頁：ecovacs.com



趣致小木偶

若然是迪士尼動畫「小木偶」的粉絲，這個包括沐浴球、手帕、杯墊、迷你碟子、攪拌棒、玻璃杯等共24款精品的系列，沒有不入手的理由！產品之一，預計在六月初發售的馬克杯，設計更是別出心裁——杯身描繪被困於鳥籠的小木偶，揭開連著小木偶吊飾的杯蓋，小木偶便逃脫成功。瀏覽網頁：hk.francfranc.net



峇里風情

今年春季，美國Samuel & Sons帶來洋溢東南亞悠閒度假風情的Bali系列布藝修邊設計。參考峇里島與自然融為一體的建築特色，選材上揉合素色的黃麻、棉及亞麻，讓人感受天然質料的舒適觸感。品牌執行設計總監Marisa Gutmacher形容：「系列喚起平靜，並在天然纖維與生俱來的豐富紋理中找到美。」Altfield Interiors有售。查詢電話：2525 2738

簡易沖調

自問是鮮奶咖啡迷的話，可別錯過Nespresso全新Gran Lattissima咖啡機！它不單提供Cappuccino、Latte Macchiato、Flat White、Caffè Latte、熱鮮奶及奶泡6款鮮奶咖啡食譜，兼備有Ristretto、Espresso及Lungo三種咖啡杯量。只需加入鮮奶或植物奶，再選擇咖啡種類，輕按即可享受醇香咖啡。設有簡易清洗系統，備清新白色及雅致黑色選擇。查詢電話：8101 1007



陳列室開幕

想一睹北歐經典家具的風采？以丹麥日德蘭半島東南部一個小鎮命名的品牌Fredericia，創立於1911年，多年來專注於生產美觀又實用的家具。現時由本地家具店Marks作大中華區總代理，並於香港開設了首間陳列室。除Fredericia外，全新開幕的陳列室亦網羅了其他北歐品牌的經典家具及全新設計。瀏覽網頁：marks.com





隔絕細菌

採用意大利進口Fenix納米技術啞光面材的Mia Cucina廚櫃，具防菌、高度防刮、耐磨耐熱等特點。Fenix的專利納米科技有效抑制微生物生長，隔絕並預防細菌滋生，而且特別設計的表面塗層結構穩定，不會釋放有害物質；加上抗指紋、具熱能修復表面刮痕功能，適用於廚櫃和工作檯面。備多色選擇。

瀏覽網頁：towngasmiacucina.com



城市美學

品牌Zimmer+Rohde的Travers設計美學向來受紐約的城市步伐啟發。Central Park系列從這個著名公園背後的悠久歷史汲取靈感，運用豐富而精緻的色彩設計，把別具魅力的戶外氣息引入室內裝潢。用於窗簾、扶手椅及靠墊的布藝分別為：Greensward Bouquet、Bosque Moire及Central Park Toile；Cetec有售。

查詢電話：2521 1325

春夏新品

丹麥家具品牌BoConcept發布全新2020春夏系列，結合豪華、典雅及簡約元素，致力注入裝飾細節，締造獨特個人化的空間。Solo凳子利用纖細金屬打造出簡單幾何曲線，造型宛如一雙輕巧翅膀；配以象牙質表面的Pillars碟及花瓶，布置簡單富質感。瀏覽網頁：boconcept.com.hk



自製炸物

有別於市面上的氣炸鍋，德國寶3D旋轉光速氣炸鍋特設自動旋轉功能，加上超強熱風對流，確保360度加熱食材且受熱均勻。另外，配備遠紅外線鹵素管發熱線，利用遠紅外線的熱能直接滲透食物內部，以更大程度鎖住肉汁。採透明玻璃鍋蓋設計，方便使用家直接監察烹調過程，從此在家自製炸物變得輕鬆簡單！瀏覽網頁：germanpool.com



迷你立方

Rasonic Mini Cube洗碗碟機設有五大貼心細節，當中「雙層碗筷籃」更具有意想不到的大洗滌空間——每次可清洗約6人份量的餐具，不多於半小時即能清洗完畢。設有2選1安裝法，可自行揀選手動注水或連接進水管，約5公升水便可完成每次的清洗程序。適合4至6人家庭使用。查詢電話：2861 2767



勻稱細緻

渴望一嘗與別不同的英式下午茶？英國Tom Dixon的Form茶具系列有著獨特的弧形輪廓，並以不銹鋼打造飾面，造型既前衛，亦蘊含裝飾藝術的韻味。茶壺、水壺、茶葉罐及糖盅沿用一致的利落造型與不銹鋼飾面，既能夠輕易融入任何空間，也增添了一份令人賞心悅目的時尚感，以現代風格享受茶道。

查詢電話：2882 2068



Find the floor
that fits your
personality

balterio
no ordinary floors

Made in Belgium

100%
water resistant

Perfectly suitable for
every space in your home,
even the bathroom

NEW TRADITIONS

no ordinary collection



GPM & Co Limited

Unbeatable quality



Flooring Showroom
Unit 101, 1/F, iHome Centre,
369 Lockhart Road,
Wan Chai, Hong Kong
T 852 2789 1887 F 852 2789 1889
E info@gpm.com.hk
www.gpm.com.hk



WATER RESISTANT
perfectly suitable for every space in your home,
even kitchens and bathrooms.



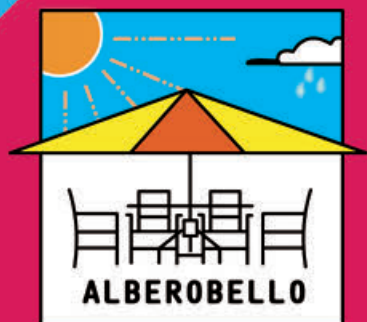
SCRATCH PROTECT
The top layer with patented Scratch Protect technology
offers the best possible protection against micro scratches.



TRUE TO NATURE
The embossing process accentuates the natural wood
grains and knots with variations in depth and gloss on
multiple levels.

4 SIDED NATURAL V-GROOVE
The grooves are pressed in the top of the plank on all four
sides. The wood pattern runs naturally into the bevel, and
the core is better protected against moisture.





NARDI
YOUR OUTDOOR LIVING

總陳列室

新界粉嶺安樂村安居街
8B號地下
G/F, No. 8B On Kui Street,
On Lok Tsuen, Fanling, NT
電話: (852) 2657 1616
傳真: (852) 2650 3655

香港店

電話: (852) 2979 4444,
2979 4443
傳真: (852) 2979 4442

西貢店

西貢普通道17號A地下
G/F, 17A Po Tung Road,
Sai Kung, NT
電話: (852) 2792 7806
傳真: (852) 2792 7117

元朗店

元朗大棠路50號地下
安福樓2號舖
Shop 2, G/F,
On Fook Building,
No. 50 Tai Tong Road,
Yuen Long, NT
電話: (852) 2478 6507,
2478 8997
傳真: (852) 2442 2199

大埔店

大埔廣福道105號地下
G/F, 105 Kwong Fuk Road,
Tai Po, NT
電話: (852) 2656 2617
傳真: (852) 2638 3306

九龍店

九龍城南角道47號地下
G/F, No. 47 Nam Kok Road,
Kowloon City, Hong Kong
電話: (852) 2304 6345,
2498 8878
傳真: (852) 2338 4712

Style of Living

居庭有限公司
ALBEROBELLO CO., LTD.



Synua pivot door
5000mm high with minimal
sidelights. Synua clad with
a white lacquered glass panel
with a motorized opening
mechanism.

Vespa scooter, Piaggio,
Corradino D'Ascanio designer.

